中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍柒號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印　工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部　採訪部　營業部　經理部　社長室
今日出紙三張半每份一毫
新聞紙第壹叁壹五五號（外埠精編一大張）

工黨新政府即將發表聲明 宣佈英經濟政策
威爾遜新閣中左右兩派黨員勢力均衡

【倫敦十八日路透社電】預料威爾遜之新工黨政府，在由主要閣員所舉行之廣泛週末商談後，將對全國之經濟地位作一篇評論聲明。威爾遜於昨日開始其第一日之行政工作，與其「內閣之核心人員」討論對外收支平衡情況及經濟政策其他方面。該等會談於傍晚時繼續，並於今日繼續進行，威爾遜，財政大臣加拉漢及經濟事務大臣布朗，曾化費整日大部份時間，研究由官員們業已擬就有關經濟情況之報告。

預料選舉之連續將爲整個內閣第一次會議討論之主題，該項會議預料將於星期一日或星期二日舉行。

【倫敦十七日法新社電】英國新閣，在工黨右派與左派之間慎爲獲得平衡，該內閣似乎顯示英首相威爾遜，在防衛與外交方面維持一項審慎的政策之際，擬欲進行各項經濟改革。政府各高級部門之職位，經已由工黨右派人士担任。華爾克出任爲外交部長，加拉漢任職爲財政大臣，希利爲國防大臣，布朗爲副首相兼經濟大臣。另一方面，主管科學，工業現代化及社會進化等大臣，則均由工黨左派人士担任。

【倫敦十八日合衆國際社電】英國工黨新首相威爾遜，於星期六在新閣突然一項主要任命中，援引英國最大的工會領袖加入其政府。現年六十歲運輸工會領袖及一度任左翼煽動分子之寇斯，被任命爲技術大臣。此係一項令人詫異的任命。威爾遜於星期五下午宣佈其第二批部長名單。第一批七個大臣，經於星期五晚獲得任命，幷於本日下午由英女王參加之一次樞密院會議宣誓就職。完成該政府，各低級部長之名單，將於星期日宣佈。星期六之各項任命如下。內政大臣索斯凱斯，聯邦關係大臣巴頓尼，殖民地大臣格林活，蘇格蘭事務大臣羅斯，教育科學大臣史超域，威爾斯事務大臣格里菲斯，掌璽大臣兼上院領袖郎佛伯爵，貿易大臣謝氏，蘭開斯特公爵封邑事務大臣侯頓，農業大臣皮特，房屋與地方政府事務大臣克拉斯曼，勞工大臣魏特，勁力大臣李氏，交通大臣傳雷薩，海外發展事務大臣卡索夫人，技術大臣寇斯。

兩名蘇俄空中強盜 騎劫客機失敗

【莫斯科十八日合衆國際社電】一份蘇俄報紙於今日稱：兩名蘇俄強盜，企圖劫持一架蘇俄客機，惟機員在一場刀槍之空中血戰中，將彼等擊敗。飛機駕駛員李維利夫與比迪斯基，雖身中七彈及受四處刀傷，惟卒將飛機降落，并將「匪徒」與「平頭裝」批交警方。

共黨青年同盟機關報「共黨青年眞理報」謂：該兩名「強盜」曾企圖威迫李維利夫與比迪斯基，將該架引擎之雙翼飛機，連同郵件與搭客，一起飛出蘇俄。正機師李維利夫（廿六歲）與其年紀較輕之副機師比迪斯基，初時假意順從劫持者之要求，而將飛機向黑海飛去。

彼等截斷電氣羅盤，發動引擎與掉轉機身，飛向摩達維亞共和國首府啓夕諾夫。彼等曾瞞過該兩名空中武裝劫機強盜，直至該機飛至可望見該市爲止。

中共試爆核子裝置 幅射塵飄抵日本

【東京十八日合衆國際社電】日本全國的幅射探測器技術員，今日首次發現中共原子彈試驗所散佈的幅射塵，並加緊戒備。政府科學技術機構宣佈，發現的結果，將於下午三時，公開發表特別報告。日本氣象局發言人說：如果幅射塵降落日本，包括大阪及京都各城市的關西地區，可能受到惡劣影響。東京正舉行一九六四年世運，英降雨，但據今晨的報告，幅射塵加常。其他附近的探測站亦作同樣報告。

【東京十八日法新社電】日本氣象廳說，中共第一枚原子彈所發出之幅射塵，經已隨氣流於今日上午飄抵日本。原子幅射塵對策委員會昨日起即已預作準備，防衛廳則於今日起派日派飛機三次至高空收集幅射塵，俾供幅射塵對策委員會作分析研究之用。厚生省、防衛廳、氣象廳以及科學技術廳，將密切合作，以研討中共之原子彈試驗後。據日方專家稱，中共同衛核爆一次，日本人民之健康將不致受嚴重影響，但倘若繼續爲之，則對日「將構成一嚴重之危害」。除日共外，全國各政黨無不嚴厲譴責中共之核試行爲。據日本防衛廳摺測，中共所爆之原子彈，其威力與戰時在廣島上空爆炸者相若，乃一小原子彈，此類原子彈所引起之幅形原子塵，不會超過一萬公尺之高度，現時從中國大陸向東飛行之一股噴射氣流爲八千至一萬公尺，倘若與該原子雲相遇，則其幅射塵應於今日到達日本。

英大選	全部席數
工黨	三一七
保守黨	三零四
自由黨	九
共	六三零席

我原子能專家李熙謀稱 以台灣現有條件 同樣可造原子彈

【台北十八日法新社電】中華民國原子能委員會委員兼執行秘書李熙謀昨稱，以台灣省內現有工業條件而論，如果刻在國外之科學人才能夠回來，政府又有決心，則台灣一樣可以造出原子彈。他說，台灣雖無鈾，但用其他原料亦可以製造原子彈。李氏透露，原子能委員會即將開會討論中共試爆原子彈後之局勢，並計劃原子能委員會之未來計劃。渠指出：台灣清華大學之原子爐，現限祇能用於和平用途，此乃中、美兩國與國際原子能總署間之三邊協定約束。因爲清華大學原子爐之原料，係由美國與國際原子能總署所供應，故在用途方面，亦受其監督，祇能用於和平用途，不能用以製造原子彈。

澳洲一家公司出廿萬美元 擬聘老克作旅行演說 認爲他比狂人更吸引

【澳洲雪梨十八日路透社電】澳洲雪梨一間公司致電給克魯契夫，願出廿萬美元請克魯契夫作「幽默」演說旅行，包括美國與澳洲在內。該公司一位職員史密斯本日公開對記者稱：「此乃十分認眞者，克魯契夫比英國「披頭士」狂人歌唱隊更能吸引」。該公司出二千美元，請克魯契夫作一百次「娛樂性而非政治性」之演說，有關過去十二年「多姿多彩之政治生活」。該公司又出十萬美元，收買世界電視播映權，拍攝克魯契夫之生活狀況；又另出十萬美元出版一本書，有關克魯契夫生活中之「輕鬆、非政治性、幽默與娛樂性之事蹟」。如果克魯契夫在澳洲或美國旅行，則演說時爲該成行聘金將增至廿五萬美元。史密斯稱：渠可確定克魯契夫將受聘撰寫該書與拍攝電影，惟目前之形勢，克魯契夫能否離開蘇聯進行旅行演說，則是未知之數，吾人有的是希望。

中共指英工黨 是小資產階級

【東京十八日美聯社電】中共昨日指摘英國工黨，是「小資產階級」的政黨，「爲獨佔資本的利益服務」。新華社發表之批評稱：英國國內及外交政策，不會有重大改變，因爲在工黨與保守黨的政策之間，並「無重大的分歧」。此係反映北平政權對工黨於本星期四在英國大選中獲勝之態度。

兩份英報紙 稱老克失勢 與西德有關

【倫敦十八日美聯社電】有兩份英國報紙，於星期日認爲：克魯契夫對西德之態度，引起蘇俄各領袖間之衝突，成爲渠失勢之確後一個因素。「星期電訊報」謂：在英國政府專家之意見，殊爲克魯契夫以某種高度之私人外交手段（集中於渠防間波昂之計劃），企圖向西德提議，可能決定渠失勢之時間與環境。

蘇俄新人登場後 與中共古巴可能密切些

【古巴首都夏灣拏十八日美聯社電】蘇聯新領導階層於星期日對加斯特羅政權提供支持及抨擊美國在南越之角式。在此間及莫斯科發出之一份公報，號召反帝國主義力量作堅強團結。該公報係由俄共新任第一書記布里什涅夫，蘇俄新總理柯錫金及古巴總統杜狄高斯，在杜狄高斯結束訪問蘇聯時共同簽署者。

【巴黎十七日法新社電】克魯契夫下台後，蘇共與中共的談判料將復開。蘇共可能利用此次人事更動作爲對世界共黨大會預備會議（原定十二月十五舉行）展開的口實，但蘇聯與中共欲眞正修好，須將兩國的策略和政策目標配合，中共須放棄其全面「反帝國主義路線」，或蘇聯遷就中共路線。但現時二者大概不會見諸事實。最近將來最可能的爲爭論「休戰」，俾雙方準備談判。

尼克遜稱 高華德將承認古巴流亡政府

【美國弗羅里達十八日合衆國際社電】尼克遜於星期六晚飛往弗羅里達南部，並稱：參議員高華德將對古巴流亡政府，予以承認及給予武器。尼克遜在此間對三百名歡迎人士稱：高華德「將承認一個流亡政府，並予以彼等武器及空軍力量以及一切（惟不予以核子武器），用以解放彼等之祖國」。

【華盛頓十八日合衆國際社電】據接近蘇聯大使館人士星期六

英報紙促請荷姆 放棄領導保守黨

【倫敦十八日路透社電】兩份星期日出版之英國報紙，於今日促荷姆交出其保守黨領導權。在大選中曾支持保守黨之「星期時報」之一篇社論稱：「渠（指荷姆）之魅力，對忠心者最爲強大，而對懷疑者，殊爲往對。渠對內政之缺乏認識，不能由選舉掩飾，而此點使保守黨雖使其本身代表一個現代化之黨派。」「吾人不願其再推行另一次競選。」

右派「星期快報」之一位專欄作者謂：荷姆似乎爲一位「時代錯誤者」。

假如渠領導保守黨進行下次大選時，則工黨將會取得可控制國會之多數議席逾一百席。

「觀察人報」相信：新政府大概不能完成其五年之全部任期，且下次大選可能於數個月之內發生。

中共與莫斯科 貿易逐年銳減

【東京十八日美聯社電】日本國際貿易促進會於星期日稱：中共與莫斯科之貿易，於一九六三年減至百分之四點二，一九六二年百分之五點六，一九六一年百分之七點八。

日說：克姆林宮改變權力之後，蘇聯、中共及古巴之間的聯繫，將更爲密切，對美國的政策依然不變。

【巴黎十七日法新社電】克魯契夫被布里什涅夫與柯錫金取代蘇聯領袖地位之四十八小時後，跡象顯示莫斯科與北平間可能恢復「面談」。莫斯科之蘇聯高級人物已給法新社及其他駐莫斯科記者以有關此事之首批跡象，彼等極慎重地暗示彼等從未反對與中共修好。今日「眞理報」所發表之一篇專文，謂中共始終極力反對之共存原則與優先爲和平奮鬥，（可能係向某等共黨進行保証）。但未如過去因此事而攻擊中共一樣，譴責「獨斷主義」與「宗派主義」。

工黨執政 不會太久
英自由黨魁指出

【倫敦十七日路透社電】英國自由黨領袖格林蒙，今日在其選區告記者稱：除非工黨新政府提出似將逾背公益之建議，否則自由黨將不困擾工黨政府。渠宣稱：「本人決不相信一個僅擁有四席多數之政府，將鋼業國有化，將爲明智之舉。」此自由黨領袖稱：渠認爲一個僅有如此貧弱之多數的政府，執政之合理時間大約爲一年。渠續稱：「余認爲一切得視彼等之建議與所爲而定，亦視保守黨所爲而定，彼等（保守黨人）對此具有與吾人同等之義務。」

大馬飛機空投 遭印尼軍襲擊

【古晉十七日合衆國際社電】一名軍官發言人星期六說，兩架皇家空軍運輸機和一架護衛的戰鬥機，星期五在印尼沙撈越邊境附近的第一區執行空投任務時，被印尼炮火襲擊。

高華德稱 中共核子爆炸 不致造成威脅

【俄亥俄州亞克倫十七日法新社電】共和黨總統候選人高華德，今日論及中共核子爆炸時稱：「這不是說中共明日就會成爲核子威脅。」說他不會因此爆炸而有過份的印象，且中共將須時二十五年以完成核子武器及投射此武器的辦法。

越共指美機 昨向北越 轟炸掃射

【西貢十八日路透社電】北越今日指稱：來自寮國及南越之美國飛機，曾轟炸及掃射北越之非軍事地帶。河內電台廣播由北越外長之申訴稱：美六飛機攻擊係於星期五、六兩天發生者。該項廣播：人命財產，蒙受損失。

上海中醫孫鏡陽 實驗發明
十全紅眼藥
退紅、脫膜、退光、止痛、去醫等，皆能根治速愈。因眼紅而盲未久者，服二天復明。服四天更明。服六天大明。倘眼睛有厚大白膜者，復明較慢。早晨濟世，七時後九時前買三元，可服二天。

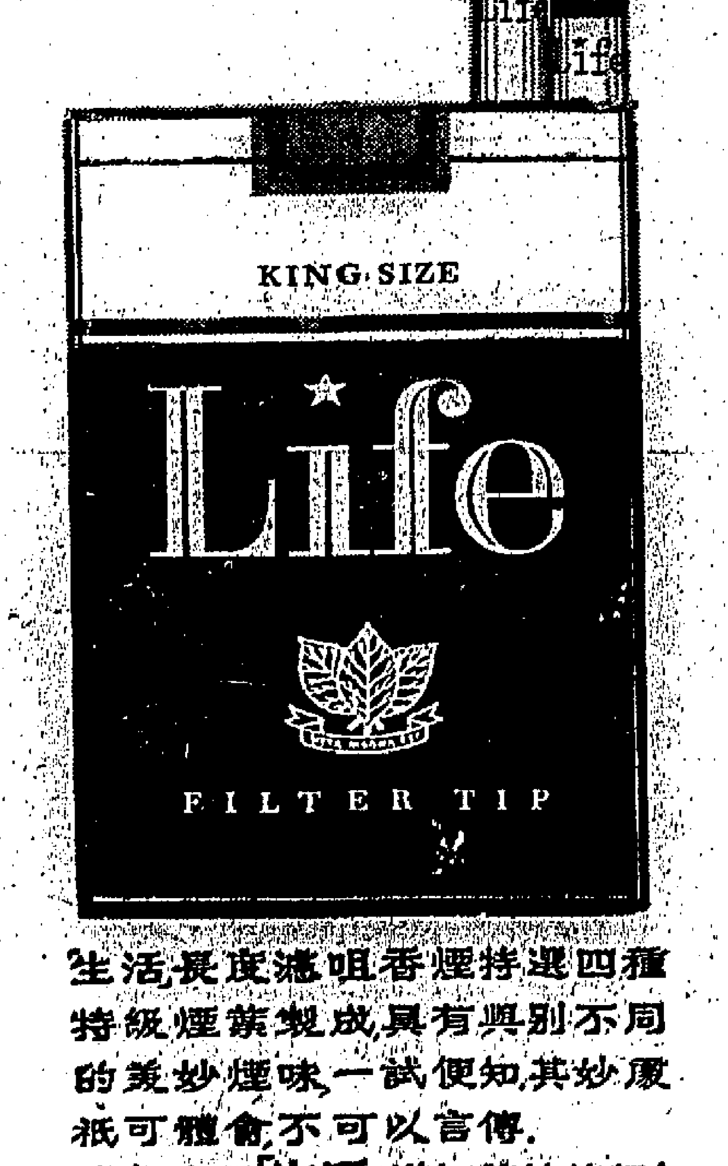
健明目藥
眼怕光，服此藥，即不怕光，能證明健眼明目。能根治速愈，有而存藥，平售七元，可服二天。此二種藥，眞可免瞭免盲。眼病者，幸勿錯過此機會。長年天天敬送藥。彌敦道546號渣打銀行碧街十樓D座　電話：八四五六〇七八

益豐大廈
土瓜灣道浙江街
每尺約四十餘元起　年期有八十八年長
每伙萬餘元起
分層出售分期付款　打樁在即九折優待
衛生設備　滌水供應　電梯特多　快捷易乘　益豐企業　信譽保証　樣本備索　詳細說明
益豐有限公司　電話六九六八二五六號
洽購處：
土瓜灣道浙江街 本地盤辦事處 TEL629541
彌敦道66號金冠大廈 大新銀行尖沙咀分行 TEL669121
彌敦道五九一號 東亞銀行旺角分行 TEL851031

丹杜蓮　皮膚水・膏・粉
香港中華大藥房出品
止咳療肺露　**白羅仙**

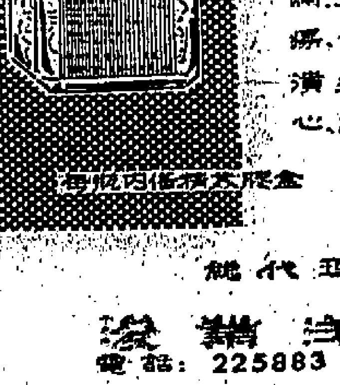
★Life IN EUROPA, LA VITA E MERAVIGLIOSA★

意大利民歌演唱家兼舞蹈家



生活長度濾咀香煙特選四種特級煙葉製成具有與別不同的美妙煙味一試便知其妙處祇可體會不可以言傳。
唯有歐洲「生活」增加美妙情趣！
★歐洲「生活」一妙不可言
在瑞士製造　廿支庄每包售一元

特別介紹　日本最新胃腸藥
胃靈 NEUSILIN
主治：胃酸過多、胃痛、胃炎、胃潰瘍、十二指腸潰瘍、醉酒、嘔心、打呃、噯氣



各大藥房均有代售
總代理　濱洋行　電話：225883　220689
50粒裝

圓鐵・角鐵・扁鐵・方鐵
根據香港大學試驗證明（合乎BSS 785標準）
接洽處：中華怡和鋼鐵有限公司鋼鐵廠
電話：二三四三二六一・二三〇五八九
電話：八二九一九四

大帮瓷磚平沽平過　英坭磚
貴客光顧請移玉步到中環泰興大廈三樓二一零室或
青山陶業公司
新界屯門新墟本公司貨倉看貨議價
電話：四三〇四一七

肝虫病有救　痔瘡患無憂
盧海九龍診所遷旺角
【特訊】中國痔瘡肝虫病專科學院院長盧海，首創三天脫痔，病血即止，遠年痔管，半月根治。醫時無痛，工作照常。又醫界向認爲難治的肝虫病，一經服藥，即能根本杜滅，抑無不良反應，堪稱劃時代新貢獻。閘設院設備新儀器，免費檢驗痔瘡肝虫病，每早晚七時至九時仍在跑馬地應診，晨十時至晚六時在旺角新填地街六三七號應診。各人對盧氏治病之認眞，無不讚美。

日社會黨代表在北平 抨擊中共試核爆
在宴席上向中共頭目發出聲明

【東京十八日美聯社電】現在北平之日本新聞記者於星期日報導：現正訪問北平之一位日本社會黨高級黨員，曾猛烈批評中共之爆炸一項核子試驗裝置。

來自日本通訊員之報導稱：日本社會黨秘書長兼訪問北平之社會黨親善代表團團長成田知巳，首先於星期六日之一份聲明中表示該黨對中共試爆之反對。該等日本新聞記者稱：成田發出該項反對中共官員願望之聲明，中共官員曾告知渠，謂此類聲明當訪問中之日本社會黨員與中共官員開作親睦商談時發出，係不適當者。該等日本記者其後又報導：成田曾出席中共為日本社會黨訪問團而設之宴會，渠曾告其東道主稱：「吾人對中國（共）之核子爆炸大感震動。吾人係反對由任何國家作任何核子試驗者。吾人必須對貴國（指中共）之試驗表示吾人莫大之反對，以及極深之遺憾。」

日本記者在報導中稱，在成田發表上述聲明後，當時一種冷然之緊張氣氛充滿整個宴會廳。較早時，中共「人民外交協會」會長廖承志曾對該等參加宴會之日本人稱：「中國（共）第一次核子試爆之成功，係中國人民之一次勝利。中國（共）走其自己之路，任何阻止該條道路之企圖，將終歸於失敗的。」

在成田批評中共之核爆之後，「中（共）日友好協會會長」廖承志曾在席上發言，以圖如日本記者所描述欲和緩該項緊張氣氛。廖承志之言被引述稱：「成田先生必須站在日本人民意見之一邊。」

蘇俄新領袖呼籲 停止所有試核爆
對老克政策將不會重大改變

【莫斯科十八日路透社電】蘇聯新領袖本日呼籲停止「所有類型」之原子試驗，並籲請共黨陣營重新團結。此項對原子試驗之攻擊，乃批評中共爆炸共第一枚原子彈者。

「真理報」發表致波蘭、捷克、東德、保加利亞與羅馬尼亞共黨領袖祝賀蘇聯新政權之電報，惟並無提及中共所發出之「熱烈祝賀」電報。中共答謝蘇聯兩星期前慶祝中共「國慶」之信函，反而列出。中共之電報祇祝賀中共與蘇聯人民之「友誼與團結」，並無直接提及克姆林宮之領袖。

【莫斯科十八日美聯社電】蘇俄之新領袖，在中共試爆其第一枚原子彈後，於星期日促各國完全禁止對各種核子武器之試驗。同時，蘇俄明顯放棄其對一九六三年莫斯科條約所抱觀之點。該條約乃規定局部禁止核子武器試驗者。

蘇俄對原子彈試驗態度之明顯改變，出現於一連串口號上。該等口號乃為十一月七日慶祝一九一七年布爾什維克革命所發表者。該等列舉於俄共機關報「真理報」之口號，通常係反映蘇俄現時對內政與外交問題之政策。蘇俄於星期日所發表之口號，乃促各國「為完全停止各種核子武器試驗而努力。」該種口號與中共方針之近似，使此間西方觀察家認為：蘇俄可能對核子禁試問題有一種新步驟，旨在勸服中共加入國際對禁止各種核子武器試驗所簽訂之條約。

該一百一十條口號，亦有促英、美、法、蘇（均為原子國家）之人民中，發展及加強友誼與合作。在例常之要求解決德國問題，及要求將西柏林改變為「一個自由與非軍事城市」方面，則此種要求，顯然並無改變。

在另一項與先前慣例有別顯出入者，其中一條口號總括號召「社會主義國家之人民，國際工人運動，從事於民族解放鬥爭之人民與所有反帝國主義力量」，在共同主義中，聯成一線。

此點似與蘇俄之一項指摘有關，即譴責中共企圖離開蘇俄國家中之革命力量，使其與蘇俄集團之其餘部份脫離，轉而加入一個由中共所支配之集團。

【莫斯科十七日美聯社電】蘇聯新領導人雖抨擊克魯契夫，本日卻表明其將不會重大改變克氏的政策。

布里什涅夫、柯錫金領導的新統治層似已鞏握政權，克魯契夫何在，仍屬秘密。謠傳他在莫斯科某處被軟禁。另一傳說則謂下星期一歡迎蘇聯三太空人，克氏將出現于紅場。又傳說：布、柯等將利用歡迎太空人的盛會，作重大政策聲明，包括闡述克氏的理由。如此則克氏不可能參加。

【維也納十八日合衆國際社電】消息靈通人士說，蘇聯新領袖布里什紐夫及總理柯錫金，向大使館保証，世界兩個集團之間的和平共存政策，將繼續下去。

消息人士說，蘇聯對中共政策，預料將改變，他說并不是立即有顯著的改變，最低限度要等到年底始能判斷條件。他并說蘇聯與古巴的關係亦將好轉。加斯特羅政府將獲得蘇聯更多的援助，思想分歧將可解決。

消息人士說：預料將有重要的宣佈，星期晚由莫斯科電台廣播，關於國內政策的改變。他說廣播將及共產黨在莫斯科、列寧格勒、基輔及明斯克舉行會議。地方政府將歡迎新元首，并表示予以支持。預料在同一節目中，一併宣讀克魯契夫的辭職。克魯契夫仍在莫斯科，據說他為健康不良，不久返黑海他的別墅休養。

老克幸而改變史達林法度 否則他坍台後 將難保全性命

【莫斯科十七日路透社電】星期四戲劇化辭職後，目前顯已退隱之克魯契夫，料將因史達林逝世後渠本人實行各種改革而獲益。克氏執政期內被逐之高級人物，非被派往邊僻地帶任職即被迫退休，但其中有等甚至已再度在官式招待會中出現。在史達林治下，此等人物勢已被監禁或被槍決。克氏之下落，並無官方消息，惟預料將實行退隱。克氏去職後之事情之一，將為加緊進行重寫讚揚其在蘇聯歷史上之地位的歷史書籍。克氏所撰之書籍及其肖像，現已在各店舖內消失。「真理報」今日刊載烏克蘭共黨第一書記薛里斯特慶祝烏克蘭解放二十週年而撰之專文，亦未嘗提及克魯契夫之名字，而此則曾讚揚其在戰時策劃游擊之功績。

【莫斯科十八日合衆國際社電】蘇聯新領袖昨日發動一項大規模的醜化克魯契夫形象的運動，那是一項徹底醜化克魯契夫的運動。蘇聯全國黨與政府的報紙，均攻擊該位被貶的領袖自大、強暴及「輕率」從事。可靠消息稱：一支蘇共鼓動家部隊已分赴蘇聯各地，從波蘭邊界至太平洋，向共產黨員、市民、工人及農民黨衆數說克氏之罪惡。按克氏在許多蘇聯人民心目中，係被認為是政治上的黑暗老人。在一項未指明克魯契夫名字的官方公告中，攻擊渠為「主觀主義及在共產主義建設中游離輕率從事，作不成熟的結論，匆促決定，脫離實際的行動，防礙，實弊詞藻及獨斷」。在一些莫斯科書店中，已很難再找到克魯契夫的書籍，全國各地各種較大的場所中，克氏的照片已消失。

高華德接電話 揚言要他腦袋

【美國賓年鎮十八日美聯社電】一位州共和黨主席洛克稱：於星期六日晨，有一個匿名之電話，威嚇要槍殺高華德。渠告警方稱：該電話咒罵高華德稱：「余將於今晚赴雷多拉公園（高華德在此地演說），打掉那人之腦袋。」

寮共頭目訓令 駐北越大使 不可返永珍

【倫敦十八日路透社電】共黨北越通訊社報導：寮國親共領袖蘇凡諾旺於昨日離開河內返國。

「新華社」引述該社之另一項報導稱：蘇凡諾旺曾訓令寮國駐北越大使陶賓，不要遵從寮國總理蘇佛那瑪召回其返國之命令。

谷正綱評中共核爆 此為美國姑息政策 造成中共坐大成患
威脅自由世界

【台北十八日中央社電】亞盟理事會主席谷正綱認為中共日前試爆核子裝置，不但如美國詹森總統所指「此係中國人民的悲劇」，而且也是亞洲及自由世界未來的威脅；但在另一方面，也使自由世界尤其是美國，對中共的政策有加以反省再檢討的必要。這位民間反共領袖指出：十餘年來，美國對中共的策略一直採取防禦的圍堵政策，如韓戰時的不使聯軍越過三十八度線政策，對台灣海峽的防衛政策，對寮國的中立政策，以及對越南的不求勝利政策等，致造成今日中共的坐大成患。谷正綱說：「領導自由世界的美國，對中共唯一應採的對策，即為把握當前中共內外嚴重危機與脆弱，從速擺棄被動的防禦，改變主動的攻勢，積極促進亞洲反共國家的團結，并由圍堵而採取解放政策，全力支援中、越、韓三國，完成其自由統一，及早摧毀亞洲鐵幕，消滅亞洲禍源與人類公敵的中共，俾避免未來核子大戰的浩劫。」

美國科學界推測 中共試爆核子彈 主持人係錢學森

【洛杉磯十八日合衆國際社電】相信係中共核子彈發展幕後首腦的科學家，往昔曾留學美國獲最榮譽的火箭專家錢學森。事實上中國卓越的科學家錢學森博士（五十二歲）曾說，他會為美國與祖國作戰。他在一九五〇年曾說，「我若從前像現在的想法，戰爭是求中國民族好處的，我就會為美國而戰。」這是在中共統治其祖國後所說的。

錢氏在美讀書及教學二十年，且獲知軍事秘密，美著名科學家米里肯，稱之為「一個榮譽及忠誠之人」。錢氏係在「美國榮譽科學界」之列。且曾任美國空軍技術顧問，并被認係世界首要噴射推進機專家之一。他在加州科學技術學院時，為根格漢姆噴射推進機中心主任，那是一個優秀科學家的小組，人們都把他是一個甚有禮貌而友善及絕頂優秀的人。他曾在上海的大學就讀，其後為麻州科學技術學院任教授。加州科學技術學院發言人稱：「他回華時，並料他腦子裏携有許多資料。」錢氏於一九五〇年離美時移民局特務說他是外國共黨，將之拘捕。他否認為共黨，但海關稽查則謂他們搜獲八大箱科學文件，係將運往中國大陸，係由科學家寄運給他本人的。這一千八百磅運載物，塞滿了照片、索描、科學密碼及航空與飛彈設計技術的筆記。錢氏否認各箱中有秘密資料，他堅稱：「這祇是我私人所有，我因家庭留大陸，現在我不去了」。移民局叫我不要去」。經遲解出境的審問後，錢氏獲悉他可以回華，但非在五年內。當局宣稱，他在美二十年來所得的科學知識，屆時將成陳舊了。錢氏遂返加州科學技術工作，至一九五五年方攜其妻與兩子女離美。他依然說，「美國祇有美國人的自由」。一九五〇年將任加州科學技術學院院長的米里肯博士為錢氏辯護稱，「他是一個極有價值，極榮譽而忠誠的人，他是完全契合我們的理想。」但今日相信這位中國科學家是中共核子計劃的組織者，且為一組數百科學家的中心。

過去十四週內 越共軍死傷五千三百餘
政府軍死傷萬餘人

【西貢十八日路透社電】南越政府軍在過去十四個星期之死傷數字，幾乎相等於本年為首六個月內之總數。

一位美國軍方發言人於今日稱：本年由六月一日起至十月十四日止，政府軍之死傷總數為一萬一千二百十五人，由一月一日至六月底止則為一萬一千三百九十人。此間觀察家無法憶及在如此短少時間內，曾有如此重大傷亡者。而稱此為南越游擊戰中「空前罕見」者。

在同期內，越共之死傷數字則甚少。在過去十四個星期內，越共死傷數字為五千三百五十五人，而本年為首六個月內，則為九千人。該發言人指出：越共部隊之死傷數字中，估計百分之七十五為死亡數。

該發言人稱：政府軍之傷亡數字中，僅百分之二十五為戰死。

尼克遜宣稱 蘇新政權目的 促進間接侵略

【佛羅里達州聖彼得堡十七日法新社電】美國前副總統尼克遜本日在此間稱：蘇聯新政權由一隊強硬與激烈之人物組成，彼等之目的，將為「促進彼等在世界各地之間接侵略」。尼克遜為共和黨總統候選人高華德說話，他謂：「過去四年來，吾人之外交政策，遭遇到整個歷史上最大之一連串失敗。民主黨政府既不能把持克魯契夫，不能在共產主義世界分裂時，把持共黨，則當共黨聯合時，彼等如何能以應付？」

克魯契夫倒台 東德共黨惋惜

【西柏林十八日美聯社電】東德共黨中央委員會政治局於星期日稱：克魯契夫之被解去蘇俄總理及俄共領袖，「經已在吾人之黨及人民中引起深切之惋惜」。

該公報稱：「據悉：克魯契夫在執行俄共中央委員會所擬定之馬列主義政策一事，亦獲得功績。」「因此，俄共中央委員會主席團顯然作出此種決定（以免除克魯契夫職務），因克魯契夫同志不再能處理此項艱巨工作。」

一被俘印尼軍 昨被大馬 判處死刑

【吉隆坡十八日美聯社電】一名被俘之印尼游擊隊，於星期日在大馬內部保安法案之下被判處死刑，因其藏有一挺輕機關槍及一枚手榴彈。

該名印尼正規陸軍上士名喚蘇尼士那，年廿五歲，係於本年八月十七日在柔佛海灘登陸之四十名印尼游擊隊之一。渠係第一個被判死刑之印尼游擊隊。渠係印尼空軍之一名上士，並係兩名兒女之父親。渠之家鄉或所屬單位則未悉。

詹森致電 蘇新領袖

【華盛頓十八日美聯社電】美國總統詹森於星期日致電祝賀蘇聯總理柯錫金，並告渠謂：「吾等兩國對維持世界和平，負擔重大之責任」。此電報為白宮所發，以柯錫金為蘇聯部長會議主席而向渠發出。該電報又謂：「余希望吾等兩國之政府，將會有建設性之工作，嘗試解決吾人面臨世界之緊急國際問題。」

美前總統胡佛 胃腸出血危殆

【紐約十八日美聯社電】據星期日所發表之一份醫學報告：美國前總統胡佛之上胃腸系統，突然發生大量出血。該報告於上午八時四十五分，由胡佛之私人醫生皮羅頓發出，描述胡佛之狀態嚴重。惟「直至目前為止，一個年九十一歲高齡之人，能夠支持其心臟與脈管系統之額外要求，實屬難能可貴」。

港輪東方櫻花 在伊江島擱淺

【神戶十八日美聯社電】拯救者於星期日稱：仍未能使一艘星期六在神戶西南部伊江島擱淺之英國貨船脫險。神戶海上保安部稱：香港之一萬五百六十七噸重「東方櫻花」號貨船，船底有兩條長裂痕，惟未致有沉沒或傾覆之危險。五十二名船員仍安全停留於該船上。該貨船須要進行緊急修理，並要首先將船上三千噸木材之一部份卸下，始能使該船再浮起。該船從下關前往神戶附近之姬路港，在日本西南部擱淺。

法扮演國際小丑 圖牽中共進入聯國文教組織

【巴黎十八日路透社電】預料法國與蘇俄將聯合努力，使中共代表團加入於十月二十日在此間揭幕之「聯合國教育科學文化組織」之大會。此項努力，對下月聯合國大會舉行會議時，可能發生之事情，將証明為一種有力之指示。

「聯合國教育科學文化組織」人士稱：預料對該中國代表問題，屆時有較多代表投票贊成。在該組織於兩年前開會時，席間以五十七票對二十八票，贊成中華民國在該組織有代表資格，另有十八票棄權。

自從該時以來，法國與該組織之其他數名會員國，經已承認中共。法國外交部曾經聲明：法國將支持使中共加入聯合國，及其各項機構之任何行動。一位法國權威人士稱：「提到代表資格問題，吾人將認為祇有中共之証件始為正確者」。

不過，該組織之職員相信：雖則預料有贊成中共之趨勢，惟以整體而言，則似極不可能於今年內反對中華民國之代表資格者。

英工黨政府 要求駐美大使 哈爾雷赫留任

【倫敦十八日合衆國際社電】據星期六宣佈：工黨新政府，經已請求英駐美大使哈爾雷赫爵將留任原職。前曾傳聞哈爾雷赫（原名柏哥爾）（渠在承擔此職位前係一個保守黨議員）將辭職及回返政治生活。關於要渠留任原職之請求，係星期六由新外相哥頓華克所提出。

社論
今後國際形勢發展的可能性
——對當前三大事觀察所得

前昨兩日，我們已把當前三宗國際大事，作了基本的分析，現在，是我們進一步研求這三事件今後發展的可能性。

一、克魯倒台，俄共新頭目登台後，首先表示堅決繼續國際和平路線，除由「真理報」發表社論外，並由駐各國使節說明與保証這一點，我們在前天社論中經有指出。蘇所謂「和平共存」路線，乃列寧遺下來的外交路線，俄共第二十次、二十二次中央會議對此作了加強的決定，亦為一九五七、一九六〇年兩次國際共黨會議之所謂「莫斯科宣言」、「莫斯科聲明」所決定，其作用即為有利於「展開資本國家內的階級鬥爭，和展開殖民地，附屬國的民族解放鬥爭」。因此，俄共新頭目們之繼續這一政策，是毫無可疑的。

除了這一點可以作為肯定之外，我們預測俄共新頭目們在當前政治路上，將集中於下列三點：一、為了要維立起他們的對國內威信，更多注意於國內問題的改善，以取得人民的好感，補救因擴展核子科學所引起的消耗。二、設取與各國共黨協調，以彌補近年來的分裂局面，重建以莫斯科為中心的「統一」。三、為了阻遏毛共的發展，加強「民族解放運動」的活動。「三」這三點，對西方的冷戰，暫時會採取更為和緩的道路，即多從談判協議上緩和局勢。

二、英國工黨的復出，我們曾經指出，由於此次競選的險勝，議席形勢的缺少應付作用，至少不會充分發揮其過急步驟，而被迫為謹慎從事。從這幾天工黨領袖們所表示的看來，他們的政策：第一、仍然繼續「英美同盟」的傳統政策；第二、着重對聯邦經濟連繫；第三、着重國內經濟改善。這幾點，將為該黨現階段努力的重點。這就是說，工黨現階段的政策，將為多用力於對內，以恢復其十三年來在國內的信譽，因而將極力減少對外事務的困擾。

因此，我們會看到一個可能，工黨為了要實現其對內改善經濟生活的目的，勢必加強對外貿易的一環，這一環，不可能再從歐洲共同市場方面去設想，除了所謂加強聯邦經濟連繫之外，唯一的是向鐵幕傾人。威爾遜之故意發為討好毛賊的言論，其主要作用在此。他們就希望取得對毛共和其他共產國家擴大貿易的新機會。

三、在毛賊之宣佈原爆試驗成功，我們已指出其無軍事價值，但我們不能抹殺其政治影響作用。他們建議「召開世界首腦會議，討論全面禁止和消毀核子武器」，旨在提高自己的地位，和妨礙正確反的武力，實行「核子訛詐」。為了這個目的，毛賊將會對於這種武器有如「放烟花」式的不斷試驗，但必將繼續推行，加強恫嚇，以收宣傳之效。

毛賊這一套騙式的作法，對於西方的姑息主義者，幻想的投機主義者，不會沒有一定的收穫，而增加了毛賊在國際局勢中的比重。

上述這三種發展的可能性，假如真會成為事實，那麼，無疑是對於自由世界有害不利的。我們所抱有憂慮的，將是：

一、由於俄共新頭目的分量，較之克魯為輕，而又表示其易與姿態，減少了對西方直接刺激，那麼，將會造成了西方的惰性，而恢復其戰後一九五〇年前的催眠狀態。

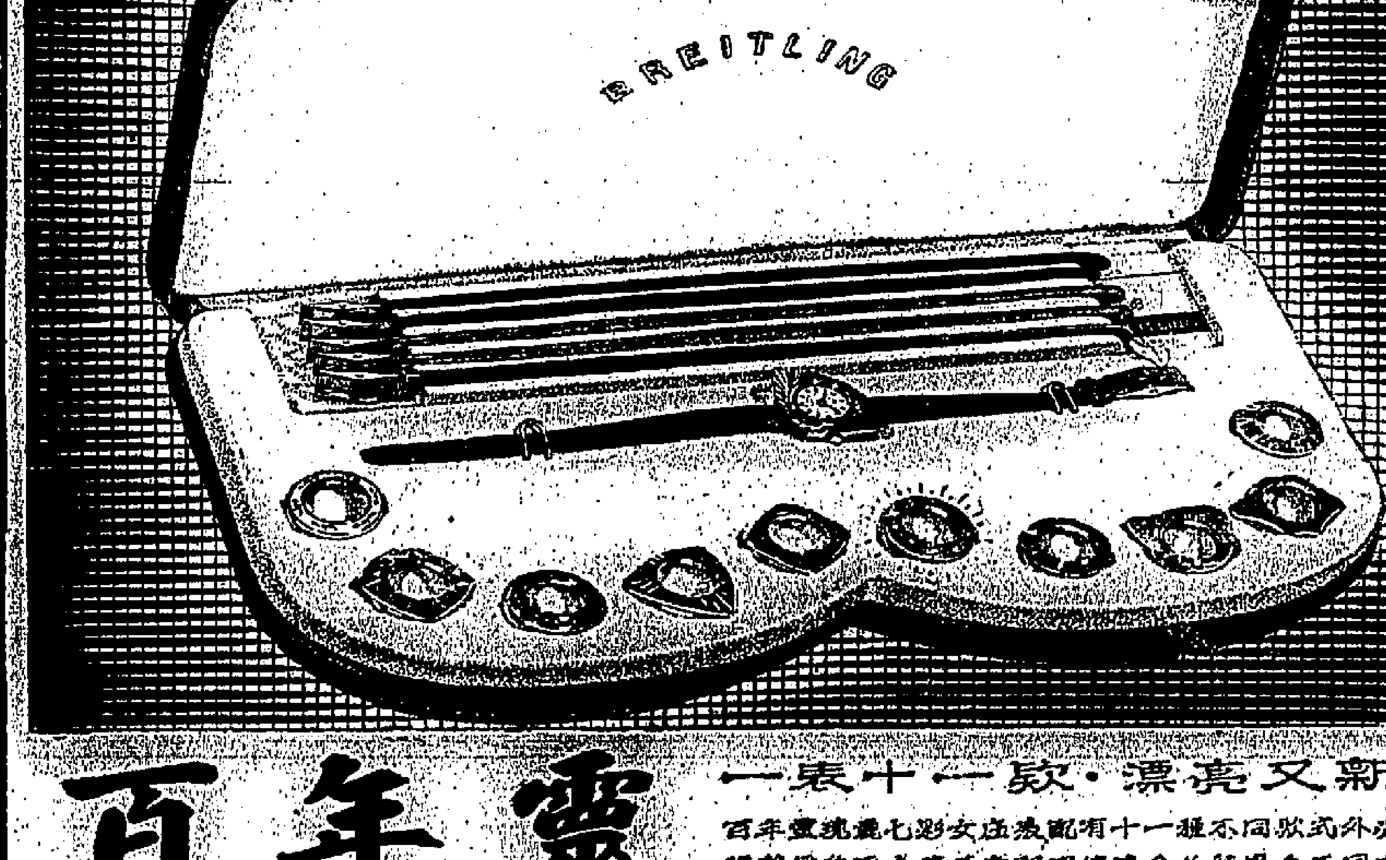
二、由於英國今後的重點於自顧，使美國在對外事務上，益形孤立。再由於英國擴大對共貿易，也會刺激到美國的對共政策。

三、由於毛賊的實力宣傳攻勢，首先增加了遠東局面的危機，今後美國的遠東政策，改善的希望更微。其次，可能導致姑息主義者更有拉攏毛賊的藉口。而毛賊也將必猖恣誘惑，積極擴張。

如果這三種憂慮不是多餘，則今後國際局勢的逆轉，自由世界的衰退，美國所遭遇到的困難，是可以預見的。

然則，在這中間的遠東反共國家處境，又將如何呢？每一個問題，都是嚴重的，它們在短期內再不能希望國際局勢自然的有利形勢的出現，唯一的希望，還是在於自己的努力。當然，這是一種「現象」，我們要轉變這種「現象」，不是不可能的，問題是，在遠東方面，反共國家能不能結合成為一種新的勢力，作艱苦地打破這個局面而奮鬥？

在十月十二日至二十四日瑞士製表業歷史展覽會期內，在表行購買百靈瑞士表，可獲獎金港幣壹萬元。



一表十一款・漂亮又新奇

百年靈瑰麗七彩女庄表配有十一種不同款式外殼及多種艷麗色澤表帶隨意配用俾適合各種場合不同衣飾更顯華貴大方新奇瑰麗無與倫比！

百年靈表男女款式花樣最多

百年靈表經世界四十家著名航空公司及洲模製造廠選為標準計時儀器百年靈表之準確可靠足為最有力証明

百年靈
瑰麗七彩女庄表
BREITLING
備有百年靈表目錄歡迎函索

總代理：張建祥行 永遠生行311室 電話：228332

聯和置業有限公司股東常年會議通告

逕啓者：茲定於一九六四年十月三十一日上午十時正在本公司註冊寫字樓召開第十六次股東常年大會，選舉第九屆董事，省覽年結，選聘核數師。希各股東依時出席為盼

一九六四年十月十九日　總經理彭富華謹啟

謹向各界介紹：「聯邦私家偵探局」

本港效能最高的偵探機構——「聯邦私家偵探局」，已成為港九及東南亞地區的偵探權威，該機構組織龐大，偵探人員眾多，足跡遍及東南亞各國，由本港前任警方人員組成偵探專才，配以科學方法，故破案快速，其業務範圍包括：

一、跟踪追查；二、保鑣護行；三、信用偵查；四、姦姘証據；五、騙案損失偵查；六、遺產物業偵查；七、婚姻世家偵查；八、海外行踪偵查；九、偽冒商標及偽貨偵查；十、其他案件。

委託辦理 請撥電：八〇三九七八　八一〇二〇六

祖傳秘方丹丸妙品
黎開銘
痔
一天三脫・痔瘡立止・血止
新法不用針，無痛苦，脫痔收口特效

九龍恒盛金行聲明啓事

本金行股東司徒美琴君志圖別業，並擬將股東名下所佔股份退出，由一九六四年十月廿四日起將其名下所佔股份，由黃新梅君承受，此後本金行生意盈虧及所有債務概與退股人司徒美琴君無涉，又退股人司徒美琴君如有藉詞與本金行及承股人無涉，特此聲明。

一九六四年十月十九日
退股人：司徒美琴
承股人：黃新梅

嘉年娛樂公司主辦

歐洲大馬戲團

集合歐洲精華馬戲。全球巡迴大盛演出。

特聘青春艷星 李紅珠小姐司儀

二十餘節目，一次演出。數十頭猛獸，全部出齣。

絕技表演，令人目瞪口呆！猛獸排陣，令人驚心動魄！美女歌舞，令人悅耳怡神！滑稽節目，令人笑到碌地！

認真夠架勢 巴閉晒

南華會球場 明日盛大公演

票價由三元五角起　時間：六點正・九點正　星期三、星期六及假期日加開兩點半日場　即日起天頭座預售門券

詹森向人民發表廣播 論述在急變中世界局勢
召國會兩黨領袖會談

【華盛頓十八日合衆國際社電】白宮星期六宣佈：詹森總統將於星期日晚間向全國發表電視演說，論述急變中之國際發展。星期一還將會晤兩黨之國會領袖。白宮係於詹氏今日下午與其高級顧問舉行長期會談，商討蘇聯領袖之變動與中共首次試驗核子裝備兩事後，宣佈此事計劃。

白宮新聞官李第稱：詹森定於星期日東部標準時間下午九時（香港時間星期一上午十時）發表之演詞，旨在向美國人民提出有關國際局勢之報告與估計。白宮人士強調：此事並無特殊或危機氣氛之意識存在。詹氏之演詞，係在向人民提出充份之報告，而非使彼等警惕任何緊急事態。李第並宣稱：詹森總統目前擬在白宮留守至星期三，因此取消下週在德克薩斯州與亞利桑那州之競選旅行。

據悉共和黨總統候選人高華德將受邀參加總統與國會領袖之會談。白宮人士謂：參與會談者包括前會見總統會談之兩黨高級議員。

【華盛頓十七日美聯社電】詹森總統本日取消其在德薩斯州競選之行，安排星期日晚向全國廣播，闡明他對於中共首次核子爆炸和蘇聯政府的人事更動。據白宮宣佈，詹森將召集共和黨與民主黨兩黨參衆兩院領袖們于下星期一到白宮作特別會商。下星期二將召開內閣會議。白宮公佈中稱國家安全委員會（本日會參加會議一小時，詹森主持）覺得「國家現無何驚惶或緊急之處。但將情勢充份迅速通知政府負責官員們，乃符合國家利益者」。白宮新聞官李第謂，本日國家安全委員會會議後，「總統親向國人報告共對國際局勢的覺感」。他並謂，本日國家安全委員會會議後，詹森會與國務卿魯斯克及國防部長麥南馬拉長談。並謂詹森將于日內與共主要外交顧問們會談。

英外部聲明中共試核爆 不影響亞洲局面
瑞典印度共黨均譴責中共

【倫敦十七日美聯社電】四十名主張取締核子武器之人在中共駐英「大使館」外遊行逾兩小時，對中共試爆原子裝置之事表示抗議。

【倫敦十八日合衆國際社電】外交部星期六稱，英國政府對中共核試，「深感失望」。外交部發表一個聲明說：「根據『新華社』報告，謂中共已於十月十六日，中國中原時間下午三時，作了一項核爆，英國政府確實中共的核試係低級核子裝置爆炸。中共能作這種核試，早已爲人所知多時。但英國政府對中共不顧世界輿論及核子禁試條約而作核子試爆，「深感失望」。首次核爆，并非意味中共已成爲核子國，因此中共核子，并不影響亞洲軍事局面，鑒於西方聯國有强大的核子武力和防衛系統，因此未能預見中共核子發展，會重大影響軍事力量的平衡」。英國政府對核子禁試條約的態度并不改變，決心也不變。」星期六約有四十名反核彈委員會的委員在倫敦中共「大使館」外作兩小時的遊行，反對使用核武器及繼續作核試，他們并向中共「大使館」遞交一份抗議書。

【東京十七日合衆國際社電】日本科學家以鑑定個度作一結論：中共所試爆者一定爲一作力極對細小之核子裝置，因爲彼等探測之塵埃未曾探得此一試爆。此世科學家猜測：中共試爆之核子裝置，假說被置於鋼塔之面，而於地面上空爆炸。

日本左傾組織全學聯之學生，過去曾受中共資助足以推倒日本政府之暴動，今日則在東京抗議中共試爆核子裝置，計有學生百七十人左右遊行至中共「對外貿易協會」在東京中心區所設之「辦事處」，而於「辦事處」前大跳蛇舞，曾與東京警方之鎮暴隊衝突。

日本之主要在野黨社會黨，曾致電中共「總理」周恩來，對中共試爆核子裝置之事提出抗議。同時，刻在北平作正式訪問之日本社會黨秘書長，曾在與中共頭目正式商談前夕，就此一試爆表示感到遺憾之意，而使中共官吏尷尬之至。

【斯德哥爾摩十八日合衆國際社電】瑞典共黨於星期六晚在中共「大使館」外面舉行示威，以對中共之核子爆炸作一項和平抗議。約有五十名示威者，其中大部份爲青年，手携標語牌，上書有敦促「停止該等試驗」、「停止恐怖政策」及「參加核子禁試條約」等字樣。該項示威係有秩序者。示威領袖由中共「大使館」二等秘書胡宏凡（譯音）請入「大使館」喝茶，胡宏凡接到一份抗議書。

【東京十八日路透社電】日本若干報紙於今日對中共之核子試驗，表示遺憾，並對國際情勢之政治及心理反應，表示關懷。讀賣新聞稱：該核子爆炸品爲一個「政治性炸彈」。朝日新聞謂：該核子試爆恰巧發生於克姆林宮轉變之際，其震撼力更大。

【台北十七日法新社電】中華民國對中共核爆之消息，反應不一。台北各民營報均在頭版刊載該消息。而官方報紙則予以輕描淡寫，此顯然係顧慮及羣衆的心理影響，國防部今晨會發表一份可被解爲係官方的反應，強調提出，共黨係犧牲人民的生活，而建設其軍備。此項爆炸祇係一種宣傳技倆，旨在進行共黨在國際關係中的「破壞」。

【新德里十七日法新社電】印度共黨譴責中共首次核試，并在今天的報紙上表示強烈的反中共觀點。印共拒絕中共所稱核試係「爲了國防和世界和平」的聲明。印共發表聲明說：「只有蘇聯所供應的強大核子力，才是對社會主義國家安全的保障」。印共說，中共核試，顯然是爲了其他和更擴張的目標，與世界愛好和平人民的願望是背道而馳的。」評論蘇聯新領袖時，印共對蘇聯宣佈繼續採取二十屆和二十二屆蘇共大會的決議爲政策，表示歡迎。

【吉隆坡十七日美聯社電】馬來西亞外交部發言人星期六說，中共保證不先使用核子武器一節，對於愛好和平的小國家如馬來西亞，并不感覺安心。此舉似乎表明中共決心與不結盟國家背道而馳。

印尼認爲 英新政府對印外交政策不變

【耶加達十八日合衆國際社電】印尼公共關係部長阿杜干尼星期六在此間稱，印尼預料英國工黨政府不會重大改變對印尼的政策。他對安打拉社說：「我們不可期望英國對有關馬來西亞問題的外交政策，會有何改變」。他稱，英國係以本身利益來決定其外交政策者。

【新加坡十七日美聯社電】新加坡總理李光耀星期六表示，他希望英國工黨政府能在大國與小國之間，建立新的合作關係。他在致賀英國工黨領袖威爾遜在大選獲勝的電文中，作上述表示。在此間訪問的馬來西亞財長陳修信宣布馬來西亞政府的意見，認爲英工黨執政不會改變英國與馬來西亞的關係。

傳印尼建議與大馬進行秘密和談 耶加達卻加以否認

【吉隆坡十八日路透社電】據此間通常外交界可靠人士稱，印尼政府經已建議與大馬舉行秘密和平會談。耶加達則對此項消息加以否認。據傳說除此秘密會談外，另包括建議在大馬婆羅洲舉行公民投票等項在內。

東歐各共黨國家 對老克突然垮台 均表示震驚困惑
西歐共黨報刊均讚揚老克

【倫敦十八日合衆國際社電】歐洲共產黨於星期五對於克魯雪夫此次由莫斯科最高權力突然垮台，均表示震驚、困惑及甚至憤怒。各共黨報紙在一項顯示外國共黨將不再明確依照克姆林宮在變化中的調子而跳舞之一項顯著的証明中，明白宣示彼等對於莫斯科此次大變動措與并不荒謬之答案，殷等效果，對於綫幕變方，均爲常深刻。

在布達佩斯，匈牙利共黨機關報，保証依照共所稱爲「克魯雪夫同志具有莫大功勞」之指導方針，繼續與莫斯科在「列寧主義之道路」上邁進。

東歐電台與報紙，反應異常緩慢，彼等對於蘇維埃政權之轉變，顯然未加準備以致感到措手不及。在較早向人民所發出之報導，大致上係以反覆說明莫斯科各項聲明爲限。在星期六傍晚，并無一個「附庸國」評論員，曾敢法爭論或証實阿爾巴尼亞所發表的：克魯雪夫由於其反中共政策而被罷黜之聲明。

據外交方面人士稱：據悉：南斯拉夫、匈牙利與波蘭之官員，均特別感到煩惱，及急切的謀求澄清蘇共新領袖布里什湼夫與蘇聯總理柯錫金之各項意向。南斯拉夫總統狄托，經已由塞浦路斯經速返國，至於南斯拉夫報紙與電台則由蘇聯對領導權更迭所報導之冗長報導中刪去關於批評克魯雪夫之部份。

據駐於伯爾格來德一個東歐外交人員告知合衆國際社記者稱：渠認爲克姆林宮新政權，可能「使到克魯雪夫在東歐採取寬大之政策，縱慢下來或甚至多少將其改變」。

在西歐方面，各國共黨報紙，均向莫斯科直接提出各項嚴重的詢問，並對克魯雪夫加以讚許。據親共義大利報紙國家晚報在首頁撰文稱：「在所有不明確事情中，有一項事情係百分之百之明確：即人民將以熱烈的情緒，永遠懷念克魯雪夫，渠給得人深與不可預測的方法，渠之常識與樂觀思想，渠之坦白態度與渠之精力」。義大利共黨機關報「團結報」強調說明「克魯雪夫退休之政治理由」，該報完全不理會莫斯科所發表克魯雪夫係因年老及健康不良以致解職之正式聲明。

美北極星潛艇 在太平洋練習

【檀香山十八日合衆國際社電】海軍一發言人星期六稱：美國「北極星」潛艇已在太平洋進行訓練幾達兩月。發言人謂：該艇爲「丹尼爾．波尼」號，現仍未作正式之調派，或付諸軍事巡邏。海軍前曾正式宣佈：「丹尼爾．波尼」號，將派往太平洋。該發言人星期六稱：此艇將爲明年在太平洋服役之七艘「北極星」潛艇之第一艘。本年年底前將有第二艘參與其事。預料各艇將由駐於關島之一艘供應艦補給。

新「夢露」出現 看來甚像瑪麗蓮夢露的莉．達寶丹，她今年祇有廿一歲。圖爲她披着一條浴巾，在好萊塢影片中出現。（合衆國際社無綫電傳真）

蘇駐英大使告威爾遜 希望繼續改善英蘇兩國關係

【倫敦十七日路透社電】蘇聯駐英國大使索爾達托夫，本日與新任工黨政府首相威爾遜會晤，作一次廿五分鐘之會晤。英政府消息稱：蘇大使曾口頭傳遞蘇聯新領袖之祝賀，并表示希望英、蘇合作繼續改善。此爲蘇大使自克魯雪夫下台後，首次正式拜會英國政府。據報：蘇聯駐西方各國使節，已告知各國政府，蘇聯將繼續維持和平共存政策。

阿根廷培隆分子與警察發生衝突 要求培隆返國執政

【布宜諾斯艾利斯十七日路透社電】警察本晚在此間使用催淚彈，以驅散正在離開一個大規模集會之羣衆，該羣衆大會要求准許前阿根廷獨裁者培隆返國，培隆現正流亡於西班牙。當擁護培隆之羣衆，企圖從一條小巷擁向會場時，以抵抗警方之命令，彼等從橫街散去時，警方即使用催淚彈，並發射散落之槍彈。培隆分子投以石塊報復，若干商店之窗戶被打碎，一間鞋店則被搗亂與縱火。數以千計全副武裝，頭戴鋼盔之警察守衛五萬名羣衆舉行會議之空曠會場。該會議之籌備者，希望有五十萬人參加。該會議由政治與勞工領袖演說包括新培隆分子「公正黨」之書記物斯根旅蘇在內。物斯根旅蘇稱，培隆將於兩個月內返國，羣衆則報以震耳之歡呼，謂「吾人要培隆本晚回來」。培隆曾謂：如果大衆求渠返國，渠準備立即返回阿根廷。

十八青年男與女 群集房中不穿衣 警憑暗語入禁地 醜態畢露難遁形

【紐約十七日路透社電】警方昨晚在格林威治村中，拘捕十八名裸體男女，彼等係麻醉藥與造愛集團之會員。該組織「甚里斯他社」。警方並在一房間中發現二名二歲的女孩與男孩及一名二歲的男孩。警方以「甚里斯他」暗號獲得進入該處，發現赤裸的男女躺在地板席墊上，其中大多數是廿餘歲的青年人。警方稱：該集團由一個名叫柏里斯之的殘廢退伍軍人所主持，每週來約會一次。所有十八名赤裸男女，均被控以猥褻及傷風化的罪名。

【台北十八日泛亞社電】據此間獲悉，紐約筆跡協會最近曾作一連串癌症患者之筆跡調查，結果顯示將來或者可以由一人之筆跡（尤其是平時無意中的簽名），查出癌症的初期病症。紐約筆跡協會收集七百零八名癌症病人簽名，再將之放大，並分析研究其共同跡象，參加研究的專家醫生一致認爲有足夠的跡象，可以從筆跡上認定身體肌肉與神經的協調健康程度。

工黨大選獲勝 英國賭公司 輸去五萬鎊

【倫敦十八日合衆國際社電】物業經紀麥士維．約瑟賭工黨在英國本屆普選中奏捷，而贏得五萬英鎊。英國博彩公司稱：此爲歷年以來被人贏去之最大彩金。

印科學家憑紀錄推測 中共在甘青邊試核爆 川康鄂黔等省受輻射毒害

【新德里十八日泛亞社電】消息靈通之此間某方面原子科學人員從儀器上之紀錄揣測，中共第一枚原子彈之爆炸地點，並非在新疆，而係在甘肅與青海邊區，位於祁連山以南崑崙以北，與阿爾金山以東之一片無人烟地區。中共宣佈其爆炸之時間爲大陸中原時間十六日午後三時，印京新德里之一個測驗站於是日中午十二時三十九分（即大陸中原時間午後三時十一分之譜）在儀器上有一次微弱之震動。此間之原子科學專家即指出，中共如果爆炸原子彈，其所發出之輻射塵，乃屬於所謂「航掠」類者，亦即輻射較烈者，惟因該枚原子彈威力不大，而爆炸時之高度亦有限，故不會大量飄散至太平洋地區。但四川、西康、湖北、貴州等中國西南部各省却首當其衝，定將受到輻射塵之害，不過亦不會到達嚴重地步。此間科學家相信數月之後，中共將可能另作一次核爆，以加强其宣傳效果，預料中共第二次與第三次試爆之後，即將停頓。蓋試爆一次，在經濟工業力薄弱之國家，並非易事，法國自踏入原子俱樂部以來亦僅核爆六次而已。

本年度得獎人已部份發表的 諾貝爾獎幕後秘密
這個世界上最多人希望獲得的獎金是由誰決定呢？得獎候選人又怎樣產生呢？本文給你淸楚解答。 ．士客．

一個秋天的早晨，一位科學家吃完早餐後，正喝着咖啡休息一下。他的太太放下了報紙問他，知不知道誰獲得了諾貝爾的生理學和醫學獎金。

「不知道，誰獲得了？」他問。

「你，」她答。

這個人受了這一驚，是否過得及復原去斯德哥爾摩於十二月十日領獎，這故事沒有說，他是誰人，也沒有說。但有一點是明白的。

除了通過各項提名的決定關鍵之外，沒有知道誰將獲得這世界上最多人希望得到的科學及文學的獎金，而且在最後票數計算完畢之前，連他們也不能確知。

諾貝爾獎基金執行主席史格里說：「事前的消息，不論來源怎樣可靠，都可能是靠不住的，因爲一個委員會一致推薦也不過是一項提議而已。這些提議，往往未得決定的團體所同意。」

他說：「在決定獎金誰屬的機構本身作最後決定之前，任何諮商，任何消息靈通的猜測，候選人都不應過於相信。他接到了正式通知才是真確的。」

一八九五年，即諾貝爾在義大利的聖勒謨逝世的前一年，他已把他的遺囑執行權，付託給瑞典與挪威聯合王國。這位炸藥大王向他的友人表示，他這樣做，是因爲他認爲他祖國比別的國家較多忠實的人（他一生大部時間居於國外）。諾貝爾認爲他的遺囑，將會在斯干的納維亞受到最公正的尊重。

在一篇不及三百字的非常嚴謹的文件中，諾貝爾囑咐把他的巨大遺產的最大一部份撥作一項信托財產。這一筆遺產，以今天的購買力來計算，超過瑞典的三千一百萬克倫納，約等於三千一百五十萬美元。由諾貝爾基金會投資於「安全證券」的資金所獲得的收益，平均分配給與五項獎金：物理、化學、生理學或醫學、文學及「國家間的友愛」。

諾貝爾的遺囑最後說：「我特別的希望，在給予獎金時候，無論如何不要考慮及候選人的國籍，以便最應得者得之，不論他是不是一個斯干的納維亞人。」

當然的，許多國家都渴望，能不斷的有人獲得諾貝爾獎金。美國獲得了六十四項獎金而保持紀錄，物理學十八人，醫學或生理學十七人，和平十二人，都比任何其他國家爲多。

諾金會主席史塔里，認爲獎金中有一項給予化學是很有理由的，因爲諾貝爾本人的研究，堪究主要是致力於化學技術的各項問題。作爲一門推論科學，物理（他本人對物理亦非常有興趣）也當然順理成章的包括進去。

諾貝爾在醫學的幾個部門，也進行過實驗。他的若干主意，當時已獲得醫學的支持，後來終於使那些主意發揚光大的人，獲得了獎金。這種熱心似促使他「在生理學或醫學」的領域內，設立一項獎金。

這天才商縮的人，似於學無所不窺。他博覽羣書，也用數種文字撰文寫詩。因此他決定提倡文學，對每年「在文學的園地內創造出具有理想主義旨趣的最出色作品」，予以讚美的獎金。

理想主義一詞，已爲這項獎金中的最後一項，提供了動機的線索。這一項獎金是給予「對促進國家間友愛，廢除或裁減常備軍，及舉行與發起各項和平會議，出力最多或成就最大的人。」

這位「炸藥大王」，是一個不折不扣的理想主義者，十九世紀理想主義者的獨特產物。如果我們能夠相信他所寫的東西和別人對他的描述，他對政治領袖、由左至右都評擊它。……結束，比你的會職更快。」

當諾貝爾的遺囑於一八九七年一月宣佈，他曾定居的幾個國家都要求管轄他的遺產。一大批憤怒的繼承人爭奪它。瑞典的政治領袖，由左至右都評擊它。連瑞典國王也表示懷疑，他說：「這只會使和平的空想家增加壓力……。每一個眞正的瑞典愛國者，寧願看見那些諾貝爾的財產沉下海底。」

後來的事實經過使這些恐懼緩和了。瑞典獲得管轄權。由於兩位執行人的堅決，遺產問題於一九〇一年解決，其辦法與諾貝爾所希望者差不多。那四個決定的團體——瑞典皇家科學院，決定物理與化學的獲獎人；皇家卡洛琳內外科研究院，決定生理學或醫學的獲獎人；瑞典科學院決定文學獎人；挪威國會的五人組成的諾貝爾委員會決定和平獎的獲獎人——承担這次工作雖勉爲其難，但他們執行其指定工作的態度，無疑是會使諾貝爾高興的。

據由一九二七年一直繼任至一九六〇年，現爲卡洛琳內外科研究院的常任秘書，名教授李爾吉斯特蘭說：「對於這間在瑞典的五間醫學院中最大和聲譽最著的研究院，領袖醫學中心）上頒發生理學或醫學獎金，是極大和直接的刺激。」這位七十八…（上）

國際見聞

數百萬美國人性犯罪
專家研究結果，發現許多不健全的法律條文，如執行起來，將會使許多人變成罪犯。 ．士遠．

由金賽博士創立人創辦的印第安納州大學性研究院，快將向美國的許多家庭投擲一枚炸彈。數以百萬計的成年人，已婚的和未婚的，日常的性行爲是犯法的，雖然各州的性法律個例不同。這些法律，是美國人所尊重而不遵守的，但最高的懲罰可能是三十年徒刑。他們不知道他們在法律上是「性方面犯罪者」。

紀甫哈爾德說：「我們調查研究性方面犯罪者，希望於本年冬間完成報告。」他說數以千計的調查對象是普通的美國男女，而且都是良好的公民。而在向他們查詢以取得研究資料時，他們應該在法律上是性方面犯罪者。似是而非的，許多道德行爲，雖然是法律所不容許的，卻是著名的心理分析家，醫學權威，婚姻顧問及婚姻問題指南都認爲健康的和正常的。

金賽博士說：對性方面犯罪者的法律制裁，比他自己所作的性活動，對他造成更大的傷害。金賽博士認爲現在成爲科學和理性的人的時代，必須發現一些聰明的方法，以保護社會利益，而不致對那麼多的個人及他們所犯罪的社會造成不可補救的損害。」紀甫哈爾德的調查研究報告的發表，目標就在於此。

最驚人的發現是，性法律不特沒有減少，反而增加，而且在解釋上更爲混亂，在執行上更爲錯雜和罪性。研究工作者發現美國各地在執行那些法律上的一個驚人的趨勢。個人因犯通姦或與未婚者發生性行爲而被起訴的愈來愈多，但有些時候，當局卻容忍或忽視他們的行爲。

在法律禁止非性器官交接的性行爲方面，因此，一對夫婦在睡房中的愛而作些非性器官交接的行爲，例如許多心理分析家和性愛顧問所建議的性交前愛撫，在法律上也可能是性方面犯罪者。根據報告指出，約有百分之六十的美國夫婦有過這樣的行爲。

禁止非性器官交接的性行爲的法律，則例卻是各州不同的。例如在尼布拉斯加，處罰輕至罰款，而在密西西比，都是徒刑二十年！在賓夕爾凡尼亞，十年徒刑及罰款五千元；在康列蒂吉，三十年；在新澤西，廿一年；在羅德島，七年至廿年。

不過，這些罪案很少能夠起訴的。新報告將揭露，多數的夫婦繼續作性犯罪的行爲，每兩個男人中有一個，每四個女人中有一個，嚴格的說，在性行爲上是犯法的。

未結成夫婦的男女發生性關係，在美國十五個州內，是犯法的。在其他州，喬治亞對這案的罰例最嚴——一年徒刑或一千元罰款；最寬的是羅德島——十元罰款。不過，雖然可能被起訴和處罰百分之九十的未婚男子和百分之五十的未婚女子，在性研究者的調查中，坦白的承認有過非婚姻的性交。

新報告將揭出，美國各州的法律保障已婚成年人的權利，使百分之六十的成年人口可以進行「正常的」性交，但揭露這些法律在數目上和嚴格上增加了。但對其他百分之四十的在性方面已成熟而仍未結婚的人，沒有給予生理的解決方案。相反的，那百分之四十的人，也進行性交，而根據法律，他們是性方面犯罪者。（畢）

世界最平唱片及其他

台灣唱片平 買美唱片最平的地方是台灣。理由是台灣非國際版權協會的一員，不須向版權人取得許可，能隨意把外國最佳的唱片翻版，也不須付版稅給原唱片公司。

藝人捧場 日本的戲劇「主持人」，對美國的演藝人很客氣。一切美國藝員至日本演出過的，都很感動。如果你在東京演出不叫座，日本「主持會」便發出免費入場券。日本的藝人很重視面子，不願使敵人情感低落。

五百萬醉漢 美國酗酒的人共約有五百萬，其中一百萬是女人。美國每年付出吸酒錢是十億美元。酗酒人佔了醫院中不應入院而入院人數的四份一。在紐約，因酗酒而入醫院的人數佔醫院病人百份八。交通失事，一半以上是因醉酒駕車。酗酒病症，現在美國列爲第四，祇次於心臟病、癌症及心理病。

黑人球星多 現時約有九十五名黑人職球星參加美國的大場聯賽。最高薪水的「巨人」梅士，收入是十萬五千元；「勇敢」的亞千是八萬元；「海盜」的甘文迪是六萬八千元。

髮網贈王子 英國安全委員會最近以一髮網送贈十五歲儲君查理王子。這是提醒他的頭髮蓬鬆，不加整理，幾及不妊，似「披頭狂士」一般。英安全委員會的工作，是專注意減少家庭、工廠及路上的意外事件。他們說，英王儲一頭散髮，會鼓勵一般十餘歲青年倣效。頭髮鬆亂，會引出不少英國機械工廠出事。英國理髮會亦關心王子散亂的頭髮。

即影即有機 美國曾拉來廠計劃，明年大量推銷一分鐘有相的攝影機，每具約值二十美元。改善這機的五十五歲蘭德，擁有這公司四百萬股份中的百份十九，資財約一億美元。他並擁有六個大學頭銜，卻未讀完大學。他在哈佛大學祇讀完第一年。一九三六年，也籌得三十七萬五千元創曾拉來公司，他是美國今日成功故事傳奇人物之一。

迪斯尼樂園 雅路迪斯尼心中時時都記着密蘇里州的馬斯林，以往，迪斯尼付給許多人的外，因他的第二座迪斯尼樂園，決在聖路易城動工興建。他在一九〇一年生於芝加哥，於一九六七年落成。（門）

時刻準備着流血的 冷靜堅毅一黑人
他是反黑白分隔運動領袖查理斯伊華斯，是被白人殺害的美德加的胞弟。

在酷熱的密失失比的傑克遜，卻有一個很冷靜的黑人領袖查理斯伊華斯。一年多以前，他的哥哥人權領袖美德加伊華斯，在傑克遜被一個白人暗殺了。兩次審訊，幾十萬人的証供，以及兩次押後，被告仍然自由——在分隔主義的白人社會中是一個英雄。這事，使查理斯的熱血變成冰冷。今天，他繼續他哥哥未完的工作，雖然他或許與他哥哥同其命運，遭白人暗殺。

查理斯伊華斯的總部設在省會傑克遜黑人區的林治街。他時刻都要小心，開汽車時要檢查汽車裏有沒有計時炸彈。他的信箱，時常塞滿狠毒的恐嚇信和圖畫，但他很少看得見，因爲他的秘書照例把它們丟到廢紙箱裏。不過，他時常接聽那些侮辱和恐嚇的電話。電話總是這樣說：「我們殺了你的哥哥，我們早遲總要幹掉你。」

白人訪問查理斯伊華斯，殊不容易，向黑人詢問他在那裡，人人都說不知道。白人賓客多數儲在他的酒店房間等待，直至伊華斯回來，每一個人淸楚事情是安全的，才安排會見。伊華斯與客人談話時，不停的游目四顧，時常望向窗外，似乎在那裏經過的汽車會有刺客的。他身邊帶着一枝短槍，睡房裏有一枝長槍，準備對付突襲的刺客。

但是，伊華斯的危險的，迫切的工作，是不能夠在比較安全的家或辦公室內進行的。他時常要冒險外出，從這州的一角跑到另一角去，因爲他是全國有色人福利促進會派在密失失比州工作的唯一受薪者。他的工作，要到各個偏僻的鄉村，設立課室，以教導黑人怎樣登記爲選民。他時常要到農村地區的法庭，爲黑人兒童被編入分隔學校而訴訟。有些時候他要說服那些胆小的黑人，實行對分隔主義者支持的商人和產品。有些時候，他的工作像偵探，扮作愚笨的農民，偵查警察在農區的殘暴行爲。有些時候，他要設法制救那些爲了錢而出賣黑人運動的黑人。報紙很少刊載這種殘忍的行爲，但它實在存在的。白人多方設法來控阻查理斯伊華斯，祇是還未槍殺他。

查理斯說：「我的電話時常被偷聽的，我敢肯必然的。我相信我所收的電報，同樣的被白人當局看來，然後給我。他們還不敢拆我的信，因爲偷拆別人的信是犯法的，本地的白人恐怕政府追蹤他們。」

查理斯說：「與我談話的人，事後時常對白人偵探跟查我們談過些甚麼。我時常發現一輛白色的汽車尾隨着我的汽車。他們找不到我的過失，通常給我一張開快車的控票。在密失失比州的黑人，像住在一個警察國家般，以前是孩與搗亂和打鬥，現在卻是一個警官射殺一個「企圖拒捕」的黑人囚犯。

「美德加與我，在孩子時代，看見一個玩伴的父親被白人拖出去射殺了，據說因爲他「侮辱」一個白色女人。我相信我們常時就起了對抗這可怖事情的念頭。我們初期的行動之一是，設法使黑人孩子在黑人區派報紙，祇……子被謀殺到黑人的家庭裏，這似乎是不公平的。我們記得一個黑人女僕會告訴我們：「你們伊華斯兄弟總有一天會被殺身之禍。」以目前來說，她的話已說中了一半。

伊華斯兄弟，祇在服兵役及念大學的時候，沒有參加黑白混合的鬥爭，但他們戰後，即回復他們的工作。美德加於一九五四年任黑人運動的駐密失失比州的受薪秘書，查理斯卻開設了許多黑人酒館、酒店及一間的士公司，業務都很成功。因爲查理斯參加人權運動的活動，白人開始杯葛他的商店。查理斯憶述說：「他們開始用汽車在我的餐廳門前駛過，從汽車開槍射擊我的汽車，然後把我的地方是「不安全」的，繼之，我開始吃官司。白人的汽車撞向我的汽車，然後控告我。我的黑人雇員不敢替我作證，白人的證人必定說謊在我。法庭官判使我破產，保險我們不肯賠償，使我無法繼續營業。」

查理斯到芝加哥去。後來，於一九六三年六月一天晚上，聽到他的哥哥已被射殺了。他臥在床上想了五小時，起來檢拾行裝，從芝加哥回到傑克遜來。他說：「我將永遠不再離開這裏，除非黑白分隔問題獲得解決。」（士遠）

圖爲冷靜的伊華斯在安慰其嫂

職業女性多光顧 口服避孕丸益廉宜進步

外國的職業婦女，幾乎全部服食避孕藥丸，因爲這些藥丸價值不昂，而且有效。

今天，避孕工具已成廢物。據家庭計劃基金會說，避孕膠袋近年來銷數銳減。現在已很淸楚，「避孕」已變成女人的責任。男人歡迎這樣的改變，女人也歡迎。雖然，避孕膠袋比較廉宜，卻有三個缺點：第一、它不是十足安全的；第二、它祇能供給局部的滿足，美國醫學會的公共衞生組說過些膠袋阻碍男女雙方的性快感；第三、最重要的，膠袋造成心理的壞效果。

前任美國醫學會會長費斯賓在一篇論文中寫道：「……沒有避孕方法（膠袋、子宮帽）是完全有效的。」一九六〇年，科學家和生物學家開始集合他們所發現的新知識，製造一種人造荷爾蒙，以防止女人產卵。這種荷爾蒙阻止卵子從卵巢流入卵管，因此可以避免不想要的姙孕。

新避孕丸現在是廉宜的，但以前是昂貴的。那些因爲性需求而與男子睡覺的美國職業婦女，要犧牲衣服來買藥丸，但麻煩的事卻是，她們要服食藥丸幾個星期或幾個月，才能夠保証「安全」。最初期的避孕藥丸是用「眞正」女性荷爾蒙製造的，供應數量不多，而且有不良的副作用。更有些女人會有「假孕」——腹脹而胸腫，精神疲倦，嘔吐及其他孕婦病徵。三年後，新藥丸上市，但售價很貴，每服六元至十二元，有效期是二十天。

不過，避孕丸快將是一般職業婦女的經濟能力所能負担的。理由是新的藥丸功效較大，而且服用方法簡單。美國的幾間大藥廠，快將出售不須於月經前服食，祇須在月經期間每天服食一粒的廉價藥丸。以及祇須婦女用於服孕藥的錢，一個月大約三元二角五分。這些新藥丸，都經過聯邦食物及藥物檢驗，認爲「安全而有效的」。

聯邦食物及藥物署主任沙杜斯克說：「根據目前的跡象，它們（口服避孕藥丸）是安全的，如果在醫生指導下服食的話。」沙杜斯克醫生說，口服避孕藥丸並可預防女人的癌症。他說許多醫生都報道這是眞的。例如在波多黎各，那些新藥丸已給志願的女人試用了好幾年，那些用者卻沒有患癌的跡象。（均）

赴日客機升空後 引擎突着火

機長處理得宜幸無意外

安全降落機上八十五人有驚無險

【本報訊】載有機員乘客八十五人的日本航空公司ＤＣ八噴射客機，昨晚八時廿二分自啟德機場跑道前起飛不久，機頭引擎發生故障噴出火花，幸機長處理得宜，除首先安撫機上乘客鎮靜耕繫好安全帶外，並憑他的經驗，在上空繞了多個圈子，一面將火救熄，至八時卅四分才安全的自鯉魚門方面降回啟德機場跑道，乘客在上空受驚歷時十二分鐘。

該日航機原定為四五四，據說該機由倫敦飛程，當飛抵開羅時，已經因機件故障誤點，昨日原定五時取道港飛往東京，一再因故未能如時開出，延至昨晚上八時廿二分始起航。

該機折回降落後，全部乘客昨晚九時乘原機，由日航公司招待，分頭在酒店渡宿一宵，俟今早航機修妥後，繼續前往東京。乘客中不少人於是往日本東京參觀世運的。

在上空時受驚險的其中一名乘客，名[illegible]，他是一家旅行社的總[illegible]，他此行是帶領十八名往日本參觀世運大會。他說[illegible]，航機得安全降落，有賴機長的飛行技術高超，[illegible]，在上空了兩圈後轉返啟德機場。

[illegible]：航機在離跑道後不久，他便目睹機頭右火，但未能確定那個引擎噴火。此時[illegible]千萬不要驚慌，[illegible]。

[illegible]以免因秩序紛亂，而失去機身平衡，並要機上職員協助各乘客[illegible]安全帶。[illegible]航機不久便自鯉魚門外折回跑道，安全降落。

另一名乘客[illegible]，[illegible]都很驚慌，恐怕會造成[illegible]，[illegible]全降回機場，一點困難也沒有。

據稱：該日航機自上空飛回降落時，[illegible]。當航機折回緊急降落時，機場控制室即知會機場消防局派出[illegible]待命。[illegible]本港居民看見[illegible]引擎噴出，[illegible]。

養和醫院收到怪信

自認護生丈夫請將該生辭退　查明並非事實已請警方調查

【本報訊】養和醫院一名護士生，昨日收到一封對她職業有影響的匿名信。警方據報後，已展開調查。

據說：日前醫院收到一封匿名信，說信人自稱是何的丈夫。信中指出：何[illegible]護士生，二十歲，住彩虹村，月前考入養和醫院為護士生。[illegible]士生後，對家庭有極大影響，希望院方暗中把她辭退。但院方暗中調查一番後，證實何仍未結婚。[illegible]匿名信交[illegible]通知何女，由她[illegible]到警署報案。

南來冷鋒轉弱 氣溫涼中帶熱

【本報訊】由於南來的「冷鋒」減弱，本港天氣在清涼中帶熱。

天文台昨發出消息：「冷鋒」漸次減弱，東北季候氣流欲張還弛。根據「廣東氣象台」昨午發出天氣預告：未來廿四小時內，高壓[illegible]位於濟南和[illegible]，分別向東南移到東海，經台北、汕頭、台山、北海，[illegible]日濟南島昆明線冷鋒之冷鋒影響。廿四小時到七十二小時溫度回升，天氣轉晴。

本省受冷高壓控制，沿海地區受冷減弱[illegible]。

天文台昨發出消息[illegible]航行氣流分佈形勢：由日本本州東南小型低氣壓而掀起之一股「冷鋒」，向西南伸展，斜跨台灣，再西[illegible]過越南沿海，環迴華中及華北則反旋風仍在回旋擴展中。中國海氣壓亦高。惟印支半島一帶低氣壓[illegible]，[illegible]所及，[illegible]移低沿海「冷[illegible]」。

西貢坳車禍 多一人喪生

死者為廿八歲女子

【本報訊】西貢坳道二十四號三[illegible]客車失事，十四名傷者中的一名廿歲女子，[illegible]入院後延至昨午不治[illegible]斃命。

車禍發生於前日下午二時許，司機何明[illegible]當及一名男乘客當場斃命，此外十四名乘客均受傷。

本港飛禍嚴重 對懲治童犯應判處重刑

【本報訊】香港飛仔猖獗社會，日趨嚴重，一般人認為造成現象是由於本港目前懲治童犯條例過於寬縱所致，因此建議應用嚴厲手段對付，不能再以普通童犯視之，如所犯罪行嚴重，則應與成年犯看待，判以較長期的監禁，倘犯殺人罪，亦不惜予以死刑。

前晚有一飛仔身懷日本尖刀向別人挑衅，發生打架後，該懷刃飛仔拔刀追砍，將對方置諸死地，該飛仔獲得法例上的方便，竟逍遙法外。又月前九龍砵蘭街發生飛仔劉殺人命事件後，經法庭判釋，於是不久跑馬地又發生同樣事件，由此可見一斑。

關於此點，希望當局嚴加注意，為謀根絕飛禍，雖警方有反飛組之設，但如不創立新法例嚴辦惡飛，則警方千辛萬苦拘來者，乃因依法不能加以重懲。

積水生蚊被控 一週達數十宗

【本報訊】近數月間，本港為遊颱風侵襲，帶來連天霧雨，使各地區甚多建築地盤內之低窪地面積水清除費力，易生蚊蚋，倘被衛生當局發現，即予檢控。

去週本港法庭審理關於建築地盤及樓宇內積水發現蚊蚋之告票，計達數十宗，受傳訊之被告人，均遭判處罰款，但罰款之多寡，則視個別之環境情形而異。

積水發現蚊蚋之案件，建築地盤為多，倘負責地盤之承建商並非有限公司，則被控之承建商行，可派出任何人代表出庭受審；認罪後法庭即判罰款；如承建商行屬於有限公司，則不能隨便派人代表出庭受審，必須由有限公司之董事一人出庭，或由董事局給一正式英文公函授權一人代表出庭，或委託律師代表出庭受審，否則法庭必不予接納。

在此等告票中，當見甚多有限公司不明此一手續，隨便派一職員代表出庭認罪，但無董事局之授權，致有礙案件之審訊進行，法庭對此等案件，必先將告票注銷[illegible]，俾其另覓一適當之人員或備規定手續派員出庭受審。

傢俬商會 秋季旅行

【本報訊】港九傢俬[illegible]，並宜佈再向該有限公司再發出一張告票，[illegible]修同業商會，聯絡會員感情，特舉辦秋季聯歡旅行，目的地為青山鹿苑，定本月廿四日（星期六）[illegible]。

街坊研委會 明日會議

【本報訊】港九各區街坊福利研究委員會，定明日下午五時半，在國賓酒店舉行第十次會議，屆時由主席吳多泰主持，將報告目前舉行總募風災善款分配，及今後如何繼續進行總募工作，並對于慶祝十一屆街坊節日秩序等事宜，有所報告。

反對土地政策 新界紀念日

各區鄉事會依期舉行

【本報訊】新界現行土地政策問題，最為新界鄉民關注，各區鄉事會，新界鄉議局共同討論新界當前大等民意機構，對此問題，將加強舉行會議，與政府交涉，惟迄今現仍未有妥善解決。

本月廿一日為新界紀念日，每年此日，新界各區鄉事會以便於[illegible]行會議，商討土地政策問題，提供當局意見。於此數日來發動新界各村民意見，[illegible]，而各區鄉事會則已常務會議，交換意見，於明日先行召開執委會議，新界鄉議局[illegible]。

世運十項全能賽今開始 楊傳廣成績預測遊戲 獲獎名單本週可揭曉

本報舉辦楊傳廣在本屆世運會十項全能比賽成績預測有獎遊戲，在本週內可揭曉。

大會十項全能比賽今日開始，一連兩天，屆時本報當盡最速最詳細為讀者報導。

關于是項成績預測遊戲，自上月二十日開始收件以來，至本月十日截止，計收到投票共三萬五千八百六十四張，此等預測投票，除本港讀者外，尚有來自澳門、台北、台南、馬來西亞、新加坡、日本、菲律賓之讀者在內。

本報主辦小組，連日來已將該三萬餘票整理完竣，按照讀者預測分數，由七千餘分起至九千餘分者均有，其中以八千餘分者為數最多。

一俟十項全能比賽成績發表後，本報即將儘速將獲獎名單公佈。此次預測有獎遊戲，計有一至五名特獎，另五十名入圍獎。

日航客機引擎着火折回，一度停機場的乘客步出機場。

老翁厭世 跳樓斃命

【本報訊】一名六十四歲男子，昨日下午五時許突在其二樓住所騎樓跳下街中受傷斃命。

死者呂[illegible]，與其十多歲的小兒子住在中環鴨巴甸街四十一號二樓近騎樓床位。據同樓居民說：死者有某種嗜好，且患病多時，臉色浮腫，其兒子在建築地盤做工，月入不多，自難供其嗜好所需，可能因此而生厭世之念。因死者所住床位對開便是騎樓，[illegible]。

朱石麟今午舉殯

紳商名流昨往弔唁者甚衆

【本報訊】本港工商業鉅子，香港中華廠商聯合會、香港布廠商會、香港棉織聯合會、香港商品廠商會名譽會長，中南布廠有限公司及中南置業有限公司董事長朱石麟，于本月十七日上午八時病逝寓所，享壽七十八歲，遺體奉移萬國殯儀館大禮堂治喪。

朱氏為工業界先進，歷任港九各大僑團首長，致力社會福利事業，不遺餘力，待人接物，和藹可親，今遽然逝世，各界親友咸表悼惜，其有關之商會社團，昨有[illegible]，各界紳商名流、僑團首長及各親友昨親臨致唁及致送花圈輓聯者甚衆，計有：鄧[illegible]、張[illegible]、劉[illegible]、胡[illegible]、謝雨川、郭[illegible]、梁[illegible]、吳[illegible]、陳[illegible]、何[illegible]、羅[illegible]、[illegible]等數百人。朱氏遺體定今日下午一時大殮，下午二時出殯，在該館太平廳設祭，下葬香港仔華人永遠墳場。

[illegible]日前旅行團一乘客[illegible]，於上午十二時，在啟德機場集合，[illegible]由旅行社招待，車費自備，即日開始接受報名（電話八〇九一六二），至本月廿二日截止。該會理監事[illegible]，歡迎會員踴躍參加。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至清勁東風或東北風，密雲，有陣陣微雨，下午天色間中明朗，天氣稍涼。

昨日氣溫最高華氏表八三．三度（攝氏表二八．五度），最低為華氏表七五．四度（攝氏表二四．二度）。

今晨零時室內氣溫為華氏表七十七度（攝氏表廿五度）。

高潮：上午八時廿四分　下午九時卅八分

低潮：上午二時三十分　下午三時十二分

昨晚澳門賽狗 成績與派彩

場次	路程	時間	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	廿秒	[illegible]	[illegible]	八元九角	[illegible]	五元[illegible]角	卅元[illegible]角
第二場	四五〇碼	廿六秒四	[illegible]	[illegible]	六元[illegible]角	二元[illegible]角	一元五角	六元二角
第三場	四五〇碼	廿六秒八	[illegible]	[illegible]	四元一角	二元二角	二元七角	七元九角
第四場	五二五碼	卅秒五	[illegible]	[illegible]	九元[illegible]角	四元五角	四元二角	廿三元三角
第五場	五二五碼	卅秒三	[illegible]	[illegible]	二元[illegible]角	二元	三元八角	十四元角五
第六場	三五〇碼	廿秒七	[illegible]	[illegible]	一元八角	一元四角	二元一角	五元七角
第七場	五二五碼	卅秒七	[illegible]	[illegible]	三元八角	一元七角	一元八角	六元九角
第八場	五二五碼	卅秒三	[illegible]	[illegible]	十元[illegible]角	四元[illegible]角	一元九角	廿二元九角
第九場	五二五碼	卅一秒	[illegible]	[illegible]	六元九角	三元八角	二元五角	十五元八角
第十場	五二五碼	卅一秒二	[illegible]	[illegible]	六元一角	二元一角	一元三角	五元七角
十一場	五二五碼	卅一秒一	流夜光眼	[illegible]	七元七角	三元	二元六角	十三元三角
十二場	四五〇碼	廿七秒二	[illegible]	[illegible]	[illegible]角	一元六角	一元	七元三角

各方輓聯如後：「一代工商巨擘，一病遽傷神，失明燈，紉與鋪路靈，藉績經濟專師，一命難復，經濟人材」（香港中華廠商聯合會）；「百工齊頌揚，市場如國際，成推[illegible]，[illegible]」（香港布廠商會）；「[illegible]」（[illegible]）。

九龍城衙前圍道74號

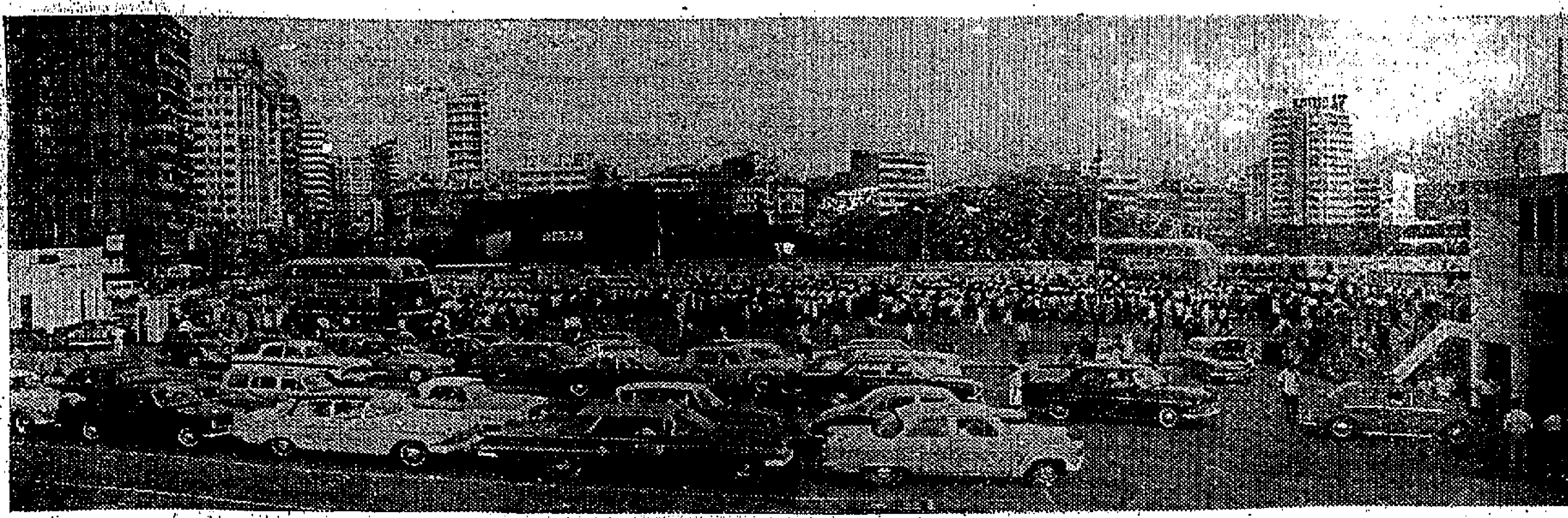
正面向南
商業中心
居住舒適
鋪位旺盛
交通便利
租售均可

益和源有限公司
北街　南行
電話：四四一九三八·四三七二四二
總經銷：比利時產
紅腰棗膠
總代理：荷蘭寶錄嘉廠
朱古力原料
總代理：荷蘭順風牌
上等靚菜油
現貨定貨·一律歡迎

哈佛英專夜校鄭重啓事

敝校係英國倫敦大學教育系文學士所創辦，早經本港教育司署註冊，[illegible]深蒙各界人仕推許及學生家長愛戴，校務蒸蒸日上，尤其夜校學生，[illegible]。敝校服務教育之志旨，予以學生最大之效益，[illegible]以期愈臻完善。茲特誠意邀請各界人士及友好來臨參觀，[illegible]之哈佛英文夜校，係香港敝校之分校……敝校除在九龍大角咀道七十號設立正校及在香港北角英皇道四十式號設立第一分校外，絕無在九龍任何地區開設分校或與任何人合作。諸君鑒於[illegible]，敬請各界人士及友好留神，以正視聽。

哈佛英專夜校謹啓
校址：九龍大角咀道七十二號



佐敦道巴士總站前 人龍何時可消失

落班時間市民經常苦候

【本報訊】九龍佐敦道碼頭巴士總站，每日下午五時後，便出現了乘客大排長龍的現象，而且人龍與時間俱增，以六時至七時半為最擁擠。這顯示了公共交通工具的巴士，不足適應乘客的需求，許久以來，情形都是如此，但巴士公司始終無法徹底解決這一公共交通困難問題，而有關交通當局亦未有設法改善，如此一來，要乘巴士的市民，便祇有日日要排長龍輪候，長期受等候巴士之苦！

下面的一幀圖片，便是下午五時以後九龍佐敦道碼頭巴士總站乘客大排長龍的擁擠情形。

據記者實地調查所得，以三號、十二號、十三號、十四號、四號A、十一號等路線的巴士乘客最擁擠，尤其是由佐敦道碼頭至黃大仙的三號巴士，在這一段時間內，往往半個鐘頭有多都不見有一輛車抵站，顯然行走這路線的巴士有問題，若不是行走車輛過少，便是行車時間調配不宜。十三、十四號兩線亦有此現象。有些路線的巴士，有時許多沒有車到站，但一來便兩三部，車到站後，瞬息便上滿了乘客，一批乘客上了車，接着又有一批乘客到排長龍，上滿了客的巴士並不立刻開出，要在站上停着相當時間，讓乘客互相擠在車廂裡熱悶，然後才開出一輛，過了許久又再開一輛。

儘管各路綫巴士站的乘客大排長龍，但是巴士站旁邊亦有空巴士在休息，如圖中左邊的一輛雙層巴士，便是擺在路邊休息的！

圖中所見的各綫巴士的乘客長龍，按照該巴士總站的編排是（由左至右）十號、四號A、十四號、四號、十三號、三號、十二號、十一號、十一號A及C。此外，在海旁的另一邊行走新界荃灣的十六號A巴士乘客，也常常要排隊候車。

各綫巴士乘客大排長龍，直至八時後，擠迫情形才逐漸減少。如果巴士公司能在這一段時間內增派車輛行駛，行車的時間調配得宜，那麼，巴士的乘客就不再受排長龍等候車搭之苦了！

歌賦街運紙蔴纜折斷 大捲筒紙滾下 苦力慘遭壓死

【本報訊】一名苦力，昨日下午三時四十分，在中環歌賦街新興印刷公司工場右側小巷，於搬運報紙卷時，因蔴纜折斷，五百磅重的紙卷壓下，頭顱破裂，臟腑外流，因傷勢過重而當堂斃命。

死者名王某，男超，四四十歲，住第三街一號地下，昨午爲附近街協成洋紙公司僱用搬運紙卷到歌賦街這裝印報、大衆、天下及超然等四報，所運紙卷於真報前舖下後，須循經過一小巷後落下十八級梯階，然後才進印刷工場。該小路的運輸，是利用一條粗約一吋的蔴纜捆着，纜經上端緊着巷口的電燈柱以借力，再由工人從旁扶持緩緩而下，昨日下午運送一紙卷落到石階中途時，蔴纜突然折斷，其所捆的紙卷，即衝滾而下，死者因走避不及，遂爲該五百磅的紙卷所壓斃。

好萊塢著名製片導演羅拔韋斯（中）昨日由台北來港，下機後發表談話。左爲助理製片布理麥杜冊，右爲二十世紀霍士公司香港分公司經理葛晚存。

霍士導演羅拔韋斯抵港 物色華籍少女 担任巨片主角

準備在港台兩地拍外景

【本報訊】好萊塢著名製片、導演羅拔韋斯，昨日下午三時乘同助理製片布理麥杜冊、劇務指導波里斯李蘇、劇務森莫雲索具及美術助理梅禮士葉賓奴，由台北乘日航機抵港。

羅拔韋斯在機場表示：他們此行來港，是預看一部新片「聖保羅砲艇」的外景，以及找尋一位中國少女來担任該片的女主角。

他又說：這部「聖保羅砲艇」新片，是由為二十世紀霍士公司拍製，預定於明年三月初開拍。他們在本港會逗留一星期至十日。

這部新片的男主角已決定由史提夫麥昆担任，女主角則有兩位，一位是中國少女，另一是美國女郎。至於這位中國籍女主角是要有甚麼條件的？

羅拔韋斯說：這位中國女主角的戲很重要，她必須具有漂亮的面型及身裁，並要能說流暢而準確的英語，同時也須有優秀的演技。這個人選，他將在台灣及香港選聘，而另一位美國女主角人選亦未選定。

他又說：如果香港有適合的外景地點，則這部新片的外景，分別在台灣及香港拍攝，內景部份則在好萊塢進行。拍製該片的投資，超過百萬美元，亦可能耗資二四百萬美元之鉅。在可能範圍內，可與香港電影公司合作拍製。

「聖保羅砲艇」（譯音），內容敘述美國海艇「聖保羅號」的一位輪機長，於一九二六年在中國揚子江下游地區與一位中國少女發生戀愛的動人故事。劇本是根據一部暢銷小說「THE SANDPEBBLES」改編。

這位大導演說：他很喜歡這個中國色彩的愛情故事，因爲它十分戲劇化，很適合拍成電影。他在本港察看外景地點後，會再返台北，然後回到好萊塢。

馬評家未婚妻 服過量安眠藥

【本報訊】親車谷附近，昨晨有一女子服下過量安眠藥及滴露，昏迷不醒，爲人發覺報警，送醫院救治。該女子名梁某某，二十六歲，住灣仔賢寧台，爲名馬評家的未婚妻。據稱：梁前晚往其未婚夫家，兩人發生口角，翌晨即被人發覺於地上昏迷不醒。

惠州同鄉總會 新會所將揭幕

【本報訊】僑港惠州同鄉總會在九龍深水埗購置新大廈會所，各項裝修工程已告完竣，并定期本月廿四日舉行新會所落成揭幕典禮，屆時由該會會長黃麟書、周有添及鄭錫麟、林漢等分別主持揭幕及剪綵禮，并由歌唱家鍾雲山、天涯等領導的「惠州之聲」粵劇社男女藝員六十餘人演唱，及舞蹈各項游藝助興。

又：惠州十屬的惠陽、博羅、河源、紫金、龍川、海豐、陸豐、和平、連平、新豐等縣僑港的同鄉散居港九、新界各地，人數不斷增加，除新界大埔、上水、元朗各地區已有分會外，荃灣、沙田、西貢，及離島南丫島等亦進行籌設惠州同鄉分會，荃灣分會本月底可正式成立，該總會特增派理監事及各組主任林龍新、梁德成等協助籌導，并由荃灣惠州同鄉會分兩區全力指導。

漆咸道及嘉齡道 交通採新措施

明晨開始實行

【本報訊】爲了改善漆咸道與通往工業專門學校之街道間的交叉路口交通擠迫情況，一項新的交通措施，將於明日上午八時開始實施。

漆咸道車輛將不准向右轉入通往工業專門學校之街道，而此街道的車輛亦不准向右轉入漆咸道。屆時，將裝置適當之交通標誌以指導駕車人士。

同時，于明晨八時起，單程行車的嘉齡道亦將改爲倒向而行，即改由巴富街駛往亞皆老街，屆時，亦將裝有交通標誌。

上爲香港中文大學新亞書院董事長趙冰博士之靈堂。下爲新亞書院員生公祭情形。

新亞書院董事長 趙冰出殯哀榮

錢穆等扶靈名流執紼者衆

【本報訊】香港中文大學新亞書院董事長、本港報業公會法律顧問，大律師趙冰博士，患腸癌病逝世，昨日下午二時許在香港殯儀館舉行公祭，四時出殯，由錢穆、唐君毅、蕭約、周英斌、黃石華、許濟、謝述乘、趙遂仁扶靈，安葬於薄扶林基督教墳場。

趙氏早年留學英美，先後獲美國芝加哥大學政治學士、哈佛大學法律學士、哥倫比亞大學外交碩士、及英國倫敦大學哲學博士、牛津大學法律博士，回國後歷任各大學教授、湖南省政府顧問、湖北省高等法院院長，外交部次長。戰後來港，執業大律師，爲本港大清律例權威，趙氏於一九四九年協同錢穆博士創辦新亞書院，並任董事長，對本港文商等教育事業貢獻極大。趙氏遺下一女。

昨日來電致唁及致送輓軸花圈及親臨致祭者有高信，孫科、梁寒操、關祖堯、簡悅強、馮秉芬、李卓敏、錢穆、容啓東、趙儔、蕭約、周英斌、唐君毅、趙遂仁、張頌漢、黃麟書、伍鎮雄、許榮智、黃之英、梁季彝、王淑陶、吳俊升、陳訓畬、胡鴻烈、羅香林、宋衍禮、許讓成、胡仙、陳金枝、賀納夫、卜少夫、劉若愚、張不介、吳維休、林友同、鄭郁郎、楊汝梅、許懿周、唐星海、洪高煬、蔡貞人、唐鼎源、丁熊照、林文傑、陳濟明、黃石華、鄭棟材、劉百閔、羅明佑、盧展才、許濟、謝述乘、趙不愛、趙國宏、趙士廉、鄭力爲、黃建築、黃惠伯、胡家傑、李祖法、謝幼偉、牟潤孫、張儀尊、中國文化協會、香港中文大學、香港報業公會、世界龍岡親義總會、香港龍岡親義總會、香港趙氏宗親總會、僑港新會商會、九龍中醫師公會、基督教協會、灣仔街坊福利會、新亞校友會、聯合書院、新亞書院、崇基聯合校友會、政大香港校友會、工商日報、工商晚報、藥成圖書公司、恒生銀行、中央社、廣西大學校友會、珠海書院、崇基學院、香港大學、附文中醫學院、香港時報、友聯出版社、等近千人。

日駐港總領事 新關欽哉返港

【本報訊】日本駐港總領事新關欽哉在台北完結其十日私人訪問後，於昨日返回香港。新關欽哉總領事在機場被問及他會否當任下屆日本駐華大使一事時，他笑而不答，不置一詞。

喇沙書院 定期結業禮

【本報訊】九龍喇沙書院，廿二日下午六時半，在九龍界限街該校禮堂，舉行結業典禮，敦請教育司簡乃傑主持授憑訓話，天主教教會學校修士助理監督羅關士、奧都爾等，將分別報告有關校務概況。

佛教菩提學校 第四屆畢業禮

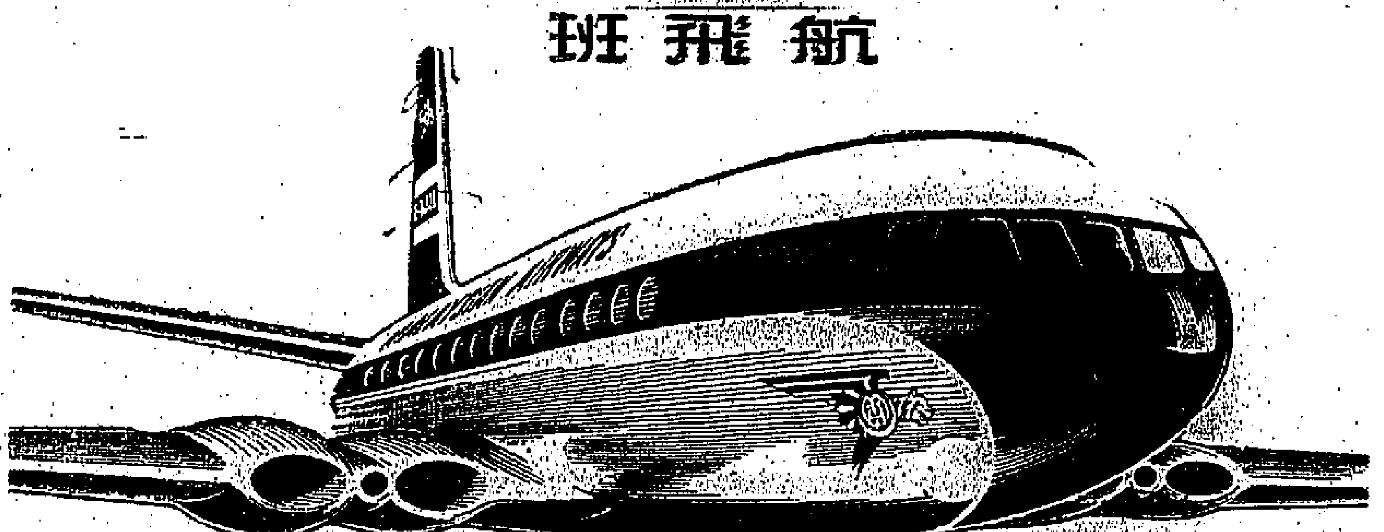
副華民司陳樹青授憑致訓

【本報訊】佛教菩提學校昨日上午十時半，在黃大仙新區大成中學禮堂，舉行第四屆畢業典禮，由陳樹青副華民政務司主持頒授文憑及致詞。是日禮堂正中懸奉佛陀巨像，附旁綴有「明智慈悲」四字校徽，各大社團及學校致賀花籃甚多，各界嘉賓到有副華民政務司陳樹青、華民署聯絡主任鄭錦逛、僧滌光、佛教聯會董事釋覺光、釋優曇、釋茂蕊、心碧、洗塵、陳靜濤、佛教黃鳳翎中學校長黃國芳、黃鎮港小學校長陳若儆、黃錦屏、大成中學主任羅品、嚴子才、吳知訓、孫偉儀、李瑞準、妙通、達道、智誠、鳳珙、佛教正覺學校代表、三樂學校代表等及學生家長、全校教職員共千餘人。

主席黃允畋校監致詞稱：本校創辦於一九六○年九月，今年畢業班同學共八十一名，派出參加升中試的同學凡七十二名，全部成績及格，獲派中學學位者凡三十九名，比率越百分之五十強，成績極見增高。

並謂：今天請到陳副華民司蒞臨頒發畢業證書及獎品，向各位同學致訓，陳副華民司精明頭幹，學貫中西，久爲政府所倚畀，足爲社會模範，後學津梁，特請蒞臨主禮，使各同學有所矜式。

坡隆吉至坡加星或庇亞經
航開起日一月一十線新航
搭 馬來西亞航機 每週 七 航飛班

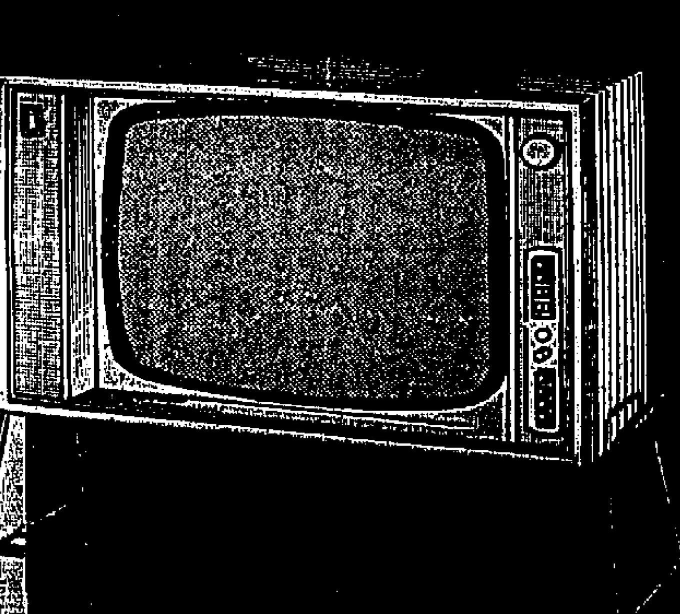


從今以後每週七天均有噴射客機飛往馬來西亞！其中三班直飛星加坡兩班繞道吉隆坡兩班繞道亞庇。是的每週七班航機均在中午離港當天即可在馬來西亞轉乘國內幹線航機便利異常！
噴射客機直飛星加坡或繞道吉隆坡及亞庇無須增加票價中途下機公幹或遊覽悉由尊便旅客無論乘那一線班機均可享受馬來西亞航空公司銀及客機的慇懃招待——實錫佳釀和馬來西亞的款客熱情
欲知其他詳情及訂票定位請向各大旅行社接洽或瑯馬來西亞航空公司
電話：六六一二二二一
無分日夜歡迎垂詢
馬來西亞航空公司

僑偉大廈
漆咸道紅磡差館對面
150年期
花園洋房 新型設計
戶戶單邊 交通便利 即建上蓋
僑豐建業有限公司
華人行301室 電話：239596，230251

老牌
享譽八十年之
冠益食品廠
增設門市部 定今日開幕
著名出品 辣椒醬 添丁甜醋 各種醬料
澳廠出品 純正糯米粉 幼滑粘米粉
擴張期內，門沽貨品，優待顧客，特價五天
營業部：九龍繙佬村道八十九號
門市部：電話：八二七弍三五，八弍二五一四
製造廠：元朗西魚涌地段一三○八號
電話：八八八………五五三三
九龍城龍津道一六八號
澳門廠：龍頭左巷十號電話：三八四三

一舉兩得！
美輝牌電視機



獨特設計：獨有按鈕轉換電視台設備，可隨意欣賞麗的電視（405線）及未來無線電視（625線）
19"座枱式 HK$ 1,195.00
23"座枱式 HK$ 1,395.00
23"座地式 有活動滑門 HK$ 1,695.00
歡迎分期付款及試機
港九各大無線電器行均有代售
總經銷：
科學事務有限公司
香港歷山大廈四四七室 電話：二三八○○六（四線）
請填妥下列各項寄香港郵箱923，即奉送精美說明書
姓名 ………… 電話 …………
地址 …………
M-3

南風樓
九龍太子道76-78號
正面向南・戶戶單邊
樓面濶大・間合掌房
隣近戲院・對面酒樓
地點旺盛・年期長久
每層由
弍萬餘元起
特價預售：
九折
洽購處：志威建築公司
中環……二樓・電話：238905・236614
地盤電話：814886

彌敦道
北海街十一號至廿一號
年期長久
油蔴地 普慶戲院側
松柏獨立唐樓
北海街
快將入伙・特價平售
洽購處

血庫籲請市民 踴躍捐血救人

紅血球每經過三月即死亡，故細胞中發生新陳代謝作用。每一細胞僅能生存三月，倒不如將血捐出，以救活他人。

【本報訊】本港設有血庫，本年每月平均可獲捐血八百品脫，即每年一萬品脫，而據本港醫務衛生處估計，本港每年最低限度約需一萬八千品脫血漿。又據英國紅十字會香港分會統計數字，本年一月份至八月份，中國居民捐血一千兩百三十三品脫，英國陸、海、空軍人員三千七百七十五品脫，澳國海軍人員一千一百六十一品脫，及其他來源九百八十六品脫，再據該會統計：自本年一月份至九月份，中國居民捐血者有一千四百七十七人，英國陸、海、空軍人員四千一百五十人，澳國海軍人員一千二百十三人及其他各國人士一千兩百七十八人，而去年同期間內，中國居民則為七百九十九人，英國陸、海、空軍人員三千三百四十九人，澳國海軍人員一千兩百七十七人及其他各國人士七百九十九人。就上述數字而言，於去年及本年兩段期間內，捐血及人數最多者為英國陸、海、空軍人員，次為澳國海軍人員，其次方為中國居民。以去年一月份至九月份中國居民捐血人數作一比較，本年捐血人數雖已增加百分之八十五，但以本港目前三百七十萬人口而論，於去年一月份至八月份境內，每十萬人捐血三十三品脫，本年一月份至九月份期內，每十萬人捐血亦僅有三十九人。

在另一方面，據估計，本港每年約可獲捐血一萬品脫，而截至本年八月份止，中國居民捐血僅為一千兩百餘品脫，約等於總數百分之十二。同時，彼等每年則須由血庫所儲之一萬品脫血水中輸血百分之八十五。吾人復可知中國居民取血於血庫多於捐血竟達百分之七十三，從而知彼等對血庫應負之責任既重且大，故彼等捐血實屬義不容辭。

本港居民對任何善舉，往往慷慨解囊捐輸，但捐血有時更重於捐款，此則因人類不可一日缺乏血液，而傷病者因元氣已傷，勢非賴新補充以增長精元不可，故一品脫血液之補充，有時可救人一命。復以傷者偶然受傷，急起倉卒，極需血液以挽救危機，故其救活人命之價值，且遠在金錢之上。

人或懷疑捐血或有妨碍一己之健康。然使明瞭血細胞新陳代謝作用起見，吾人不可不知通常每一康健之成年人共有血液十品脫至十二品脫不等，其中包括若干細胞及一種液體血漿。細胞中以紅血球佔大多數，而每一紅血球中復有一種稱為血紅蛋白者，其功能為輸送氧氣至人體內各組織及器官，使其獲得營養及生存。至於此種紅血球，係於人體骨髓內產生，每經過三個月即告死亡，故細胞中無形發生一種新陳代謝作用，週而復始。吾人於此即可知不論吾人捐血與否，每一細胞祇能生存三個月，過此即告死亡，老細胞既死，新細胞即代之而生。由是觀之，吾人縱不捐血，老細胞對人體亦毫無用處。

捐血手續至為簡單，凡願捐血之人，事前須先行經過體格檢查，負責檢查體格者並詳細詢其過去健康狀況及有否疾病，以便決定彼等可否捐血與血庫。如經檢查及格，則捐血者仰臥於手術床上，由醫生或護士在其手臂血管內抽取血液約一品脫。此一數量尚不及其體內所有血液十分之一。抽取畢，醫生或護士即令捐血者休息片刻，然後給以茶、咖啡，或啤酒，可樂或檸檬汁。當抽血時，捐血者之手臂微覺刺痛，當時及事後毫無不良影響。

每一捐血者，每六個月祇可捐血一次，但於此六個月內，其體內紅血球早已獲得補充。實際上，捐血者於捐血一品脫後十二小時內，已獲補充其所抽取之數量，並可於兩週或三週內恢復其血液之品質。

吾人既明細胞之新陳代謝及捐血之手續，當知捐血之意義及效用，至深且大。凡願捐血者，每六個月祇可捐血一次，倘若干次之捐血即可救活若干人，此種博愛精神，實為非常偉大，尤以時至今日，醫學發達，日新月異，對病者輸血，已成為一種救急治療措施。古人稱：救人一命，勝造七級浮屠，吾人縱不以宗教作觀點亦應以人道主義作為吾人處身立世之出發點。據最近統計，本港居民已達三百七十萬人口，而於本年一月份至九月份內，每十萬人中捐血者祇有三十九人，其比例實屬微乎其微，且於本港每年血庫所抽存之一萬品脫血漿中，中國居民因病而需血漿之數量竟達百分之八十五，更可知吾人惟然捐血，實刻不容緩也。

讀者捐款行善

贈與陳輝及陳蔡冬家人

本報昨續收到熱心讀者捐款共六十七元，幫助陳輝君。善長芳名為：無名氏二元、百齋廿元、陳逵四十元、容永康二元、潘黃普貞三元。陳輝一家九口，自己失業，妻子被車撞傷，三女患小兒麻痺症殘廢，幼子失踪，最小的女兒被花生梗死，四女行乞為人開車門時又被車輾斃，遭宗不幸的家庭慘變，詳情經刊載本月八日工商晚報。

希陳輝君攜帶證件在辦公時間到本報領取捐款。

又：捐給台北剖腹救胎兒之已故孕婦陳蔡冬家屬的，昨續有陳逵捐廿元、何盛生捐五十元、容永康捐五元，將由本港代匯往台北陳蔡冬的丈夫。

圖示本港三名消防隊人員正仰臥於手術床上，並由血庫工作人員抽血情形。

八月車禍日死一人

交通意外逾千宗

【本報訊】本年八月份幾乎每日有一人在本港路上喪生，另外約有三十人受傷。在所有事件中，幾乎每件發生之原因都為不小心。

大部份遇事者為行人，在八月份死傷名單中，佔六百十七人。亦即在交通失事死傷數目與其他死傷者比較，其數目為二與三之比。在八月份之死傷名單中，私家車駕駛人有五十五名，較上一月約增加一倍。

根據政府昨日所發表之詳細數字，八月份交通意外之死傷數目為九百二十九人，其中死亡者佔廿五人，重傷者二百七十二人及輕傷者六百三十二人。

上述數字內列有行路人六百十七名，乘單車者九十名，私家車乘客七十一名，私家車駕駛人五十五名，乘電單車者三十七名，貨車伕與板車伕九名及電單車乘客八名。

上述統計數字係由警務處交通總部之電子機所編算者，並顯示交通意外事件中遇事者以成年人為多。

八月份所呈報之意外事件共一千零三十六宗，較上月增加十宗，但較去年同月份則減少一百卅八宗。

以警區而論，交通意外事最高者為九龍城，共有一百七十三宗；次為深水埗有一百二十四起；再次為油蔴地九十一起；東區八十七起；黃大仙八十四起及西區八十起。以死亡數字而言，則以深水埗佔首位，死者五人，九龍城與荃灣則各有死者三人，筲箕灣、油蔴地及觀塘則各有死者二人。

統計數字指出交通意外嚴重之地點共有廿一處，計港島五處及九龍十六處。八月份每處曾發生意外三宗以上。

上述地點在港島者，為西區德輔道西與威利蔴街街口，中區德輔道中及急庇利街口，中山區花園道堅與堅尼地道街口，灣仔軒尼詩道與盧押道街口及銅鑼灣橙頓道與摩理臣山道街口。

在九龍方面者為牛頭角區觀塘道與牛頭角道街口，深水埗區荔枝角道與南昌街街口，桂林街與福榮街街口，欽州街與福榮街口，旺角區亞皆老街與窩打老道街口，亞皆老街與士他令道街口，及亞皆老街與通菜街街口，九龍城區界限街與太坑東道街口，及衙前圍道與侯王道街口，紅磡區漆咸道與鶴園街街口及蕪湖道與漆咸道街口，何文田區衛理道與衛理道街口，尖沙咀區彌敦道與柯士甸道街口，土瓜灣區馬頭圍道與木廠街街口，及馬頭圍道與天光道口，油蔴地區上海街與街市街街口。

八月份交通意外事件與平時者相同，主要係由駕車者或行路人不小心所致，其主要原因如後：

（甲）行人不小心，祇顧前面不顧兩旁即行過路。

（乙）駕車者不小心：判斷錯誤，誤認路上已無障礙。

（丙）駕駛者不小心：判斷錯誤，僭用正路。

（丁）駕車者不小心：判斷錯誤，衝走。

（戊）行人不小心：由停放之車輛後面行過馬路。

八月份共發生交通違例案件一萬零六百二十四宗，較上一月減少三百零八宗，但較去年同月份則增加七百六十一宗。此外，因妨礙交通致違例停放而被警方拖走之車輛共有五百零三部。

聯大書院明日校慶 校友舉行聯歡餐舞

【本報訊】聯大書院明日下午七時在跑馬地華協會禮堂舉行八週年校慶紀念暨第九屆各系學會幹事就職典禮，並歡迎新校長胡鴻烈博士。會後舉行盛大聯歡餐舞，並出版「校慶特刊」。聞已向各校董、教授等捐贈大批名貴禮品抽獎助興，歡迎各屆校友參加，報名處：總務處（電話：四三〇五八）或下列同學訂購餐券，席券每位八元：梁惠生（電話：六三六一五一）、關兆偉（四四五四二）、李婉霞（四五一九二四）、趙汝燊（四三三八九三）、陳炳全（四三五六七七）。

本港男女醫生護士 同工不同酬

英女院長深表詫異

【本報訊】倫敦之適合醫院管理委員會主席布森醫生，謂本港伊利沙伯醫院建築之進度，堪稱英國之傑大榜樣。但身為醫院院長的布森醫生之太太，對本港之女醫生及護士之薪酬低於男性，表示詫異。

布森醫生委員會將興建大倫敦戰後第一間全新醫院，據報認進展甚慢，雖然只有七百病床，但要到一九七〇年中期始能完成。

布森醫生希望工黨執政後，醫院計劃能加速。布森醫生本身亦屬工黨。

論及香港之成就，以為本港之全科診所係「相當卓越」。所以對於本港尚無醫院朋友同盟之組織，以協助不能書寫，或無親友之病人，辭狀服務，當局補助機構與其他服務等等，殊宗失望。據謂，倫敦此一組織係由扶輪會發動。

布森醫生之太太係女院長，對本港醫院之女醫生及護士之薪酬少乎男子，大表詫異云。

學生王子聯歡會 今在修頓球場舉行

【本報訊】據嶺光影業公司發表稱：該公司最新出品「學生王子」，是集全港最優秀青年學生三百餘眾盛大演出的歌舞喜劇。該公司為便青年學子有純真娛樂消遣起見，特定今日中午十二時在修頓球場舉行「學生王子聯歡會」。

除與遊藝節目外，有南華體育會陳百祥領導之中華樂隊表演，南洋、關維鵬等六人之搖擺樂隊表演，陳良忠之口技，陳少嫺妹之舞蹈表演等多項精彩節目。此外「學生王子」主角鄧光榮、梁滿祇、陳振華、姚蕾、光等均有詼諧快樂之表演節目。「伙頭大將軍」徐明担任司儀，韻光彩星丁

黃明儀學生音樂會 節目有獨唱及合唱

廿三日在大會堂劇場舉行

【本報訊】黃明儀學生音樂會訂於本星期五（十月廿三日）晚八時半在大會堂劇場舉行。担任獨唱者有女高音鄧潔芬，女中音簡淑貞，劉慧慈，男高音徐洽平，冼時泰。

鄧潔芬於一九六三年獲得英國皇家音樂學院L.R.S.M.學位，曾在香港英文書院台以及香港音樂會中担任獨唱。於十月廿三日晚將担任多項獨唱節目，包括：斯加拉蒂、莫扎特、理查、司特勞斯、福雷、華爾夫、福雷、爾普、普契尼、麥高、浩特、杭恩等的作品，及中國的藝術歌曲和民歌。

女中音簡淑貞和劉慧慈，於一九六三年同時考獲英國皇家音樂院歌唱組第八級，簡淑貞選唱韓德爾、舒曼的名曲以及中國民歌。劉慧慈的節目有海頓、格魯克的歌曲以及中國民歌。

男高音徐洽平和冼時泰於一九六三年參加校際音樂比賽公開組，分別獲得藝術歌曲組和男高音獨唱組冠軍。徐洽平於十月廿三日晚將演唱名曲三首，以及中國藝術歌曲。

除獨唱節目之外，另有數十人組成之合唱團演唱韓德爾、伍德德及中國的藝術和民歌，並邀得趙梅伯教授指揮，並由高足男高音梁成滿担任合唱中的領部份。伴奏分由任德生小姐以及鋼琴家唐月仙女士担任。

喀拉蚩來客 疑患黃熱症 曾一度被扣

【本報訊】一名巴基斯坦籍人士前夜乘機由東京到港時，被港口衛生局人員扣留觀察，因曾懷疑其患黃熱症。港口衛生局係接到喀拉蚩衛生當局來電，謂此人疑係黃熱症之病患，故將之扣留。此人被懷疑之男子，至深夜已獲准自由行動，但條件係須翌午明日到醫院檢查。

下月一日開始 改冬令時間

【本報訊】本港「冬令時間」，將於下月一日（星期日）凌晨三時三十分開始（夏令時間宣告結束）。屆時，注意將時鐘撥慢一小時。本港「冬令時間」之實行，依往例是在每年十月份後的第一個星期日開始。

通慧法師 赴澳弘法

【本報訊】大嶼山龍華苑住持通慧法師，乃香港佛教聯合會會長，係可大和尚高足，德行精嚴，辯才無礙，深得佛教人士崇仰，現應澳門竹林寺之請，將於農曆十月初一日赴澳，宣講佛說藥生經，每晚由七時講至八時，此經義旨，有關家庭教育，及社會教育，提倡道德，屆時無多，歡迎參聽，同沾法益，共結勝緣。

澳蟬獵結束 本港得季軍

【本報澳門訊】澳門秋聲同樂社舉辦之「蟬獵」昨日結束。港澳蟬蟋埠際賽，澳門有勝監及柑花監包辦冠、亞軍，香港友勝監得季軍。

領英公立學校 四屆陸運頒獎

【本報訊】打破歷屆紀錄，英公立學校第四屆陸上運動會前天在該校運動場結束，在二百八十四名男女運動員熱烈爭奪下，誠社獲全場冠軍，隨由打破紀錄暨士嘉署長主持頒獎典禮。到會嘉賓有士嘉署長、麥耀，校長包石元、黃炳文、梁治球、張伯河、古孫盛、關錫康、張中定、吳麥榮、陳德新、陳林勝、徐佩和、張耀雲、吳澤寬、杜焜南、杜伙根、杜金顯、杜柏勝、吳于洪、何富華、杜柏桂、杜黃安等多人。

儀式開始，首由主席杜錦洪致開會詞，繼由士嘉署長主持頒獎並致訓詞，繼由女子乙組個人冠軍鄧桂英代表向士嘉署長致送紀念品，最後由校長張樹仁致謝詞，即行茶會。

馮氏宗親會 秋祭祖先

【本報訊】馮氏宗親會昨在禮頓道該會會所舉行祖先紀念牌秋祭禮，由副會長馮公夏主祭。到有該會會長馮秉芬，副會長馮柱、伯生，馮慕、馮漢明、馮邦、馮振麟、兆波、兆銓、馮堅、及榮、公劍、馮慶、馮達明、馮耀、理事長馮秉芬、馮潤、理事長馮漢、副監事長馮湘仲、副監事長錦聰、煥炎、馮祥、理事馮兆球、馮強、瑞文、可逸、慶祺、元鋭、滌元、少如、馮楊素貞、馮四、馮初、馮樹、冠邦、馮祥、子榮、炎軍、守忠、錫濂、綸芳等。

讀者意見

中文大學一週年 讀者一封公開信

敬愛的中文大學三院師長們鈞鑒：

茲值中文大學成立一周年之際，亦即諸公當身為「大學師長」一周年之際，謹向諸公祝賀。

我們當中，有統一文憑試考獲者，有文憑試前畢業者，有返校重讀「學位」及格者，有應屆畢業生亦有在讀學生，我們當中，有被諸公遺忘了的，有被諸公寄予深切厚望的（厚望我們要考取學位），有在不久前與諸公拱手相慶的，因為我們負的有人考取學位的，這是我們的慶幸，諸公之快意也。

崇基三院文憑試，前老大哥返校重讀學位者，要參加甄別試等，不僅同學們所反對與失望，亦為社會人士所不齒，他們都是諸公所悉心培養的，他們畢業成績之被否定，亦即諸公所用心血盡耗之被否定，他們在自己母校畢業之資格，為自己母校所否定，這實是一件有趣的事，但同時也是一可悲可哀的事。

所謂有趣者，是在外人心目中而言，所謂可悲與可哀者，則在我們之間言。誠然，我們都相信諸公所教誨「實學重於名位」，然而，在如此一個點滴均須現實之社會裡，「資格」二字不也煩擾過諸公？如此對在也為資格而求上進之青年一代又安能求之過苛？壓抑惟恐不力呢？

難道他們畢業之時，諸公不也是教授不也是講師嗎？目前所不同者，除了諸公新資增加若干倍之外，其它有何不同？誠然，諸公還忘了沒有取得「資格」的一羣患難與共的學生，但他們仍在懷念着他們的母校。恥笑學生們為「學位」為名利的人，自己卻在經之營之鐵之求之以逐名位，豈非以五十步笑百步之最好註腳乎？

記得某名教授之「中華民族之花果飄零」一文，實令人讀後感慨系之！然猶諸今時今地，多少人亦自甘為飄零材料呢！可憐亦復可嘆！

在諸公領授第一屆「學位」之時候，在諸公正在舉杯祝飲的時候，我們一羣飽經顛難的年青一羣，猶記師長以前所訓誨之名句「人乞祭餘驕妾婦，士甘焚死不公侯」。是以對於錦上添花之事，並無羨弔可言。

我們這一代青年人在分晉齊時代之苦難，但我們永遠記取師長之教導：「富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈！」謹書此。與諸公共慶大學誕生一周年。

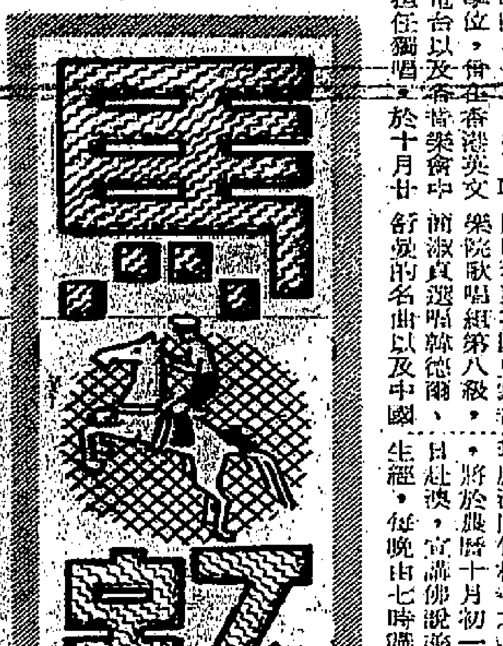
肅請道安！

一羣炎黃子孫敬上 建國五十三年國慶日

日松下電器廠 邀本港零售商 赴日參觀世運

【本報訊】日本名廠松下電器商業株式會社出品樂聲牌家庭電器用具，行銷世界，馳譽港九。該廠最近邀請本港零售商推銷樂聲牌家庭電器用具最有紀錄者貿利電器行總經理黃國榮夫婦、梁洪記電器行經理黃國雄夫婦、南昌電器行經理周戰夫婦、鍾氏攝影器材公司總經理鍾少銘夫婦、新元貿易公司經理王為謙夫婦等一行十人，於昨日下午四時乘日航班機前赴東京參觀奧林匹克世界運動大會，同時遊覽日本各地名勝。據稱：彼等此行為期約十五天後返港，是日到機場送機者，有僑與商級職員唐志崎、滕紹綱、李福年、楊焱重、及親友等多人。

圖為樂聲牌零售商赴日在機場與送機者合影。



郭子猷與威特霸

·陶樂駿·

本季的新配搭，在季初已有新形勢，我們不必過份重視新配搭，如果馬勇，就算是紅牌生出策也有機會，不過，馬既勇又有騎配搭，自然如虎添翼。

昨晨下大雨，騎師冷落而試馬不少，較惹人注目的是郭子猷試威特霸，頭獎，前者試得六化郎，清脆利落，腳法輕巧，在季初時已由助手試好，目前狀態不斷改進，第三天在第九場爭五化郎，看力甚大，頭獎亦由郭試牛哩，目前腳法生硬，未見活躍，第一回合想難過得起。

萬好，近兩課見工夫，林國樑試六化郎，三段均見步大勁強，而且搶跑莊衛，看來志在此場爭雄，放彩目，力磨不鬆，近況甚佳。

當此場，強烈對手並非梅道登的梁山，而是蔡克文的班寶，因為梁山徒有虛名，進展不多，班寶腳法柔美，氣力漸足，惟從腳法看，萬好仍有不及。

梅道登試快活人

蔡克文主理下的馬，多由梅道登代試，因為昨天蔡氏試馬多，而又近收操時間，他初試一匹新馬「快」，繼而又跳金鑽、金諾等駒，快活人由梅道登試三段，步法清爽，勁度甚強，金諾的六化郎，末段蔡作快試，如乘風破浪水花飛濺，猶為勇不衰勁，輕易完成，金諾與快活人同在佳態中。

快活人，在次天的厚東課中，並非無敵手，但不失為熱門的爭勝人馬。

萬好步大氣力強

○班的一哩，是強中手的對抗，這一場，起碼過半數是勇馬。

銀鑛豪勇衛力強

銀鑛，連課均有勇態，離開了名氣不談，在狀態言，在第五場走以處女金鑛與龍淵老鼠，主國彪試六化郎一氣呵成，又過濕地，更覺美妙悅目，末段跑順，換攬莊御，銳不可擋，如在越化場地下作戰，勝算甚高。

連騎步活，近期加工試一哩之後，改為六化郎為主，主國彪勤操有進，馬身綜顯，清爽活潑，已見不斷躍進了。

羅倫試愛爾蘭花六化郎，氣力不甚強，但比起上一課活躍；梅道登試靈芝草六化郎，亦勉堪保持，目前未逆勇境。

衛林士試龍產一哩，步幅夠大，氣力亦強，狀態已逆水準，有力爭奪三甲。

衛林士策駿輪與彭利來策鐵途老馬同試一哩，全程緩馳，鐵途老馬體爽有勁，狀態較駿輪為佳。

梁末可看低，祗要體力回復，即可爭奪錦途。但一哩的氣量甚難回復，今後如能操起，恐有續線走下坡之虞，但以近期的神采而言，比起上季有進步，走花跡無礙活潑，實能在綴工尖下培養體力，將來可爭短途，馬性乖巧，起步不如前時敏銳，在馬少場合，而有佳態時，仍可望突擊短途。

梅寶老去氣力弱 夜遊神宜看動態

·老溫·

馬匹性能

梅寶，老馬，本來是高班馬，英姿頻頻，雄遲暮，亦不足作為參攷材料，因為低班馬是老與實痛之釋遇集，梅寶上季體弱，氣氣大不如前，六三年度卻有不錯表現，五化郎的取勝，易如拾芥，腳法輕盈，但因退化前，一哩勉強可應付，今後要見回勇，才可以爭奪短途。

夜遊神是六一年度馬，曾以幾分狀態勝五化郎，以後又放勝一哩，元氣有損，此兩役過後，手法復為悠閒，成為弱馬，近期出操，由極，看來尚有弱態，但腳法清秀，在第八

謝

世成友鄉宗

先夫趙冰博士之喪於昨（十八）日在香港殯儀館出殯辱承

諸誼 親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感哀此鳴謝

未亡人趙饒芳儒率女思寧泣叩

聞

家少主 祖滿 祖涵 祖安 祖鏞 少爺 麗梨 妍珠 慧珠 楚珠 瑪麗 小姐之

令尊翁朱公石麟痛於甲辰年九月十二日（一九六四年十月十七日）辰時病終香港養和醫院積閏享壽五十八歲遺體奉移萬國殯儀館治喪定於九月十四日（十月十九日）（星期一）下午一時大殮二時出殯在萬國殯儀館大禮堂辭靈即日安葬香港仔華人永遠墳場謹此報聞

朱厚福堂家人稟報

治喪處：北角萬國殯儀館 電話：七〇八三二一

朱石麟先生治喪委員會通告

朱名譽會長石麟先生不幸於十月十七日上午八時五十分逝世定於十月十九日（星期一）下午一時在萬國殯儀館大殮二時出殯卜葬香港仔華人永遠墳場謹此公告

朱石麟先生治喪委員會

香港中華廠商聯合會

香港布廠商會

香港製衣廠商會

香港棉織製成品廠商會

余達之 胡炳 羅鴻興 梁孟齊

徐季良 姚廣明 黎膺宇 劉邦

黃克競 劉世仁 莊重文 黃平山

黃篤修 林百欣 甄文亮 李琳明

林根成 李渭文 倪少傑 沈炳樞

尹致中 李濟平 柳子元 彭錦榮

蔡章閣 周文軒 黃桂 鄭植之

吳裕光 王美 鄭光 李運源

溫達明 譚覆然 林埜 楊元龍

盧兆 李曜華 梁乃榮 蕭朗機

翟樹 黎永添 吳福田 曹基

張英燦 謝禮潭 何德輝 韓穗軒

堵世美 黎桂添

同謹啟

新蒲崗一咖啡室
被匪徒抬走夾萬
門前有神秘汽車

【本報訊】新蒲崗將缽街六十六號地下之新興咖啡室，昨晨在大雨傾盆之際，被竊去一個高一呎九濶一呎四的夾萬，損失逾千元，事發前曾發現有神秘私家車停在後門。

剛于三月前開張的新興咖啡室，裝修頗爲華麗，由陳達倫及一姓羅男子合資經營。昨晨該餐廳有一名姓李麵包師傅一直在那裡工作，至三時左右才入睡，而另外兩名伙計也睡在該餐廳內，據說他們在入睡時，均無任何異樣。該咖啡室早班伙計於開工時，即發覺櫃檯抽屜被打開，再查看後赫然發覺失去夾萬，便立即報警。

新興咖啡室有二道後門，其中一個門的鎖頭被撬開，事發後，該餐廳的麵包師傅，隨即叫人通知住在附近街卅八號四樓的姓羅東主，羅隨即到餐廳查視，當時發覺在該餐廳後門口停着一輛HH七一××私家車，車內有兩名男子，因爲「死火」無法開動該車，當時停車處泥濘一片，車上兩男子從來落車推動車離去。警方極欲找到該部私家車，據說該夾萬絕非一人所能搬動。

八院聯映 蘭閨怨婦 連日滿座

說，改編自商台廣播小說，由青春艷旦吳君麗小姐領銜主演的「蘭閨怨婦」，於本月十四日在金陵、國民、金華、明聲、新舞台、新寶壽、長樂等院上映以來，據稱：各院連日滿座，與麗宮戲院亦於昨日起加入聯映。

「蘭閨怨婦」故事動人，女主角吳君麗在片中飾許佩貞，演出相當成功。

圖爲「蘭閨怨婦」一個大場面

中國評論 一二九期出版

中國評論本期提示了幾個當前實際問題，包括：「非洲現形勢」，「細何國有化非律賓國化與國際法」，「馬來西亞的民族主義觀」等。執筆者爲余典成，金恩民、岳鑑、梁唯吾等。社論爲「遠東需有新勢力出現」。

麗的兩台今起廣播 美國大選專題講述

【本報訊】麗的銀色及金色兩台，將由今日起至廿八日止，輪流播放有關美國大選的專題講述，共分四講。計有：㊀美國的小政黨，㊁選民與選舉權，㊂副總統職位的重要性，㊃最後階段的競選活動。另于美國大選開始時播放一項名爲「兩黨總統候選人的生平事蹟及政見」之專題講述。

上述專題講述，銀色電台每逢星期一，三晚上八時卅分播出；金色電台則每逢星期二、四下午六時卅分播出。

青山獅子會 舉行常會

【本報訊】青山獅子會于昨晚在九龍百樂酒店十六樓舉行第八次常會，出席者有代會長朱敬文，副會長黃宏英、任國雄，秘書黃達芳、財務夏正儀、鄭炯、呂浩、廖伯飛、陳靜民、梁榮昌、陳培德、張有焔、伯熙、馮彥、明、錢惠康、王祖康、盧永康、陳啓賢、謝錦生、黃賓陳存仁、李情公、姚思、程溅榴、趙汝熙、黃宇花、李潤文等。首由代會長朱敬文報告會務，次由董宏英領導合唱獅子精神歌後，請半島獅友陳存仁作專題演講，敍述在奧國見到的中國醫藥的實況，最後由副會長任國瑋致閉幕後散會。

賽馬三項新博彩
辦法已確定
電動售票機裝妥試用滿意

【本報訊】一九六四至六五年度賽馬，將於本月卅一日開鑼，本季起增設三項新博彩：即每日孖寶，連贏位及科加士，爲處理此項新博彩投注而裝設之新電動售票機，已裝置妥當，經過多次試機亦認爲滿意。

每日孖寶，連贏位，科加士性質雷同，祇是辦法上稍有差異，因此將來派彩及售票，均由同一櫃檯處理，不過分孖寶連贏或科加士，與現在之獨贏及位置分開窗口。

三項派彩不同博彩已確定：㊀每日孖寶以第一場爲準，以後將照此不變，至於第二關初時原擬在第六場以上選定一場，後來鑒於此限制，似有不便，因此在首次兩天賽馬，以第五場作第二關，至於第三天則用第八場爲第二關，此係試驗性質者；㊁科加士規定要買中第一、二名而位置不變者才算中彩，又規定出馬五匹或四匹、三匹時才舉辦，出馬五匹以上即辦連贏位；㊂每日賽馬除第一場不設連贏位，或出馬五匹或以下者辦科加士之外，其餘各場均設連贏位，規定買中第一、二名者即算中彩，不必確定名次先後，三項新博彩由於辦數多，預料賠率必高。

培商會專 校友會成立

（本報訊）培商會計商業專科學校校友會，前日下午七時在太子道七喜樓舉行成立大會，就職典禮，由理事長謝致和主席，關兆勇司儀，東亞基督教會蔡提摩太牧師祈禱，鑽石山伯銳會主任牧師趙榮頌讀經祝福，恭請基督教倍義會大專學生中心牧師徐立監誓，校友倪永寧獻花，華夏書院院長馮伯球博士頒發選任證書及聘任證書，永遠會長（培商學校監督）翁傑頒授印信，并致詞，嘉賓衛聚賢、陳直夫、列航飛、沈茂如、林健等教授，黃乃蘇、陳文貴、李華秋等致詞，末由副監事長李劍強致謝詞，禮成後散宴，除興抽獎，由吳鳳女士獲獎。

冠益食品廠 門市部今日開幕

據悉：畢八十餘年老牌冠益食品廠發表：該廠其出品之辣椒醬、豆豉、鮮辣椒醬、蝦醬、蠔油、甜醋、腐乳、各種醬料等，早已馳名海內外，近年業務發達，除增設製造廠於元朗西魚涌及在九龍城衙前道十號開設門市部外，近在九龍城福佬村道八十九號增設門市部，現定於今日正式開幕，並將優待五天。

熊氏宗親籌置會所 小組委員踴躍捐輸

【本報訊】熊氏宗親會十五日在油麻地吳松街大觀酒樓召開籌備小組第三次會議，到會有熊榮、公緻、少康、少滌、炎昌、文遐、伯徵、逸凡、泰園、世裕、二等十餘人，首由式一博士報告：熊氏爲江南望族，散居港九逾二千人，此次發起籌組宗親總會，純爲敦睦同宗，發揮互助精神，務求早日完成注册手續，及購置會所，以利會務之推行。今晚諸位族長在本會商建上簽署姓名，以便寄發有關方面登記，其次爲討論會所之購置問題，除表決待該會立案手續後再行辦理外，餘均一致按原議辦理。繼由熊寄建議籌募福利金，擴辦救濟事宜。隨後由各委員分別發表意見，即席認捐者達數萬元，刻正分頭覓址選購。

尖沙咀河內道 小杬公栄館 定明日開業

中環杬公栄館、龍泉小杬公、沙田小杬公花園，在尖沙咀區河內道廿二號增設小杬公栄館，現已裝修完竣，定明日下午二時，請立法局非官守議員謝雨川主持揭幕，並舉行酒會款宴嘉賓，下午六時開始營業。據稱：該館有西方高雅設備，而有東方色彩氣氛，菜式名貴實際，侍應更爲週到，備有粵、國、滬、英語侍應生及日籍女給士招待客賓。

牛奶
如何保持清潔

「一每天喝一品脫牛奶」，是英國一句流行的口號，那裡每個人都知道純潔及合乎衞生的牛奶的好處。牛奶含有許多有價值的食物質素，同時亦是所有幼動物的天然食物。小羊、小貓、小狗及嬰兒均靠牛奶生長發育，但牛奶亦是微菌滋生的理想媒介，因此它亦是培植病菌的溫床。肺結核，腸紅熱，白喉，傷寒，痢疾，瘧嗽及腺毒性喉炎等疾病，均可能因病者飲用染有病菌的牛奶而致。

病菌怎樣進入牛奶之內呢？這可由下面的幾種方法，那是由染有疾病牛隻的乳房；由擠牛奶人手部的傷口；由不潔的牛奶搬器或攪奶器；由牛奶房內或附近工作的任何人的咳嗽及打噴嚏；及由塵埃及不潔的空氣。爲要保護各界人士免受病菌傳染起見，現已制定及執行法例，規定供人飲用的牛奶須能夠保持安全，但飲用牛奶的人亦須自行留意。

我們應怎樣使牛奶可供安全飲用？一個簡單及可靠的辦法，是將牛奶加以煮沸。病菌雖在和暖的溫度下滋生，但當溫度升至攝氏表九十度以上，病菌就會被殺滅。因此如果我們將由牛隻直接擠取的牛奶，在飲用前加以煮沸，我們將可消滅在牛奶內的任何病菌，而獲得一種安全及有益的食物。

但較爲安全的，是購買經過消毒的牛奶。消毒牛奶是由工廠處理過的牛奶，它的製法是使牛奶的病菌消滅，但仍然保持牛奶原有的味道及構造的品質不變，雖則如此做法可使牛奶失去若干維他命乙及維他命丙成份，尤其是牛奶在消毒以前曾在太陽之下暴露過。如果各位想要保障家人不致因飲鮮奶而受到危險，務請購買消毒的牛奶。

但我們如何知道牛奶是否經過消毒品？購買一瓶奶瓶蓋，奶瓶或盛奶的紙皮盒上是否有「消毒」的字樣。在購買牛奶時，應只接受奶瓶或盛奶紙皮盒上註有「消毒」字樣的那一種。

牛奶的貯藏亦是重要，牛奶應放在雪櫃內或保持低溫，防止蒼蠅的飛近，同時無論如何不應留待第二天才飲用，而應每天購取新鮮的牛奶。當牛奶內的病菌繁殖時，奶味將會變酸及牛奶凝結，遇時就應立即予以拋棄。不潔的牛奶瓶如不予適當的洗滌，亦可使牛奶染有微菌。在牛奶飲用完畢之後，應將瓶子用清潔劑及熱水洗淨。牛奶瓶倘存有凝結的牛奶，可增加牛奶消毒廠潔淨奶瓶工作的困難，因此，我們千萬不可將空奶瓶用來盛載化學物品或其他物品。

對於那些不能獲得新鮮牛奶供應的人，則有消毒牛奶及濃縮牛奶可供購用。此等牛奶也包括煉奶，淡奶及奶粉。消毒牛奶是一種經過煮熱至華氏表二百一十二度或以上的牛奶。此種消毒方法可能稍改變牛奶的味道，但不至於令人覺得味道不佳。它的好處是可使牛奶品質歷久不變而牛奶所含的奶油均勻，適宜於選用牛奶調製食品。濃縮牛奶含有牛奶所具有的各種質素成份，又具有將牛奶保持經久而品質不變的好處。此等奶的缺點，是製造時牛奶的維他命丙消失。因此在給與兒童飲用時，應加入新鮮果汁。無論任何類別的牛奶，倘招紙上註明有「撇去奶油」的字樣，則除非徵求過醫生的意見，否則不可給與嬰兒飲用。

颱風露比襲港時
兩英兵搶救船隻
獲總部頒發獎章

【本報訊】兩名英軍於颱風襲港之際，奮勇躍入海中搶救一艘陸艇及三艘快艇，最近獲得遠東英軍總司令頒發獎章嘉獎。

兩英軍名羅拔約翰，及悉尼史丹菲，兩人均爲皇家運輸部五十六團之舵手。

本港英軍司令奧干奈親自頒獎給兩名英兵稱：由於他們的智慧，敏捷而勇敢的行動，他們消除了一個對軍方船隻嚴重損害的十分危險情況，他們的行動顯示出特殊的勇氣，及完全不顧本身之安危而盡忠其職守。

羅拔約翰在颱風襲港時，登上在深水埗外拋錨之軍船上。他回憶說：那時剛是颱風前之一小時，船旁的一艘浮筒之纜帶折斷，一艘平底艇，被強風吹向附近別的船去。那平底艇只有船頭繫浮泡，它會飄浮及有撞向附近船隻的危險。

悉尼說：由於事發倉卒，不能再耽延救援，我們兩人跳下海用纜纜好尼後拋錨的浮筒。我估計當時風速超過一百哩，海水上湧。

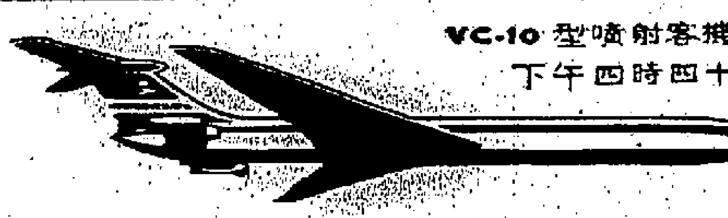
他們重複這工作，使飄浮的平底艇受控制時才回船上。

羅拔約翰及悉尼史丹菲兩人已婚，且有眷在港。

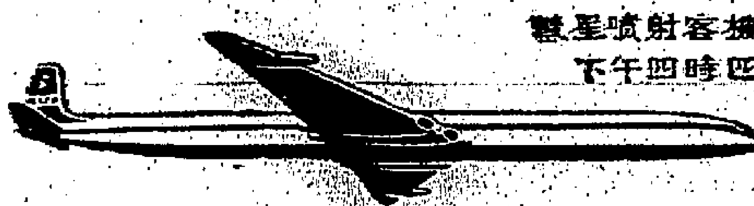
美僑領甄植三 訪問五邑總會

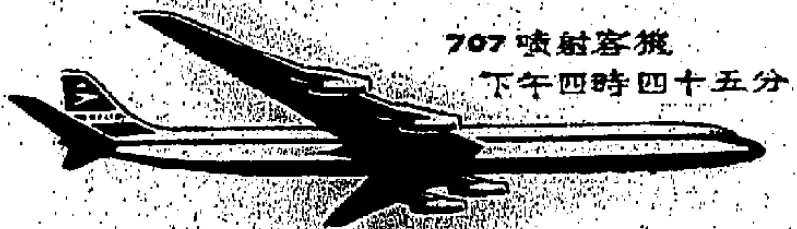
【本報訊】紐約僑領、五邑工商總會名譽會長甄植三，回港省親并視察商務，連日來訪問各僑團學校。前日由五邑工商總會監督鄧北泉、副監督司徒浩、校董蘇器石、僑務組主任伍于康、伍旋操等陪同巡視該會會所，暨所屬第一小學、張祝珊小學、張祝珊托兒所、瑞琪留產院等機構，對各項設施，甚為讚許，印象極佳，席間致詞，盛讚該會同人熱心社會福利工作之貢獻，表示返美後，將所得觀感，分向外僑梓宜揚介紹，藉以加强聯繫。甄氏在未返港前，響應該會籌辦港區會所運動，經募捐款暨佰伍十柒元（計開甄植三、湯鴻棠、陳華益各二佰元，容觀錫佰伍十柒元），滙返該會。該會籌辦港區會所捐款，繼續收到有：林文傑三佰元，黃培芬、夏森記、黎耐各一佰元，黃勿南、余民光各五拾元，李東號四十元、余偉濤、譚炳洪、李益、陳森各念拾元，蘇維新、李萬保、黃孔周、昌、梁華英、關留、何保華、何祖勝、岑梁、陳昂、鄭振儀、何祉、李全、梁蕭、劉惠光、鄺兆財、林安、何松、黃漢臣、護、曾健平、梁閒耀、陳寶……

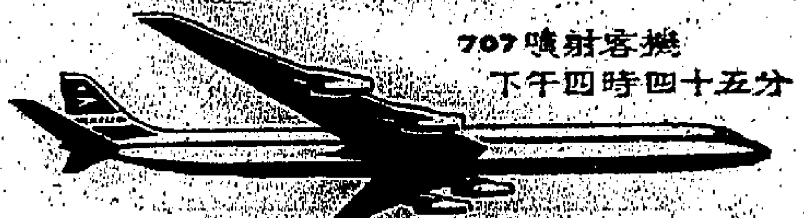
請搭英航客機．每天直飛東京

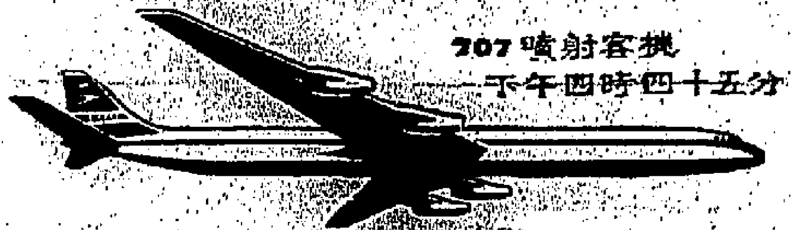
星期一  VC-10型噴射客機 下午四時四十五分

星期二 慧星噴射客機 下午六時三十分

星期三  慧星噴射客機 下午四時四十五分

星期四  707噴射客機 下午四時四十五分

星期五 慧星噴射客機 上午十時正  707噴射客機 下午四時四十五分

星期六  707噴射客機 下午四時四十五分

星期日 VC-10型噴射客機 下午四時四十五分

英航勞斯羅斯 ROLLS ROYCE 噴射客機・每星期八班

唯有英國海外航空公司每週有勞斯羅斯巨型噴射客機八班直飛東京，貴客可以任意選擇，無論是赴東京公幹或遊覽，英航將樂於協助閣下編排旅行計劃，無論在那一天，乘那一型客機，旅客均可獲享英航早著卓譽的慇勤服務，英、華、日籍女侍應生，招呼週到，無微不至，務使旅客稱心適意。

訂票請向各大旅行社或

怡和有限公司航空部 接洽

電話：二二九一〇一（日），二二九一〇二（夜）

請注意：上列起飛時間由十一月一日起生效。

地各界去

B·O·A·C

到週最務服司公空航外海國英

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

WITH AIR INDIA & QANTAS.

肝 心 病 腰 脾

有病治病 無病強身

活血行氣・強心健肝

活血健臓丸

平和血壓・常服健康

一舉三得

培補 治療 預防

一得培補

二得治療

三得預防

先施公司各大中西藥行均有代售

總代理：源豐行 電話：六二九一一六

分代理：九龍大道中正藥房 澳門板樟行

新界各區：[illegible]

手脚軟痺

脚氣冲心危急

手脚骨筋專門醫師 周達文

在港卅餘年經驗，四代秘傳特效藥，凡手脚軟痺，步不能行，筋骨痛，針藥不能止，後，或風濕脚氣，骨痛筋攣，有脚腫麻痺，筋攣痛症，脚氣冲心，其狀：心跳，氣喘，食不知飽，或夜寢不安，精神疲倦，宜早醫治。

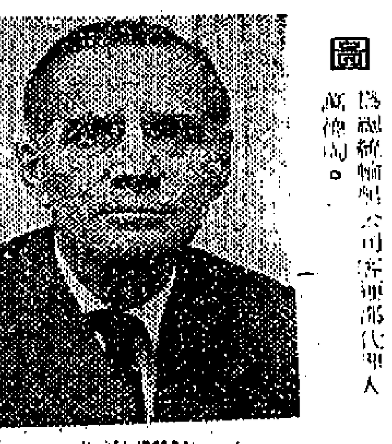
診症時間 [illegible]

交通版

太古公司藍烟囱 文龍自日回航
明日可抵港落載廿二日返歐洲 瑪美頓廿二到埠廿六開馬尼剌

【本報訊】太古輪船公司旗下藍烟囱貨輪文龍號（MEMNON）自日本回航，按航程，明（二十）日可抵港，逗留兩日，落載後，擬定本月廿二日啟碇，經新加坡航赴歐洲。又該公司另艘藍烟囱貨輪瑪美頓號（MYRMIDON）則由歐洲開來遠東各埠，計程將於本月廿二日可抵航此港，本輪在港停留四日，起卸貨後，擬定本月廿六日駛離，轉口前往馬尼剌。

總統輪船公司 客運代理萬德陶 乘輪赴日本公幹



圖為總統輪船公司客運部代理人萬德陶。

美國總統輪船公司香港分公司客運部代理人萬德陶，昨日搭乘總統輪赴日本公幹及遊覽。萬氏將於本月廿六日返港。

泰航公司 泰星港台日線 每週增至四班

泰航公司宣佈：該公司現已增加香港東京四次班機，由曼谷、香港、台北、大阪至東京，相對飛行。由曼谷至東京航線，雖然已定期於每星期日、星期二日及星期五日開行，但現在星期四日航公司將擴展，由於北行班機航線，因此每星期五日由曼谷開往那加新加坡、孟買……

美歌唱家 經港返美

圖為法迪瑪小姐與馬來西亞航空公司香港區經理……攝於啟德機場。

馬來西亞 郵電小姐法迪瑪 來港遊覽後返星

一九六四年度「馬來西亞郵電小姐」法迪瑪，於本月十日乘日本航空班機飛抵本港遊覽，已於十四日乘馬航班機飛返新加坡。

預告船輪口入

船名	船類	西名	何來	日期	公司
安烈第馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	二十	捷成
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	二十	捷成
文龍	貨船	MEMNON	日本	二十	太古
堅娜娜	貨船	CANARA	日本	二十	威行
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	二十	銀行
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	歐洲	二十	怡和
愛斯帶馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	二十	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二十	太古
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	非洲	二十	捷成
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	二十	美輪
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	二十	太古
丹第	貨船	M.M. DANT	曼谷	二十	怡和
箱根丸	貨船	HAKONESAN MARU	日本	二十	大阪
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	日本	二十	渣華
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	日本	二十	日郵
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿一	輪來
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	廿一	美邦
東星	貨船	EASTERN STAR	上海	廿一	怡和
大維達	貨船	TRAVIATA	美歐非星	廿一	多利順
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	廿一	大阪
夏灣拿	貨船	HAVANA MARU	日本	廿一	大阪
瑪美頓	貨船	MYRMIDON	歐洲	廿二	太古
坦多那士	貨船	TANTALUS	歐洲	廿二	太古
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	廿二	日郵
菲海司令	貨船	PHILIPPINE ADMIRAL	馬尼剌	廿二	美邦
亞約地亞	貨船	AYUTHIA	日本	廿二	寶隆
海雄	貨船	HERO	新加坡	廿二	多利順
薩摩丸	貨船	SATSUMAMARU	日本	廿二	日郵
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	廿二	日郵
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	廿二	邊行
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	日本	廿二	大阪
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	廿二	總統
剛果丸	貨船	CONGO MARU	新加坡	廿二	大阪

預告船輪口出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	星洲非洲	二十	大阪
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	二十	信和
安慶	貨船	ANKING	澳洲	二十	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	二十一	美輪
海順	貨船	HELIOS	日本	二十	多利順
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	廿一	捷成
安烈第馬士基	貨船	ANETTE MSK	非洲	廿一	捷成
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	廿一	銀行
愛斯帶馬士基	貨船	ESTELLE MSK	印尼	廿一	捷成
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	廿一	捷成
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿一	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
堅娜娜	貨船	CANARA	非洲	廿一	威行
箱根丸	貨船	HAKONESAN MARU	美國	廿一	大阪
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	星洲南非南美	廿一	渣華
丹第	貨船	M.M. DANT	美國	廿一	怡和
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	星洲近東	廿一	日郵
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	華北	廿二	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿二	輪來
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	廿二	美邦
芙蓮些亞	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿二	[illegible]
文龍	貨船	MEMNONN	歐洲	廿二	太古
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	廿二	多利順
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	星洲南非南美	廿二	大阪
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	美國	廿二	大阪
達川丸	貨船	TATEKAWA MARU	中南美洲	廿二	太平
剛果丸	貨船	CONGO MARU	日本	廿二	大阪
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	星洲美洲	廿三	日郵
菲海司令	貨船	PHILIPPINE ADMIRAL	美國	廿三	美邦
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	廿三	日郵
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	星洲非洲	廿三	大阪

明日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度仰光	下午五時十分
英航	倫敦印度蘭文	下午九時十分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時廿五分
澳航	東京	下午九時卅五分
民航	台北	半夜十二時十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時廿分
日航	東京台北	下午二時五十分
日航	東京	下午三時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時廿分
法航	東京	下午三時一刻
德航	西德印度曼谷	下午三時五十分
印航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午四時卅五分
越航	西貢	下午一時廿分
馬航	新加坡	下午九時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
印尼	日本	下午四時四十分

離港班機

公司	往何處去	離港時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午六時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	曼谷馬來星洲	下午一時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	上午九時
民航	曼谷	下午七時五十五分
法航	曼谷印度巴黎	下午四時廿五分
日航	東京漢城	下午四時廿分
日航	東京	下午五時十分
德航	東京	下午四時三十五分
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
菲航	馬尼剌	下午二時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿分
越航	西貢	下午三時三刻
馬航	新加坡	下午十時
泰航	台北東京	下午四時十分
印尼	曼谷耶加達	下午五時卅分

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
英航	倫敦印度星馬	下午九時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
國泰	大阪台北	下午八時五十分
國泰	婆羅乃亞庇馬尼剌	下午九時廿分
加航	溫哥華東京	下午九時五十五分
民航	台北	下午二時五十分
日航	東京	下午三時十分
菲航	美國馬尼剌	中午十二時卅分
法航	巴黎馬印泰	下午四時十分
泰航	東京	下午一時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午八時一刻
馬航	星洲吉隆坡	下午二時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午五時三十分
泰航	東京台北	下午四時一刻
印尼	耶加達曼谷	下午三時一刻

離港班機

公司	往何處去	離港時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午六時
英航	馬尼剌雪梨	下午七時
國泰	馬尼剌亞庇婆羅乃	上午九時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午八時
民航	台北沖繩東京漢城	下午四時卅五分
日航	曼谷星洲印尼	下午二時二十分
日航	東京	下午四時二十分
菲航	馬尼剌	下午二時
法航	東京	下午五時十分
泰航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午二時一刻
瑞航	東京	下午六時一刻
馬航	新加坡	下午三時
泰航	曼谷	下午四時五十五分
印尼	東京	下午四時

郵信時間

飛行時間表於十一月一日開始，但上列時間表於冬季時間內仍然有效，除非有新增更改情形，當再宣佈另行更改。

今（十九日）（星期一）

空郵：印尼 信件上午十一時 包裹上午十時；關島、菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時；伊朗、黎巴嫩、約但、以色列、意大利、瑞士、法國……信件下午一時；……

明（二十日）（星期二）

空郵：錫蘭、伊拉克、巴西……信件上午八時；……

平郵：台灣、日本 信件下午六時；菲律賓、澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時；……

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
達川丸（貨）	TATEKAWA MARU	日本	太平	A 十三	上午七
海順（貨）	HELIOS	非洲	多利順		下午
阿京城丸（貨）	BUENOS AIRES MARU	日本	大阪	A 八	上午

出口船

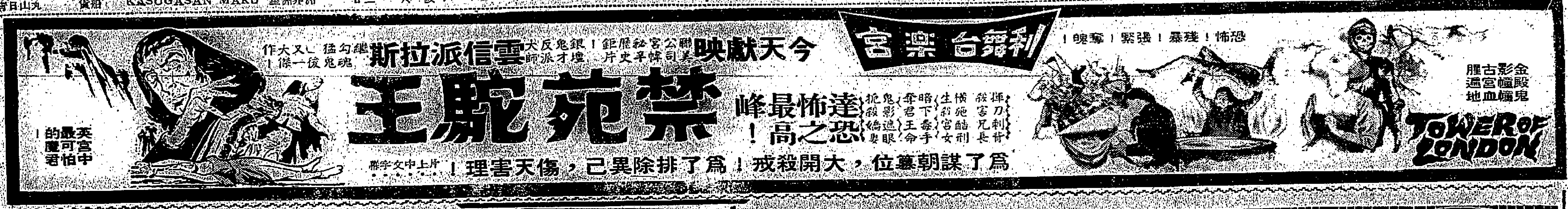
船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
大島丸（貨）	OHSHIMA MARU	澳洲	太平	A 十三	上午
芬灣（貨）	FERNBAY	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午
利來（貨）	NEI ORE	澳洲	吉行	A 三	午夜
亞當士總統（貨）	PRES. ADAMS	星馬非洲	總統	九龍倉碼頭	上午七時
[illegible]（貨）	JAP ... EBSEN	曼谷	多利順	A 四	上午
娜娜（貨）	NARA	歐洲	太平	A 四	午夜
芝利華（客）	TJILUWAH	澳洲	渣華	九龍倉碼頭	下午
邊旺（貨）	BENGLOE	日本	邊行	泊	下午

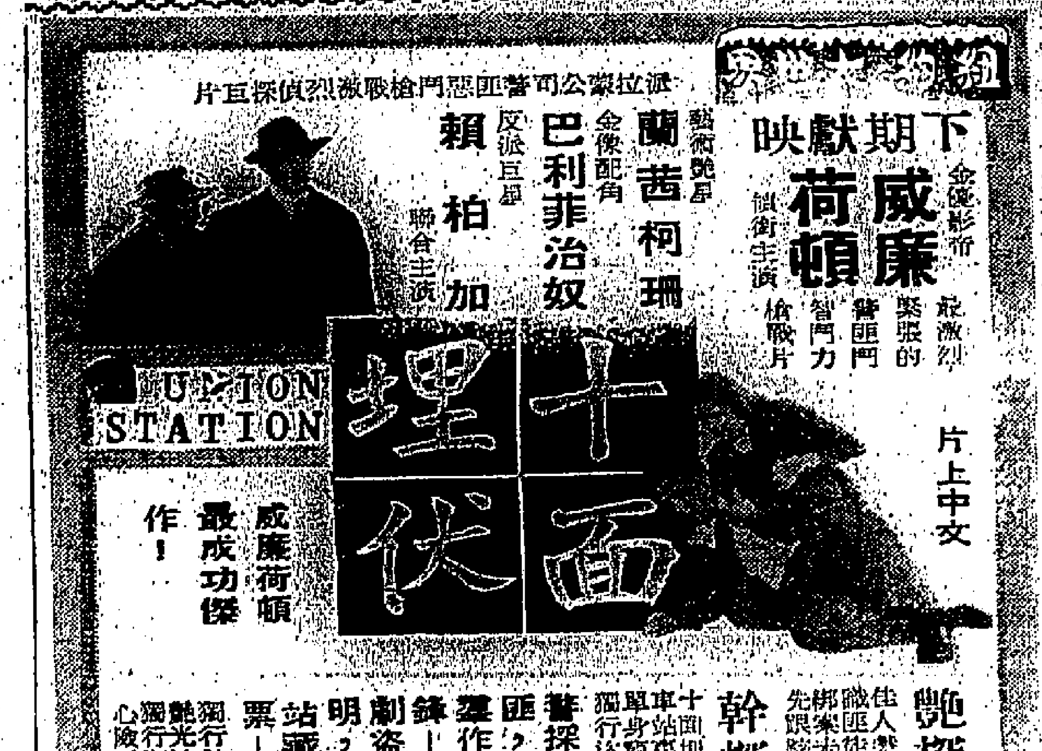
四川快輪

每逢星期四由香港開基隆，星期一由基隆開香港（六日到基隆，三日到香港）

貨客接洽處：台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司 香港干諾道西五〇號





荔園

6號C.6號6D.12號巴士直達門前

化最低廉代價，可得最高享受！ 全部新建設 新作風 新節目 令你耳目一新 保証滿意

本園附設：新型跳舞廳、冰場、溜冰場、幽雅鄉村式咖啡座、萬牲動物園、新設輕便車、美食西餐廳、新奇遊戲攤位

園內遍設各式新型機動遊戲趣味濃厚老少咸宜

七大劇團・陣容鼎盛・節目精彩・每日更新

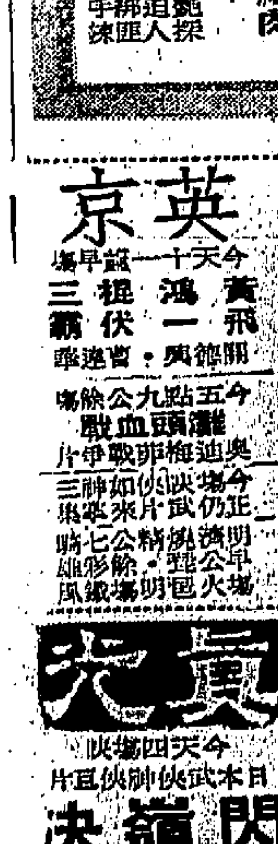
(一)四片 渡假留香 (二)粵劇 香羅塚

多彩多姿 (四)粵語 金粉世界 下集

艷鬼報恩 (六)京劇 鮑潭龍 駱

一流名伶演唱 中西音樂伯和 每晚八時起演唱

知味觀



第十八屆世界運動大會特輯

十項運動開始 楊傳廣今上陣 上午十時起全日賽五項

（本報駐世運會記者何鴻毅十八日報導）世界矚目之十項全能比賽，明日開始舉行。我國選手楊傳廣，在新計分法下，能否獲絕對勝利，一時不易估計。但有一點可預言者，即使在新計分法下，楊氏如能保持其每一項之最佳紀錄時，則其為祖國獲得第一面金牌，當屬無疑。

十項全能比賽，今日首五項，計為：第一項：一百公尺短跑。第二項：跳遠。第三項：推鉛球。第四項：跳高。第五項：四百公尺賽跑。第二日：第一項：一百一十公尺高欄。第二項：擲鐵餅。第三項：持竿跳。第四項：標槍。第五項：一千五百公尺賽跑。

十項競賽是一種對體格最高度之測驗，一個人在兩日之內，十項均能有良好表現，絕不是易事。楊傳廣為亞洲鐵人，在他本人而論，這次是參加的最後機會，因為年齡上再過四年，他非退休不可了。因此，為着祖國去爭第一面金牌，為着亞洲去爭第一面十項全能金牌，為着他自己畢生去爭第一面金牌，他必然盡最大努力以赴。

但在新的計分法下，楊氏原有的把握要打個折扣，依照記者們把楊氏破世界紀錄時所得分數化新計分法計算，即是將他所得之九一二一分按新計分法計算，他應得八〇八七分，假如以此分數估計，則目下在世運會中，尚有三名選手與他的分數將會非常接近。此三位選手，即為德國選手二人，蘇聯選手一人。如此一來，即是說楊的勁敵會有三人。

但這一種化算計法，也非可靠，因為那次得九一二一分時楊氏持竿跳得四．八四公尺，此項為其有史以來最佳成績之一次，但其他項目，例如：一百公尺跑一〇．七秒。四百公尺四七．七秒。一五〇〇公尺五分廿二秒四，均并非其最好紀錄。

新計分辦法，對徑賽有利，對田賽則不利。以楊氏得九一二一分紀錄時而論，則徑賽成績不好，田賽成績好。故此，單純的就以此作為準確，那會是不正確的。因之，在新計分法下，徑賽一定要有好成績才行。

所以吾人認為：以舊計分，楊氏之得到金牌，必無疑問，因為目前無一人能與楊比也，但新計分法，就會成為未知之數。不過，問題在於十九、廿日兩日，要完全靠楊氏自己之體力，自己的精神與自己的心理來決定勝敗了。如果他能鎮靜應付，各項達到原有的最高峯紀錄，則楊氏仍屬必勝的。

在楊氏而言，他（一）為了中華民國獲得第一面金牌，（二）為了亞洲人在十項中獲得第一面金牌，（三）為他個人畢生中獲得第一面金牌，他必能全力以赴，以爭取榮譽。

【東京十八日中央社專電】世運十項比賽，將於明天揭幕，中華民國全能運動員楊傳廣，是大眾矚目的焦點。中華民國另一選手吳阿民，也報名參加這項比賽。報名參加本屆世運十項比賽的各國選手，共有廿三名，十項比賽被認為是世運各項目中最困難的一項，本屆世運十項比賽的第一個項目，是明日上午十時的一百公尺賽跑，將分六組舉行，楊傳廣在第四組，吳阿民在第五組。接着舉行跳遠賽，預定開賽的時間是明天上午十時十分，將分甲乙兩組，甲組十五人，乙組八人。楊傳廣、吳阿民，與實力強勁的美國及德國選手，都被分在甲組，蘇俄選手分在乙組。鉛球是第三個項目，預定明天下午二時起舉行，按擲的順序，是吳阿民第七，楊傳廣第九。第四項目跳高將於明天下午三時卅分舉行，選手們分兩組參加比賽，楊傳廣與吳阿民在第一組，蘇俄與德國選手在第二組。第五項四百公尺預定明天下午五時舉行，吳阿民第三組，楊傳廣第五組，第五組只有三名選手，另兩人是德國拜耶，與義大瑟爾。明天的前五項，是楊傳廣與其他廿二位選手，具有決定性的幾個項目，預料他們之間，成績的差距，將非常有限。今天東京仍下雨，參加比賽的選手，都在國立競技場滑濕的跑道上比賽。明天的預測天氣是陰，可能下雨，但人們希望明天天氣會晴朗，因為即使在晴朗的天氣下，十項運動也是一項極為艱苦的比賽。

楊傳廣能否獲勝 德瑞克拒絕評論 惟強生則認為楊必可奪標

【東京十八日合眾國際社電】今日此間一般認為中華民國之楊傳廣，將能奪得世運十項運動之金牌。該項比賽將于星期一及星期二舉行。惟楊之美國教練德瑞克，拒絕預測楊氏在新計分法下，仍可獲勝。德瑞克謂新計分法，對楊不利，而對其他與賽者有利。渠謂：「楊之狀態良好，惟今日是在休息。」德氏並謂：楊氏于星期四在撐竿跳高預賽中，輕易越過四尺六寸之標準高度。」惟彼要集中精神參加十項運動，故不參加撐竿跳高決賽，余認為此乃明智之舉。」在一九六〇年世運以八三九二分，即比楊傳廣多過五十八分而獲得十項金牌之強生，預測楊傳廣今屆獲得金牌。強生曾對美國記者謂：「不[illegible]四歲之貝雅，及廿二歲之何勝多夫，廿[illegible]新計分法或新計分之預測德。彼等在舊計分法，均可超過八千分。惟德瑞克可能過慮些，且謂：在新計分法下，楊將過對手，尤以三個德國選手為然。渠謂：「即使是德國選手，亦有機會。」三個德國選手為[illegible]之撐竿跳高為然。」據一位不願透露姓名之德國專家稱：「許人樹信新計分法，對德國選手有利。在另一方面，楊之成績將被拉低，尤以楊氏所擅長之撐竿跳高為然。」該位德國專家謂據所知，國際業餘田徑總會擬在東京世運會舉行後，即在十一月時，才實施新計分法，但今當提前兩個月實施。三個美國選手，據料亦將有良好表現及奪標之望。日本專家一般認為楊氏可勝，同時亦認為新計分法應在東京世運會後始予採用。

楊傳廣的教練德瑞克

男高台跳水 美韋斯達獲得冠軍

【東京十八日合眾國際社電】美國之韋斯達，今日在男子十公尺高台跳水決賽中衛冕，有驚心動魄之表演，勇奪金牌。另一個美國選手高納普，名列第三。義大利之戴比亞第二。韋斯達得一四八點五八分，戴比亞得一四七點五四分，而高納普得一四六點五七分。

女八十低欄 十六人晉級

【東京十八日中央社專電】世運女子八十公尺低欄今天預賽，結果十六人晉級，她們是：芭爾沙（德）、畢斯特娃（俄）、克柯娃哈特（保）、普拉絲（俄）、潑萊絲（英）、戴克明多西（紐）、派柯絲卡（波）、基波恩（澳）、塔利西瓦（俄）、彭絲奧奈克（美）、依田郁子（日）、西曾拉（波）、絲塔梅西克（南斯拉夫）。以上十六人，將參加明天舉行的複賽，然後再選出八人，參加後天的決賽。

鏈球決賽 蘇俄奪標

【東京十八日中央社專電】世運鏈球今日決賽，前六名成績為：（一）克里姆（俄）六九公尺七四。（二）蘇漏斯基（匈）六九公尺〇九。（三）貝業（德）六八公尺〇九。（四）尼康寧（俄）六七公尺六九。（五）巴卡倫諾夫（俄）六六公尺七二。（六）庫奈尼（美）六六公尺六五。前四名均破蘇俄登可夫保持的六七公尺一〇的世界紀錄。

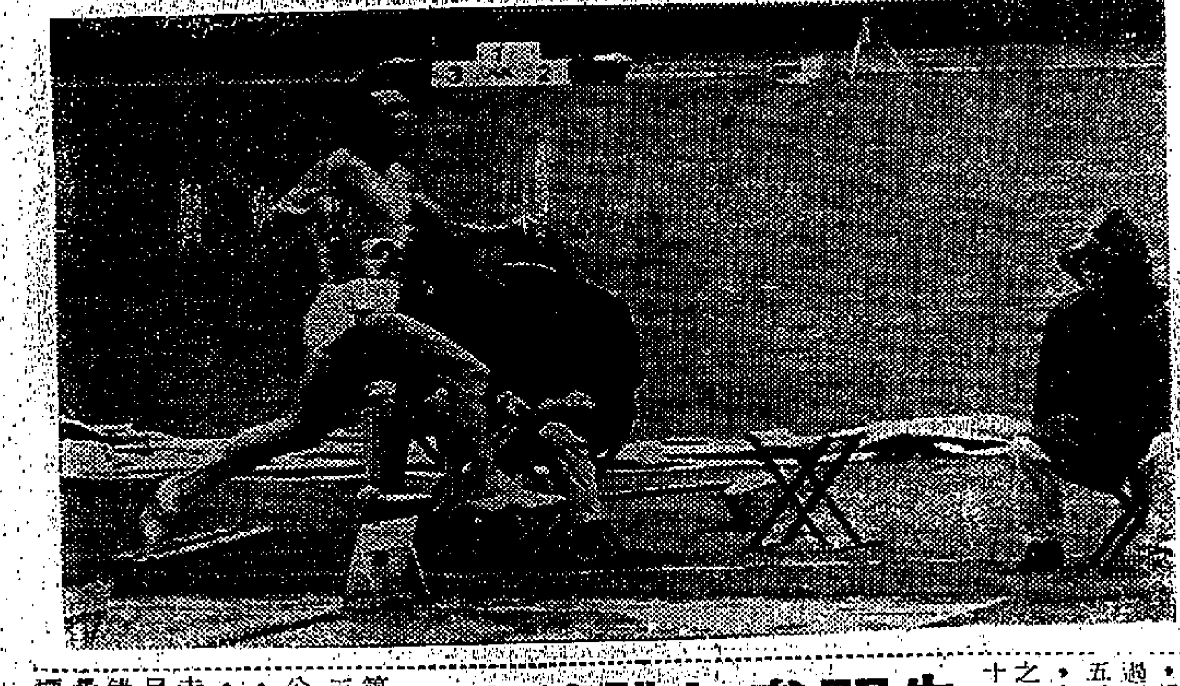
籃球分組賽結束 美蘇均長勝 定週五決賽

【東京十八日中央社專電】世運籃球預賽今天結束，獲得晉級的是（甲組）蘇俄、波多黎各、波蘭、義大利。（乙組）美國、巴西、南斯拉夫、烏拉圭等八隊。此外，日本、墨西哥、匈牙利、加拿大、芬蘭、秘魯、澳洲、韓國等八隊，爭取九至十六名。日本籃球隊昨天勇挫義大利，人們希望本已很濃，但今天在對墨西哥一戰中，竟以六十二比六十四，兩分之差遭淘汰了，殊為可惜。各隊今天戰果如下：（甲組）蘇俄勝義（七十六比六十七），波多黎各勝匈牙利（七十四比五十九），墨勝日（六十四比六十二），波蘭勝加（七十四比六十九）。（乙組）美國勝韓國（一百十六比五十），巴西勝澳洲（六十九比五十七），南斯拉夫勝芬蘭（七十四比四十五），烏拉圭勝秘魯（六十九比五十九）。

【東京十八日路透社電】籃球預賽，美國與蘇聯雙方厲兵秣馬，將於星期五爭奪冠軍賽，巴西與波多黎各同時爭取銅牌，失敗者自動居為第四位。蘇聯隊於世運籃球冠軍賽中，是美國的勁敵，他們今日戰勝義大利，一連直勝七場。

【東京十八日路透社電】美國今日在世運籃球初賽中，以一百一十六比五十大勝韓國，充分發揮其力量，保持不敗地位。美國隊完全控制進板，造成初賽以來在上半場所得之最高分數，即七十比廿三。現在祇有蘇聯仍維持未敗之紀錄。美蘇兩隊須至下星期五（廿三日）方始遭遇。美隊今日所得之分數，亦為開賽以來之最高者，超過十二日烏拉圭勝韓國時之一零五比六十四。

中華民國世運代表團總幹事周中勛（左）在世運村前打太極拳，十項全能選手楊傳廣（中）看了甚感興趣，周中勛教導。（中央社）



香港選手朱明，昨日參加跳遠比賽時的鏡頭。（本報駐世運會記者何鴻毅攝）

五千公尺決賽 美將首次獲得金牌

【東京十八日美聯社電】美國之史超爾，今日在五千公尺賽跑中奪得金牌，第二名為德國之諾祿士。第三名因美國之戴林加及法國之是斯何區格點，要勞電眼分勝負。賽情頗為緊張，九個選手全程相隔不遠，亦步亦趨。法國之是斯希不全程領先，惟在最後約時轉弱，為史超爾及諾祿士過頭。美國在世運會五千公尺賽奪首次。史超爾之時間，為十三分四十八點八秒。

朱明參加跳遠賽 竟未達合格標準

（本報派駐世運大會記者何鴻毅十八日電）香港田徑選手朱明，今日在大雨下參加跳遠比賽，只躍出六公尺七十四，未能達到合格標準，因而被淘汰。比賽分兩組進行，朱明編在第一組，號碼是二八四。參加的共有卅七名，預賽規定達到七公尺六十，才能參加下午的決賽，每人有三次試跳機會。朱明第一跳是在大雨下進行，毫無把握，只是衝力，躍出六公尺七十四。第二跳因助跑時犯規，沒有成績。第三跳最差，步法錯亂，隨意躍出，僅得四公尺九一。三跳之中，以第一跳成績最好。六公尺七十四，但未達到他保持的七公尺一五的全港最高紀錄。即使達到他個人最高水準，也與合格標準七公尺六十距離很遠，故被淘汰出局。香港的田徑選手，已全部敗陣，唯一希望就是寄託在正在比賽中的步行選手蘇錦棠一個人身上，但希望也是很少。

男二百蝶式泳決賽 澳學生破兩紀錄 女四百捷泳美選手得冠軍

【東京國立體育館十八日路透社電】兩個十來歲學生，今日在此間推翻許多預測家之估計，為澳洲贏得世運男子二百公尺蝶式泳，又為美國奪取女子四百公尺自由式泳冠軍，同時亦打破世界與世運之紀錄。十九歲之貝利，在蝶式泳中，比一般人看好之選手羅比，先到約三公尺，獲得金牌。並以二分六秒之六打破其自己所創下之二分六秒九世界紀錄。年齡十七之美國女選手郭恩蒂，在四百公尺自由式泳中，超過世界紀錄保持者，澳大斯蘭，以新世運紀錄之四分四十三秒三時間，勝得該項目。游泳界人士本認為四百公尺自由式乃歷曼諾大斯蘭之拿手好戲，貝利在賽後稱：「我祇要先到，不理游得多快」。渠又謂：渠認法在後游一個池位時，都能增加距離，但當在最初階段未能領先，渠亦不心怯。

女八百預賽 十六人獲進準決賽

【中央社東京十八日專電】世運田徑女子八百公尺預賽，今天分三組賽畢，計錄取十六人，參加明天舉行的準決賽。他們是：都普拉（法）、史科紫娃（俄）、張仙珠（韓）、克蘭（荷）、凱利（愛爾蘭）、史密絲（英）、莎布（匈）、秘卡路娃（俄）、格萊斐德（德）、艾麗（俄）、派克（英）、法卡絲（南斯拉夫）、衛德森（英）、伊克佛絲（荷）、翁娜（德）、卡濟（匈）。預賽中以德國選手都普拉二分四秒五的成績為最優，這個項目的決賽，將于廿日舉行。

女四百四式接力泳 美隊打破世界紀錄

【東京十八日中央社專電】美國隊今天以四分三十三秒九，破世界紀錄（四分三四秒六）的成績，在女子四百公尺四式接力泳決賽中奪魁，這是美國女將們在世運泳賽中，給他們的國家帶來的第七次勝利。前六名成績如下：（一）美，四分三三秒九，（破世界紀錄）。（二）荷，四分三七秒。（三）俄，四分三九秒二。（四）日，四分四零秒二。（五）英，四分四五秒八。（六）加，四分四九秒九。

足球昨四場半準決賽 德捷匈阿俱奏捷 明日舉行準決賽 阿聯昨以寡敵眾淘汰迦納

（本報派駐世運會記者何鴻毅十八日報導）德國、南斯拉夫、捷克、日本、匈牙利、羅馬尼亞、阿聯、迦納八強，於今日作足球半準決賽，是日風雨交加，惟觀眾雅興不減，仍然全場滿座。四場比賽結果，德國勝南斯拉夫（一比零），捷克勝日本（四比零），匈牙利勝羅馬尼亞（二比零），阿聯勝迦納（五比一）。廿日舉行準決賽。

在四場比賽中，德國勝來有點幸運，由於德國演出並不比南斯拉夫好。上半場南隊失一球後，雖然攻得極急，惟球運欠佳，無法平反敗局。捷克對日本之戰，雙方全是硬派作風，日本守得很緊。上半場二比零，捷克領前。捷克之勝，全憑以衝撞硬碰打開去路，才能把日本剋制。

匈牙利勝羅馬尼亞一場，比較精彩，匈牙利較羅馬尼亞技高一籌，匈隊打入兩球，均為其右輔建功。至於德國與南斯拉夫比賽，因為下雨並且特別大風，加上天氣寒冷，演出均受到極大影響。南斯拉夫技術，其實力比德國為佳，但是南斯拉夫比對匈牙利初賽時，相差甚多。南斯拉夫開始時錯用戰術，以守為攻，同時想是受到初賽時影響，演出斯文。開賽兩分鐘，左翼禁地先射，南門將拍出，德國中鋒再在禁區內地波力射，當時大雨地滑，門前竟然滑腳撲救失靈，如果不是下雨地滑，以南隊門將技巧，必能救出。此球一失，注定南隊失敗。

下半場南隊打出火，六分鐘，雙方倒地後仍互相鬥踢。二十分鐘，雙方更踢得粗，南隊在下半場有過離門五、六碼處必入機會，竟然被德國門將拍出。

總觀南隊之敗，不慣下雨場地，演出大失水準是一大原因。

阿聯能勝迦納，出乎一般人意料之外。此兩隊演出未見精彩，迦納先勝一球，惟上半場已被阿聯扳回一比一。

迦納與阿聯比賽，三十分時，阿聯右輔依斯奧衛門，與迦納門將安克倫相撞，依斯奧斷足，倒地不起，由此阿聯以十人作賽，惟仍在下半場攻入四球。以五比一擊敗迦納，阿聯演出[illegible]捷。

[illegible]敢恭維，常有粗野舉動。在兩隊比賽之前，香港足總委員葛仙，在場邊親與迦納領隊商談赴港比賽，迦納表示，如勝阿聯，則赴港一行，如失敗，則不前往。果然迦納失敗了，香港之行遂成泡影。據葛仙表示，阿根廷與迦納的球技，實在未見精湛，同時亦向球証傳話，但有限打球能行動，實在不宜在港演出，恐怕會鬧事。

大會在四隊賽後宣佈，落第的南斯拉夫，日本，羅馬尼亞，迦納，定今日開往大阪比賽，由南斯拉夫對日本，羅馬尼亞對迦納，此賽之爭取世運第五、六名。

蘇錦棠參加競步賽 先跑兩個圈 已落在最後 轉出郊外包尾而回

（本報派駐世運記者何鴻毅十八日報導）香港競步選手蘇錦棠，在五十公里競步中名落孫山，包尾而回。成績為五小時零七分五十三秒，比首名之意大利選手（四小時十一分十二秒四）相差逾一小時。

比賽在體育場內出發，先步行兩圈，然後，離開體育場到郊外，最後又折回到體育場衝綫。

蘇錦棠穿着藍色背心與白衫，頭戴草帽，槍響後，各國選手扭動蛇腰，健步如飛，蘇錦棠雜在人叢中間，跟着前進，直維持大半個圈，經過一圈半之後，已跌到最後第三位，步行完兩圈，已落後到最後一人。當離開體育場的時間，距離領先的兩名蘇聯選手約三十公尺，比最後第二位亦差五公尺左右。從起步到離開體育場的時間，約五分鐘。

圖為五十里競步賽，香港選手蘇錦棠（有×者）于開步後，永在人叢中。（本報駐世運會記者何鴻毅攝）

男八百捷泳接力 美隊破世界紀錄

【東京十八日合眾國際社電】美國今日在男子八百公尺自由式接力泳賽中奪得金牌，德國第二，日本第三。史科蘭達在美國隊中殿後，取得其本人之第四面金牌，創下一項游泳紀錄。克拉克，沙亞里，及艾爾曼，在史科蘭達前先游。七分五二點一秒之時間，打破麥特勒，賴安斯，及史科蘭達于九月廿六日在洛杉磯創下之八分零一點八秒之世界紀錄。德國隊之時間七分五九點三秒，亦破世界紀錄，至于日本之時間，為八分零三點八秒。

五十公里競走 義選手破紀錄

【東京十八日中央社專電】義大利選手巴米拉，今天以四小時十一分十二秒四，贏得世運五十公里競走冠軍，成績破世運紀錄。英國尼爾森，以四小時十一分卅一秒二獲銀牌，瑞典彼特森，以四小時十四分十七秒四得銅牌。四至六名是除斯克（德）四小時十五分廿六秒八，加迪納（澳）四小時十七分六秒八，何恩（德）四小時十七分四十一秒八。

英國戴維斯獲跳遠冠軍 前屆冠軍居亞軍

【東京十八日合眾社電】英國之戴維斯，在世運跳遠中，造成重大之出人意表，以廿六呎五吋又四分三（八公尺〇七）擊敗美國之波士頓，獲得冠軍。波士頓為世界紀錄保持者，乘一九六零年世運跳遠冠軍，獲得銀牌。前世界紀錄保持者之奧溫尼斯揚（蘇聯），得第三名。

外套香港最靚 比賽場場殺敗

（本報駐世運會記者李威十八日報導）△世運會的各國旗幟，僅少於紐約聯合國而已。第一枝旗幟是「AFGHANISTAN」它的旗佔了第一位，殿後一枝是日本。本來日本是在中間的，但是主辦國，自然讓客人排先，以示禮讓，如果不然的話，就是「南斯拉夫」要包尾了。

△世運會的會員共有一百零八個，但是到東京參加的祇有九十五個國，換言之，亦僅得九十五枝旗而已。在九十五枝旗中，最多是英國旗，共有八枝，這是聯邦和殖民地一起，共有八個單位參加。

△余部旗以紅、白、藍三色組成的共有十二面。紅白兩色有六枝佔第二位。九十五枝旗幟中，僅得一枝是三角形，九十四枝旗是長方形的。

△香港的運動員多數「無賽一身輕」（淘汰出局者），田徑的選手看田徑，游泳的看游泳，拳擊的自然看拳擊。第一是藉以借鏡，何況人家的是好手呢。第二是以消磨日子，天天在世運村，雖是與世隔絕，現在不必比賽了，離敗亦心安理得。他們非不識也，是不能而已。

△十七日上午「畢秀」的「威康香路」，跑到香港的記者一起看田徑，他除也一起「威康香路」且有女同行，但是副幼誤會，「威康香路」和這位小姐來休生平，成為我們記者和她還熟些。因為她是來自加拿大的記者。記者之家，正是萍水相逢，就是他鄉之客。我們見了五天，也不過是點點頭朋友而已。「威康香路」是否能相處成為老友，那就天曉得了。

△世運村，記者之家，及所有與運動有關之人物，包括譯員，翻譯員，等等日本工作者。他們很多都是一身紀念章，各國選手都帶有大批紀念章以作見面禮，及交換紀念章以增進友誼。各國選手有勞此等日本朋友，均以紀念章見贈。

△日本人顯示他們的工作效率，設備完善，很多項目一結束後，就在大運動場，或其他室內運動場，當時便給報道成紀錄，它們的印刷機就在各場館內，用不着十五分鐘即有紀錄可稱。其次是每日每項目均印有卅二開精美小冊子，每日免費發給大會職員及記者，觀眾卻要花一百円才買得一本。但很奇怪，入場的觀眾幾萬人，多數人手一冊，他們似乎——「唔買就執輸」。

△參加本屆世運的各國選手外套，以香港的袖甲最鮮明，淺黃衫，褲。日本的男女子都是金紅，英國是藍的，美國是白的，蘇聯是棗紅的，中華民國是褐色的，德國是黑的。據說楊傳廣一面在日本[illegible]。但是顏色外表，[illegible]舉戰教練說，楊傳廣上屆世運[illegible]，香港的袖甲雖然漂亮，可惜「場場殺敗」。如果香港人自我安慰，最好引用曾國藩的絕招，「屢敗屢戰」。

「無賽一身輕」
「唔買就執輸」

世運紀念章

這位日本大學生，到處蒐集各國出席世運會的紀念章，釘在帽子上，戴起來，神氣十足。（本報駐世運會記者李威攝）

百十高欄決賽 美包辦首二名

【中央社東京十八日專電】世運田徑男子一百十公尺高欄，今天決賽成績揭曉，美國選手奪得第一二兩名，前六名成績依次為：（一）瓊斯（美）一三秒六，（二）楊格倫（美）一三秒七，（三）明納洛夫（俄）一三秒七，（四）奧多茲（意）一三秒八，（五）蘭德哈維（印度）一四秒，（六）杜里斯（法）一四秒。

各國所得獎牌

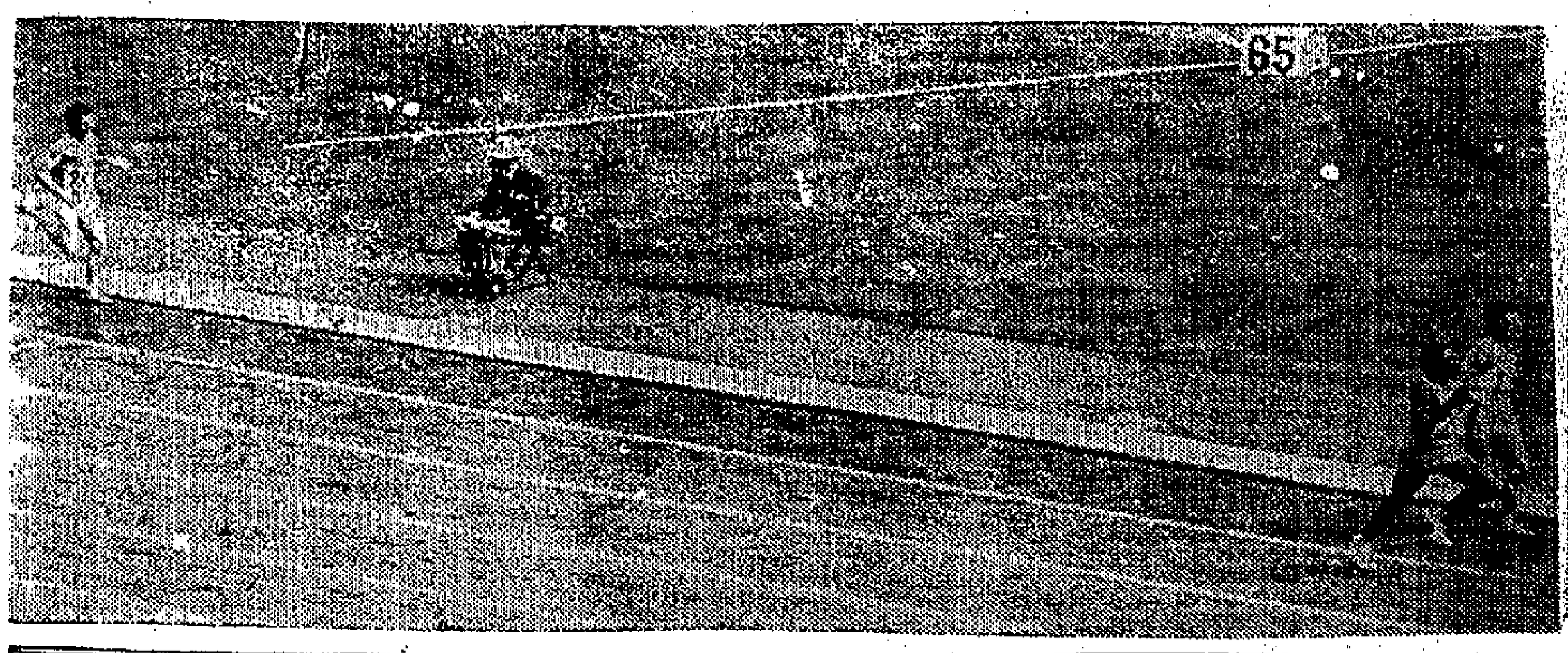
國名	金牌	銀牌	銅牌
美國	廿九	廿	十九
蘇聯	十三	十	十七
匈牙利	五	五	三
澳洲	五	二	六
日本	四	〇	五
英國	三	八	〇
波蘭	三	二	四
德國	二	十二	六
義大利	二	五	二
保加利亞	二	二	一
捷克	二	一	二
芬蘭	二	〇	〇
比利時	二	〇	〇
羅馬尼亞	二	〇	〇
荷蘭	一	三	三
土耳其	一	三	一
加拿大	一	一	一
丹麥	一	〇	一
紐西蘭	一	〇	〇
法國	〇	三	三
古巴	〇	一	〇
韓國	〇	一	〇
突尼西亞	〇	一	〇
南斯拉夫	〇	一	〇
伊朗	〇	〇	二
瑞典	〇	〇	二
肯尼亞	〇	〇	一
瑞士	〇	〇	一
千里達	〇	〇	一

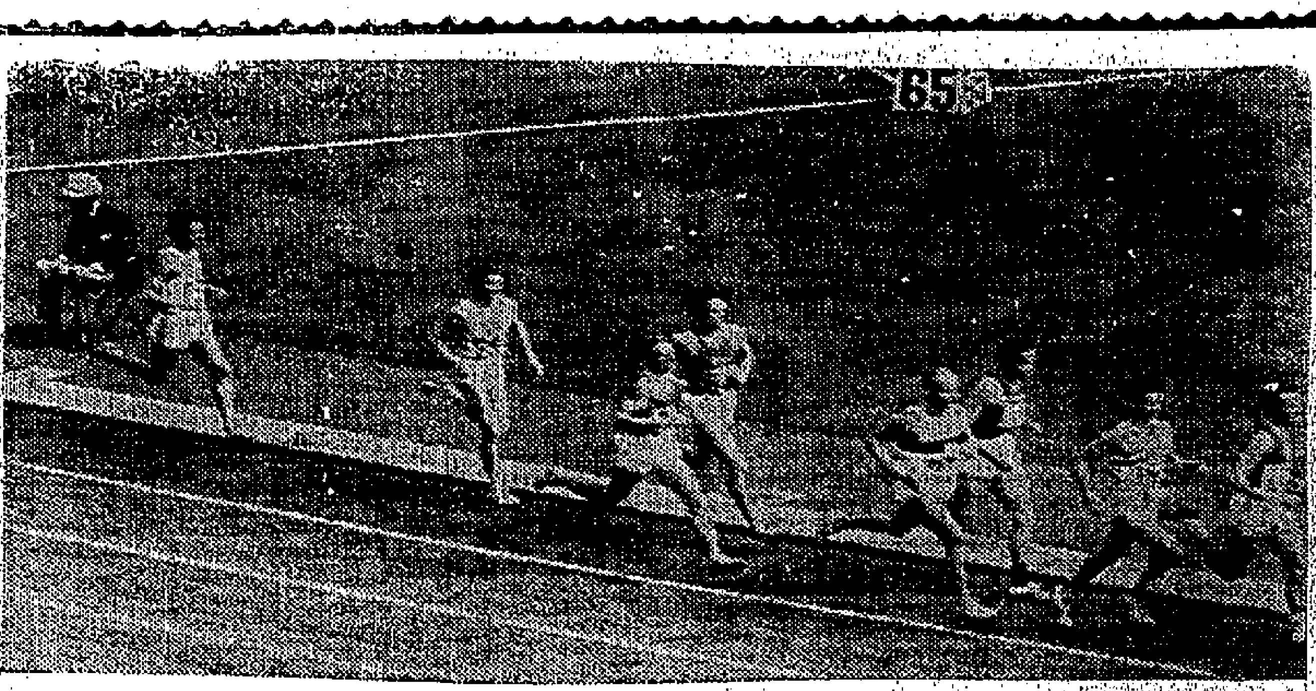
游泳獎牌 美國最多

【東京十八日中央社專電】世運游泳各項競賽，今日全部完成，計美國成績最佳，獲得金牌九面，銀牌五面，銅牌三面。對游泳獎牌極具野心的日本，則僅獲得銅牌一面。

男五千公尺決賽 美選手冠軍 破大會紀錄

【東京十八日中央社專電】東京國立競技場今天積水泥濘，但美國選手史克爾斯，仍以十三分四八秒八成績，奪得世運田徑男子五千公尺金牌，比蘇俄選手庫茲保持的世運紀錄快九秒。德國諾祿斯以十三分四九秒六獲銀牌，美國德林格以十三分四九秒八獲銅牌。[illegible]





圖片說明：
右：世運會一千五百公尺賽跑出發時香港選手菲爾特走得領前。
中：香港選手菲爾特逐漸落後了，圖中第七個就是他。
左：將要跑到終點時菲爾特竟然與第一名相距得太遠了。

世運特輯（二）

現代五項運動落第者
紀政前程仍似錦
亞洲最佳田徑員
腰與腳彈力未夠尚須苦練

中華民國選手紀政在五項運動中跳遠鏡頭，成績爲五公尺七二。（本報派駐世運大會記者李威攝）

（本報派駐世運大會記者何鴻毅報導）中華民國出席世運田徑代表，在楊傳廣之外，紀政是最有希望的一位運動員。如果楊傳廣退休之後，她將是第一把交椅人物。

紀政今年才廿歲，台灣新竹人，在女子田徑五項賽中，爲全國成績最高之一人。

此次在世運女子五項比賽中，在廿一名選手競爭下，經兩日來努力，她獲得第十七名。廿一名選手中，一名中途退出，一名因中途抽筋未能完成二百公尺賽跑。

五項中，第一日爲八十公尺低欄，推鉛球及跳高；第二日爲二百公尺短跑及跳遠。

紀政之紀錄如下：八十公尺低欄，十一秒一；推鉛球，九．七九公尺；跳高，一．四〇公尺；跳遠，五．七二公尺；二百公尺短跑廿五秒八；總分數爲四二二九分。

紀政兩日之成績已比全國紀錄爲高，全國紀錄總分爲四一四二。換言之，即已破全國紀錄，但比九月九日在洛杉磯時所表現之成績爲差，當時總分爲四四四五分。其在此次世運中及洛杉磯之成績比較如下：

項目	洛杉磯成績	世運成績
八十低欄	十一秒三，得九九五分	十一秒一，得一〇二七分
推鉛球	一〇．二一五公尺（七二八分）	九．七九公尺（六九七分）
跳高	一．四九公尺（八二五分）	一．四〇公尺（七二一分）
跳遠	五．九一八公尺（九六八分）	五．七二公尺（九二四分）
二百公尺短跑	二五秒（九三〇分）	二五秒八（八六〇分）

得觀以上比對，除八十公尺低欄成績比在洛杉磯時有進步外，其餘均較差，而跳高一項，則爲廿一名選手中，成績最差之第二名。

就成績與分數而論，令人失望，但唯一可告慰者，即是：紀政仍是廿一名選手中亞洲籍選手最佳成績之一人，因爲日本籍的選手不及她。

照記者個人觀察，她本是一位很好的田徑家，身材高度都標準，身高一．七二公尺，體重一百卅六磅四，祇要有良好和不斷的訓練，前途未可限量，尤其是她今年才二十歲，但雖此次失敗，不致影響其進取心。反過來說，紀政在此次競賽中，實已在各國選手中得到經驗不少。如今後四年內不斷努力，相信下屆在墨西哥舉行世運時，她可望晉升到五名之內。

本屆第一名之蘇聯選手普拉斯打破世運紀錄，得五二四六分，比其上次在世運所創之紀錄爲五一三七分，再進一步。不過普拉絲可能在本屆後退休。至第二名之英國選手蘭德及第三名之蘇聯選手比斯特娃，相信在下屆世運中仍出席。

紀政八十低欄與二百公尺短跑，已有良好成績，至推鉛球，跳高，跳遠等三項，跳遠則祇鍊彈性不够，身，腳動作過少，祇靠衝力，實在不足。以記者觀察所得，別的好手們在衝力之後，身，腳有很多動力，以爭取能跳得更遠一點。

跳高時，紀政犯了這種毛病。

鉛球呢？也許會由於體力關係。紀政雖努力，將來還是會屬于最弱的一項，不過，如果其他四項有良好表現，則亦大有可爲。

紀政在本屆世運雖然未能達到目的，但是在女子五項中，她仍是亞洲最佳之一員，但願今後努力不懈，則前途未可限量也。

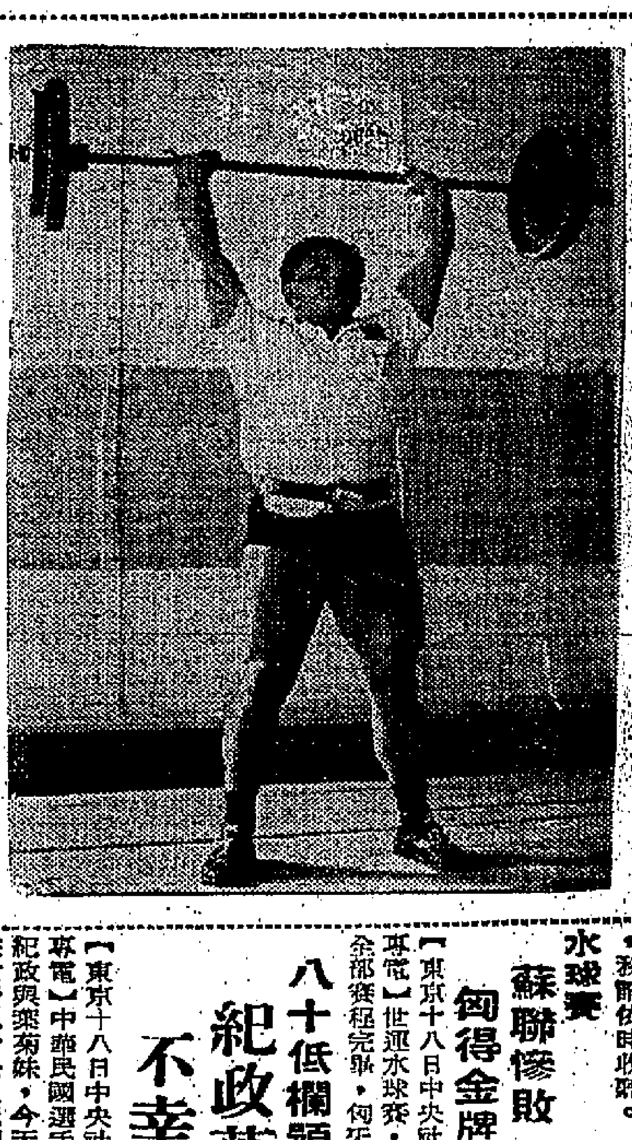
重量級舉重
蘇聯得金銀牌
美國選手史曼斯克屈居第三名

【中央社東京十八日中午十二時專電】中華民國舉重選手項爔林，今天在東京世運重量級舉重賽的成績，達到四百六十公斤，這也是他參加本屆世運前的最高紀錄。

比賽分兩組分別于上下午進行，項爔林在甲組十一名選手中列第五名，他的三舉成績是：推舉一四七點五公斤，抓舉一四五公斤，挺舉一六七點五公斤。

【東京十八日合衆國際社電】蘇俄之傑波丁斯基，今日共舉五百七十二點五公斤之破世運紀錄成績，奪得重量級舉重金牌。傑氏本人之體重三百四十一磅，五次壓倒蘇俄之[illegible]拉索夫，後者共舉五百七十五公斤。美國之史曼斯克舉起五百三十七點五公斤，名列第三。

【東京十八日中央社電】中華民國舉重選手項爔林，今天在世運重量級舉重賽中得第十四名，他的成績是四六零公斤，比第一名五七二點五公斤，差一一二點五公斤，比第十名的四七七點五公斤差一七點五公斤。重量級舉重賽的金牌和銀牌都是蘇俄選手奪得，美國選手得銅牌。前六名的成績如（單位公斤）：（一）傑波丁斯基（俄），推舉一八七點五，抓舉一六七點五，挺舉二一七點五，總和五七二點五。（二）烏拉索夫（俄），推舉一九七點五，抓舉一六二點五，挺舉二一〇．總和五七〇。（三）史曼斯克（美）推舉一八〇，抓舉一六五，挺舉一九二點五，總和五三七點五。（四）賈布納（美），推舉一七五，抓舉一五零，挺舉一八七點五，總和五一二點五。（五）艾克沙（匈）推舉一七五，抓舉一四七點五，挺舉一八五，總和五零七點五。（六）伊布拉罕（阿聯），推舉一六二點五，抓舉一四，挺舉一八七點五，總和四九五。



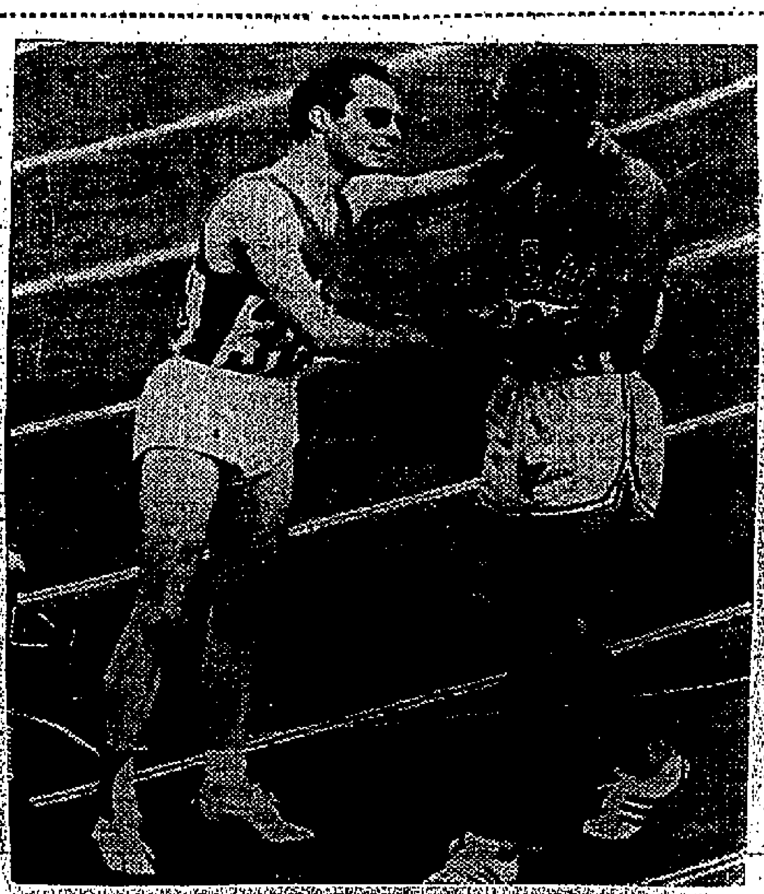
圖為世運會重量級舉重中國選手項爔林推舉姿勢。

自由手槍射擊
芬蘭奪冠軍
美選手葛林五五五分得銀牌
日吉川貴久一分之差獲銅牌

【中央社東京十八日專電】芬蘭射擊選手馬克倫，今天贏得第十八屆世運射擊自由手槍賽金牌，他的五百六十分成績，平世運紀錄。美國選手葛林以五百五十五分獲得銀牌，銅牌歸日本選手吉川貴久所得，成績五百五十四分。

第四至六名成績如下：良富斯（德）五百五十四分。齊維士（英）五百五十二分。塞古拉（秘魯），五百五十分。

【東京十八日路透社電】自由手槍射擊三十五歲之芬蘭選手，以五六〇分平世運紀錄獲得金牌獎。卅一歲之美空軍上尉葛林，以五五五分獲得銀牌獎。日本選手吉川貴久以五五四分獲得銅牌獎。



義大利之貝魯奈（左）在美國短跑健將卡爾乃奪二百公尺賽跑金牌後，趨前向卡氏道賀。貝魯奈是一九六零年世運會該項賽程的金牌得主。（美聯社）

商台今明直播
鐵人比賽消息
五時起在中文第二台

世運會開幕後，商業電台每晚均由其派出廣播人員在東京實地報導各項比賽情形，由六時至六時十五分，又由九時半至十時正，在中文第二台播出。報導迅速詳實，極得聽衆好評。今（十九）明（二十）兩天，爲十項運動比賽之期，商台以有楊傳廣參加競賽，且有奪得金牌機會，故特增加廣播時間，兩天均於下午五時楊傳廣比賽完畢，由五時至五時十五分，在東京國立運動場直播楊傳廣之比賽情形及成績。關心楊傳廣聽衆，務請依時收聽。

水球賽
蘇聯慘敗
匈得金牌

【東京十八日中央社電】世運水球賽，全部賽程完畢，匈牙利隊今天在一場苦鬥之後以五比二擊敗蘇俄隊，獲得冠軍，這是匈牙利自一九三二年以來連獲第五次保持世運水球王座。前六名名次如下：一匈牙利，二南斯拉夫，三蘇俄，四義大利，五羅馬尼亞，六德國。

八十低欄預賽
紀政葉菊妹
不幸被淘汰

【東京十八日中央社電】中華民國選手紀政與葉菊妹，今天在女子八十公尺低欄分組預賽中，未能得到較高名次而遭到淘汰。

不過，紀政今天在分組的八名競爭者中，以十一秒一的成績，名列第七，她以往的最佳紀錄是十一秒五，蘇俄的選手普拉絲，以十秒七獲得第一，英國選手以十秒八第二。

葉菊妹在今天的八十公尺低欄分組預賽中，被編入第三組，名列最後一名，成績十二秒一，波蘭選手以十秒六的成績領先。

紀政今天未能贏得八十低欄複賽資格，非常令人惋惜，但是，她今天已盡了最大努力，以超出平常的成績，刷新她過去所保持的十一秒五的全國紀錄。

她今天失敗的原因：主要是她那一組的對手太强。

體操比賽
日本壓倒蘇聯
日本隊雙槓吊環得分較多
蘇聯隊可能棄甲俯首稱臣

【東京十八日合衆國際社電】日本體操明星遠藤及其光輝燦爛的男子團體隊，今日聯同奪取三項規定的體操，但蘇聯選手李時斯基在橫木馬賽壓倒日本選手遠藤。蘇聯隊在橫木馬賽名列優異。此項目日本隊於今晚始舉行，體操迷的日本人將東京國立體操館擠到水洩不通，遠藤對於全能個人賽冠軍呼聲最高。他在男規定賽上半場時雙環與吊環各獲九．八〇分，蘇聯四獲金牌獎的沙其連與里昂伊夫的吊環，以九．七〇分被壓倒屈居第二。蘇聯隊今日表演雙槓，直至現在日本選手遠藤的縱木馬以九．七五分壓倒蘇聯選手李時斯基。日本隊最高的紀錄直至現在止雙槓共得四八．四〇分。此項目蘇聯隊在今晚表演，蘇聯隊最高紀錄直至現在止，橫木馬共得四七．二〇分。

阿根廷禍不單行

李惠堂

世運縱橫談

阿根廷爲了爭取一九七〇年世界杯的主辦權，曾跟墨西哥鈎心鬥角，出盡八寶，志在必得。（我這回能遊南北美也是阿根廷盛意邀請的）。孰料非洲各國在國際足協大會投票時，竟臨時變卦，答應投阿根廷的反投了墨西哥（亞洲國家十九投阿根廷）。阿根廷便吃了一記悶棍，遠道到東京來的會長委員們垂頭喪氣，極感失意，想不到他們的足球隊，竟被日本三比二逐後勁後來居上，從此與錦標絕緣。眞所謂禍無重至，禍不單行，阿根廷吃了歹運了。其實日本足球隊雖有多少進步，但個人球技與整隊戰略，尚有不逮阿根廷處。不過，阿根廷自取其咎，兩番一球佔先，即散漫疏懶，毫無進取精神（對加納也一樣懶散），最後五分被加納追和）。日本利用場地濕滑，憑兩記直線長傳，迅速攻入兩球，反敗爲勝，此消息傳至香江，相信歡迎阿根廷的熱忱，會因此挫敗而打一大折扣。但阿根廷如果抖擻精神，也不失爲一隊餘勁旅的。其他足球結果，有德國和羅馬尼亞二比一，此賽余亦作壁上觀，雙方動作粗野，球証造得太鬆，有時粗得離題萬丈，無球時亦常常至打包踭，互相踢踏。如果在香港這樣演出，肯定造成暴動，腰斬最低限度有十個八個球員要趕出場了。還有伊朗和墨西哥一比一，南斯拉夫勝摩洛哥三比一；巴西勝伊朗，六比零；捷克勝阿聯五比一。捷克很可能大捷，到今日還未有機會，看他們演出。到底是否冠軍相，留待日後再行評騭好了。照我看來，足球錦標，將逃不出「歐洲國家掌握」，我們拭目以觀其後吧。

籃球方面，經數日來的角逐，優劣畧見端倪，截至現在爲止，美國、波蘭、蘇聯三國，尚未逢敵手，看來冠軍將仍屬美國天下（在歷屆世運中未嘗敗過一場）。惟一勁敵恐怕祇有蘇聯能給他們多少威脅吧了。（日本連勝加拿大、匈牙利、亦覺難能可貴）

第一位女子奪得金牌的是德國金髮女郎，克蜜那在跳水賽中壓倒羣雌，澳洲女泳健將，當符利沙在百公尺自由式連捷三屆，爲歷史上在同一項目中奪標三次的第一人。她十九歲時第一次在澳洲墨爾砵一九五六年第一次冠軍，跟着一九六〇年羅馬再度掄元，今屆能保持一向水準，創連勝三屆新紀錄，芳齡已廿七。

昔日本主辦國奪取第一面金牌的是羽量級舉重冠軍三宅積雄，同時也打破世界紀錄，其他各級競賽尚在熱烈爭持中，我國羽量級選手徐鴻進在第二回合以技術擊倒西班牙的羅倫，當裁判裔雄徐手時，羅倫竟不服判決，走前以左舉偷襲裁判一記，後經台下各人趕台欄阻，幸始平息。這位蠻不講理的拳擊家，不特貽國家之羞，他的粗暴行動將受到大會最嚴厲的裁判，可無疑義。

摔角方面，日本在各級預賽中機會比濃，看來最少有三個金牌可勝，還有水球與南斯拉夫實力最強，昨已將上屆意大利擊倒，看來奪標最高。

田徑方面，初賽之日，天下毛毛雨，跑道濕滑，影響賽績，世界飛人奧黑人羅拔希斯也不過跑十秒點三，同時有五組預賽，也有同等時間，未有一人能跑十秒。亞洲短跑中有日本、馬來西亞兩選手初賽入圍，如果天氣繼續壞下去，將來決賽時也不會有什麼驚人成績的。

兩天來除了球類還在預賽圈中爭逐外，已決賽的祇有兩萬米賽跑，美國「米爾士」以廿八分廿四秒四壓倒世界紀錄保持者「奇勒」（跑第三）。標槍芬蘭名將「奈花利」以八十二公尺六六，奪標，女子跳遠，胡蘭小姐以六公尺七五式爲英國奪取第一面金牌。游泳競技，美國男子二百公尺背泳包辦前三名且以兩分十秒三創世界新猷。百公尺自由式美國神童（十八歲）以五十三秒四壓倒荷蘭「巴索斯蓝」以四百卅二公斤總和奪標，也是世界新紀錄。

在各項比賽分地日夜舉行中，好此道者恨無分身術，無法得窺全豹。還好，巡見電視發達，在小俱樂部能看到各場地各項競賽，比身歷其境的人更有興味。旅館房內，甚至汽車上，也裝有小型電視機，買不到門票的趨之若鶩爲路大開，橋更爲之推滿圳人。電視業發達，使吾國可與爭一日短長吧了。

十月十四號寄。

今日比賽秩序

（一）田徑：
十項運動之一百公尺（上午十時）
女子鐵餅合格賽（上午十時）
十項運動之跳遠（上午十時四十分）
女子八十公尺低欄準決賽（下午二時）
一千五百公尺初賽（上午十一時）
十項運動之推鉛球（下午二時）
女子八百公尺準決賽（下午二時二十分）
女子鐵餅決賽（下午二時半）
女子二百公尺決賽（下午二時四十分）
四百公尺決賽（下午三時）
女子八十公尺低欄決賽（下午三時二十分）
十項運動之跳高（下午三時半）
十項運動之四百公尺（下午五時）

（二）排球：
阿聯對美國（上午十一時）
韓國對荷蘭（上午十一時）
韓國（女）對羅馬尼亞（下午五時）
日本對蘇聯（下午五時）
巴西對捷克（下午五時）
匈牙利對羅馬尼亞（下午五時）

（三）曲棍球：
英國對肯尼亞（上午十時）
紐西蘭對巴基斯坦（下午二時一刻）
日本對羅德西亞（下午二時一刻）
荷蘭對馬來西亞（上午十時）
印度對加拿大（上午十一時四十分）
西班牙對香港（上午十一時四十分）
德國對比利時（上午十一時四十分）

（四）拳擊：
各級預賽（下午二時至七時）

（五）擊劍：
軍刀個人預賽（上午八時半）
重劍個人複賽（下午五時半）

（六）體操：
女子規定動作（上午八時半至下午五時）

（七）角力：
希臘羅馬式預賽（上午十一時）
希臘羅馬式決賽（下午六時）

（八）馬術：
障礙超越（下午一時至四時半）

（九）射擊：
手槍快射（上午九時至下午一時）

（十）帆船：
第五類比賽（上午十一時）

本港體育消息

甲組足球聯賽
南華僅勝東華
東華守將踢得辣埋門打飛波
英國教練稱讚南華腳法細膩

【本報訊】港府大球場南華對東華一場足球賽，吸引了二萬五千四百四十四人稍大的數字觀衆，收入五萬八千三百二十元。結果：南華以一比〇勝了東華。頭場預備組賽，南華四比〇勝東華。

從這場比賽所獲得的印象，南華的攻勢六與四之比，但是結局的比數那麼少，就是雙方埋門缺乏最後一腳。

南華埋門不能攻破是怯於起腳。由於東華守將踢得辣，東華埋門打未進，是新秀缺乏射門經驗，全程祇見埋門打飛機。

如果東華有經驗，陳頭四、五次離門七碼由尺幾近射，竟無一次入網，其中兩次被劉建中阻出，大約有三次射空門打飛機。另外莫振華一次在左前七、八碼射空門。由於側到時已欠氣力，不能抽正皮球，軟弱的斜滑出界。週月一次，實備個近門人叢中翻身起扶腳，竟因射得太正爲劉建中接得，那些應入而未入的球了。

其實東華是應勝南華的，在下半場開賽不久，李德琪和蘇文普齊齊傷出，僅得九人對十一人，大有必勝機會。同時兩攻十分鐘之久，但竟未攻破。由此便知東華已失求勝機會。

南華方面，有過可入機會幾次，黃志強埋門力射被門，陳鎮輝兩次飛近門前慢了起腳，柴依雄埋門阻出，實較盆二次抽射缺力。此種攻門，實在極好機會，竟無一次攻破，這是每次怯於對方，起腳稍慢之故。

從演出而言，東華守將是比南華爲好，高保強、駱德興兩人救出不少險球。同時陳燦林和駱德興守得南華雙翼好，曾經個別了十份之六攻勢，算得南爲成功。高保強大刀闊斧，虎虎有威，除了李德琪不少飄忽按腳，南華守將郭錦洪是最有水準的時候，所有險球，大部份爲他大腳勾消。何祥友守得極好，減少姚卓然不少攻勢，他任左前衛助攻助守，才相當南華保得半壁山河。

姚卓然恢復他最高水準，搶切工夫及盤越過波，使人讚嘆。隊友製造無窮機會，眞是腳腳存有威脅性，可惜隊友欠工夫，缺乏最後一腳。同時遲鈍一腳，錯失機會。

由英國來港之英國前足球國家教練及國家隊個隊經理波頓到場觀賽，力讚港隊球員腳法細膩，過波盤球清脆，此輩入於一流技術。同時除型相當好，可惜如處是埋門一腳欠工夫，他認爲南華的作戰精神旺盛，才會獲得勝利。

至於南華所入一球，是下半場卅九分鐘，打入之球其實有點够運。爲因黃志強飛入底線後空一腳將球兜出，李德琪正在東華門前十碼，同時側身向門，如欲施射，必須轉身，但在敵人環繞左右，他有順腳一兜，球擦柚邊勁極入網，這一球進不由東華不伏低稱臣。雙方列陣如下。

（東華）
郭秋明
陳燦林　駱德興
郭有　高保强　陳鄭洪
莫振華　姚卓然　侯[illegible]　林錦[illegible]　陳[illegible]

（南華）
劉建中
郭錦洪　蘇文普
顧根牛　何祥友
梁金[illegible]　[illegible]　李德琪　陳建[illegible]　黃志强

圖為東華[illegible]在禁區內施射，南華劉建中飛身將球撲出，郭錦洪及蘇文普回防搶救。

今日兩場
傑志進襲東昇
星島反擊警察

甲組足球聯賽，今日又有兩場，分別在港九兩地舉行，東昇對傑志，在香港會場所戰；星島對警察，則在九龍花墟警察球場上演：均於下午五時開賽。四隊預備組作序幕戰。門券兩場，均收一元二角。

東昇對傑志，由於雙方實力相埒，這一仗可能有劇戰。東昇在本屆聯賽，已賽兩仗，首仗以一比六敗與南華，次仗則以一比三負與警察，兩戰均北；傑志則已賽一仗，卻以三比一勝東方。

因爲本屆傑志，組班較遲，僅組成一支中型班，雖然以陣隊之實力而論，似乎不應有降班的危險。不過，如果在訓練上，稍爲鬆懈的話，則降班亦不希奇。而且，傑志在金牌盃賽中，求頭房紀錄起見，今首仗便碰着星島，這仗亦非贏不可。

不過，東昇既然已敗了兩仗，如果要不受降班威脅的話，一定要爭取實我之分數不可。

以兩隊實力而論，傑志勝算頗高。

星島對警察一仗，亦可能有較緊張之演出，警察已賽一仗，以三比一擊敗南華，可是，星島則已賽兩仗，首仗敗與東華〇比四，次仗則負與南華一比四。

不過，星島本屆組成一支巨型班，其在首次兩仗之敗，主因是全隊合作仍然未慣所至。

警察實力，雖然比不上星島，不過，警察過去，卻以陣容嚴於時，去屆以鐵利士死纏姚卓然，使東華無法攝波，而星島本屆，實力放在張子岱身上，則警察會再來一次，用一悍將死纏張子岱的話，則星島亦可能受其威脅。

惟以雙方實力而論，星島稍佔優勢一籌，料可致勝。

茲將四隊陣容列后：

（東昇）
羅卿安　梁根
梁能賢　路蘭　姚[illegible]
梅永達　陳天送　阮潤邦
王炳成　林旋健　吳依循　徐[illegible]

（傑志）
尹松英　劉學福
黃志光　周炳楷
何保羅　劉繼照
孫志強　李炳松　[illegible]　曾錦光

（星島）
劉錦榮　鄭淑英
李永　黃東楨
張劍思　紀現　張子岱
李磊光　陳鴻新　劉煥清

（警察）
陳挺楠　伊興士
劉守政　楊潤華
何毅生　[illegible]　拉倫
鄭滿明　[illegible]　鐵利士
劉倫　郭卓　[illegible]

硬地網球賽
今五場男雙打
昨四人獲得決賽權

【本報訊】公開硬地網球錦標賽，昨日舉[illegible]雙打準決賽，第一種籽蔡旭演、鍾中與第二種籽徐錦翔、利永立，分獲決賽權。兩場成績如下：

徐錦翔、利永立勝歐陽錦卿、鄭忠，六比四、七比五。

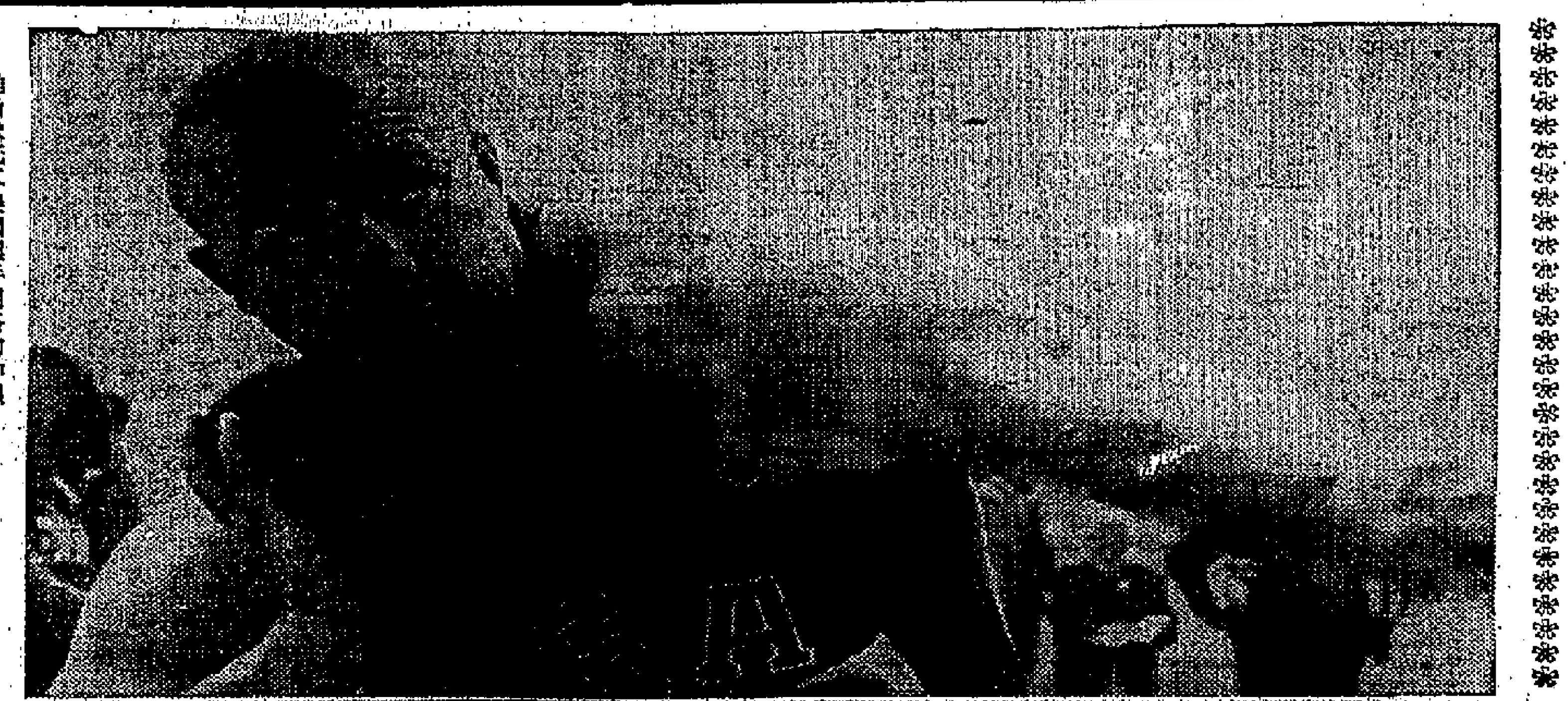
蔡旭演、鍾中勝歲慶帝、王鉅燦，六比一、六比二。

又，今日下午五時半，尚有五場男子雙打比賽，下午五時半在銅鑼灣大坑道中華游樂會內舉行，茲錄秩序如下：

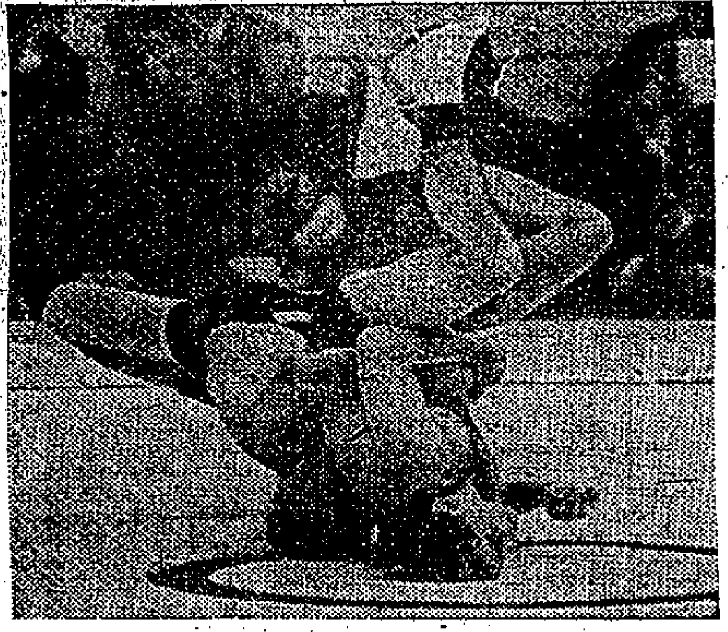
（一）蔡國衡、徐淅對鍾振東、鍾中。
（二）梁觀雄、馮炳培對張打夫、彭利來。
（三）許子石、甘逸和對陳元康、梁頤超。
（四）徐潤培、徐錦翔對胡格非、張賀和。
（五）唐杰、黎大偉對潘世安、羅桓文。

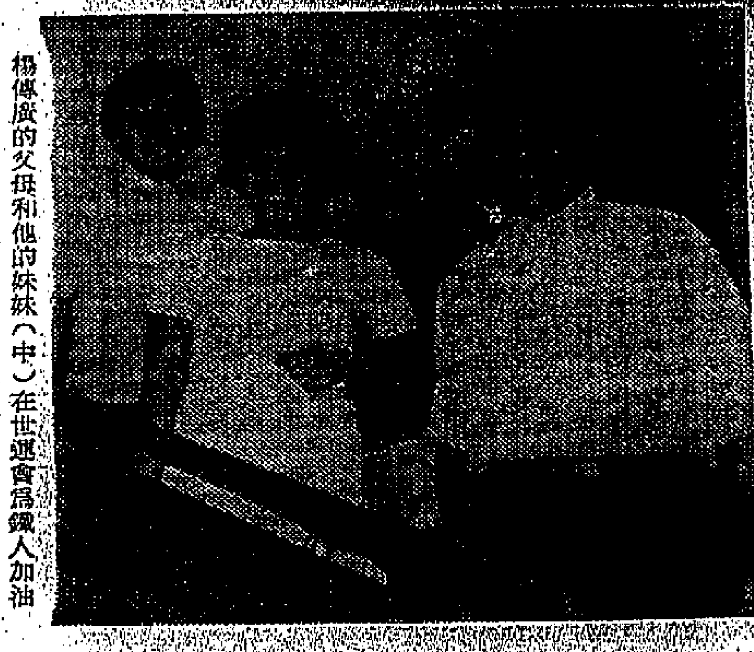
世運圖片特輯

香港之菲爾特（第廿九號）在一千五百公尺合格賽中


擲鉛球冠軍美國選手朗格的神態

澳女子考斯拔在四百公尺中一馬當先抵達終點


日本何牙利鬪量級角力的緊張鏡頭


楊傳廣的父親和他的妹妹（中）在世運會爲鐵人加油

加拿大女選手溫格遜在跳高中的緊張情形

女子五項八十公尺低欄的拚命鏡頭

唐拾義除蟲疳積散

可怕的腸虫
是健康大敵

功能
袪除腸蟲
健脾開胃
瘦弱變肥壯

服後十二小時內病虫

港九各地藥店均售

官地拍賣

一九六四年十月廿六日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）觀塘內地段第五三九號
（座落觀塘）
面積約計三千平方尺
限作工業或貨倉用途
底價九萬元正

（二）觀塘內地段第六〇一號
（座落觀塘）
面積約計八萬一千九百九十平方尺
限作工業或貨倉用途
底價二百四十六萬元正

（三）九龍內地段第九二四五號
（座落九龍銀漢街及浙江街之間）
面積約計九千一百三十平方尺
限作工業或貨倉用途
底價九十一萬五千元正

（四）九龍內地段第九二四六號
（座落九龍浙江街）
面積約計三千八百七十七平方尺
限作工業或貨倉用途
底價三十九萬元正

（五）香港仔內地段第二九二號
（座落香港仔）
面積約計二萬九百六十平方尺
限作工業或貨倉用途
底價六十萬元正

查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍農圃道政府合署四樓官產管理及測量辦事處

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理教育官（專科）（男性）一名（工業專門學校）
（二）二級助理註冊官多名（登記總署）
（三）二級屋宇事務助理多名（市政事務署屋宇組）
（四）二級助理指導員（女性）一名（市政事務署大會堂）
（五）實驗室助理（男性）多名（教育司署）
（六）二級工程助理（土木）多名（工務局）
（七）三級工程助理（空氣調節）多名（工務局）
（八）一級洗衣工人一名（督憲府）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙
（九）水喉潔具工場教師一名（教育司署工業專門學院），此職屬臨時制，按月計薪。
（甲）薪給：月薪由七百六十五元起分八次遞增至一千一百六十五元。
（乙）資格：年齡最好不超過三十五歲，曾完成水喉潔具之學徒訓練，最少有五年之實際工作經驗，能寫讀英文，有領導下屬工作才能，并須經過該學院之工藝考試，凡具有香港工業專門學院之有關証書及文憑或同等學歷者將優先選聘。
（丙）職務：担任下列各科之實習課程：一般渠務工程，冷熱水喉之安裝，衞生潔具之安裝，屋面白鐵等。
（丁）申請人須自行繕就申請書及履歷表于一九六四年十月二十七日前送達本港炮台徑一號教育司署秘書收。
（戊）除上列之薪金外另加按照薪俸百份之五計算非長俸之津貼，如有子女在十八歲以下者則另加下列之非長俸津貼：
子女一名　薪俸百分之二。
子女二名　薪俸百分之四。
子女三名　薪俸百分之六。
此佈

香港屋宇建設委員會通告

茲爲本會屬下位於觀塘之和樂邨招商承投潔淨合約。合約有效期間自一九六五年一月一日至一九六五年十二月底止。欲知所需潔淨之詳情及合約條款之內容，可到郵政局頂樓本會秘書處索取。
所投之標須於一九六四年十月廿九日星期四中午前交回本會。本會有權接受最低或其他任何投標。

香港屋宇建設委員會秘書

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第三九三一（3931）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六四年十月十八日

根治痔瘡新藥

立止痕癢・立止疼痛

科學界現已首次發明一種功能治療痔瘡的特效藥劑能迅速收縮痔瘡可不必施用手術，立止痛癢其功效之神速前所未見經無數臨床實驗証實使用此藥後痔瘡即能收縮結疤迅速痊愈永不復發。
此藥的秘密是在於一種名「百活定」生肌素(BIO-DYNE)的新發明治療劑此種特效藥已由美國白宮大藥廠輸入其獨有秘方內製成「白宮痔瘡藥」PREPARATION H.
備有藥膏藥塞兩種此外並有白宮內服片劑能使大便暢通減輕痔瘡痛苦各大藥房藥行均有出售.

總代理：可大有限公司
電話：二二六二四四

刊廣請電話三七〇〇七八

四代專門老牌中醫

廖鵬仲

秘方專醫

頭暈腦痛

到診二元詳細解答不明引起時痛時止新起久患一再見效保証速愈斷根

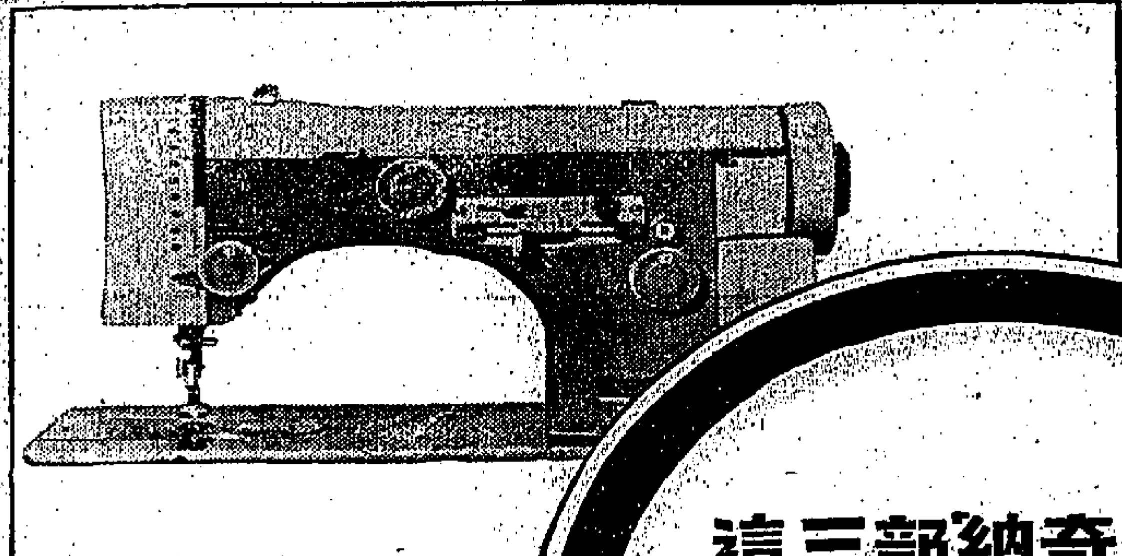
中氣不足

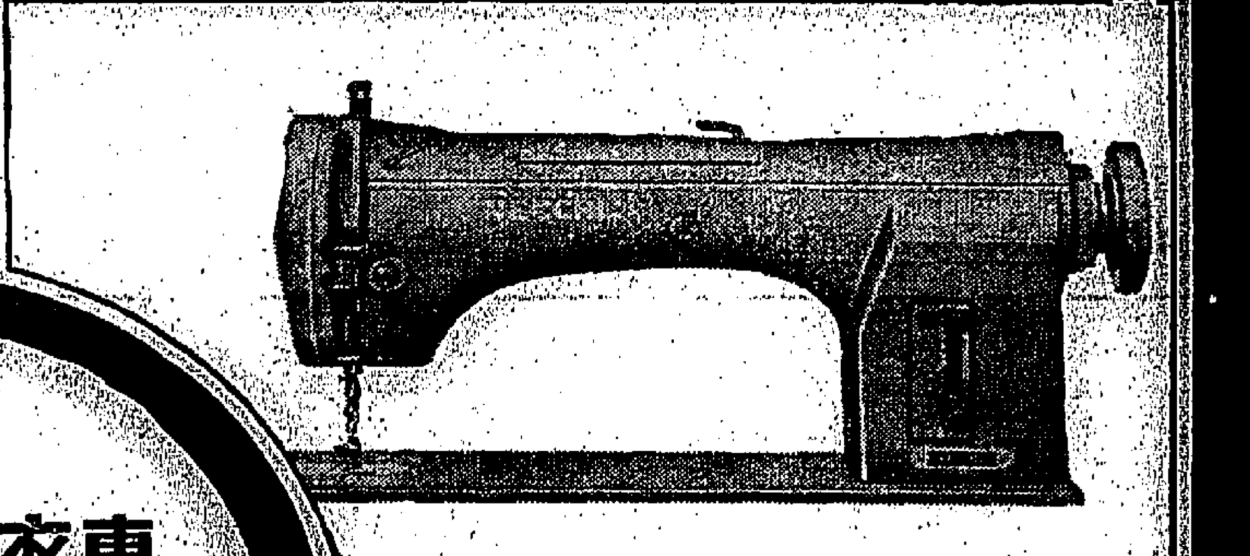
虛弱

風濕痺痛

頭暈腦痛心神恍惚記憶衰弱心跳失眠身體衰弱夜夢多汗手足軟弱無力作事無神頭暈不一經見效而不斷根切勿灰心請速來診實驗秘方專藥永不復發

晨十時至晚七時在旺角彌敦道五九六號（即廣東省銀行二樓）晚上在荔灣

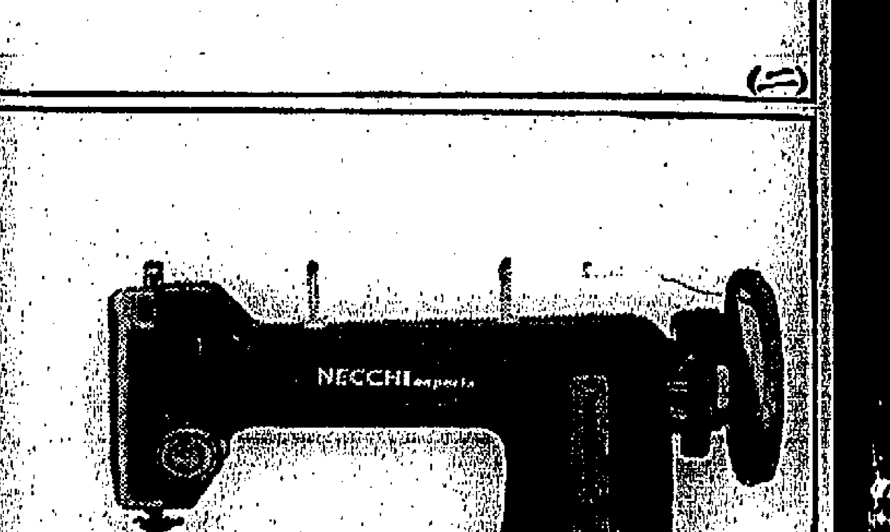

（一）


（二）

這三部納奇衣車有何共同之點？

每部都是首屈一指的

（一）納奇"萊莉"534型乃世界上最優良之自動萬能衣車，能配備獨有之電子控制及機械腦，能自動統製大小鈕門，巧妙靈活，其他各級所製之衣車望塵莫及，當仕女們如要選購衣車請先參觀加試用納奇"萊莉"543型
（二）納奇830-103型乃專為工業用途而製的衣車，有高速效能，廣潤車位，主軸及線担裝配以波子啤呤，自動運油潤滑，靈活耐用，為製作生產上不可缺少之納奇高速平縫衣車
（三）納奇"愛白鳳"500型直線衣車，乃最適宜用於製衣服裝及家庭用途，製造精巧，使用方便，保用耐用，經濟耐用
納奇衣車製造嚴密並不生產電視機或廚灶等機械，專門製造精良的衣車，所以當仕女們選購納奇衣車，你所獲得的乃是一部製造精良的衣車，並且享受到本港最優良的服務。



（三）

RW
總經理 大興洋行
NECCHI
納奇

工黨執政與港英貿易的趨勢

英國是香港工業產品的主要顧客，於威爾遜執政後，大家都慮到特惠稅制與勞工條例將有所改變，而使香港工業及出口貿易受到打擊，但在新工黨政策未宣布以前，祇靜觀其變，各方希望對華人眾多的殖民地有所顧及，更望本港政府予以有力的維護。

【本報特寫】近年本港工業不斷擴展，最主要的原因是拓展海洋市場獲得成就，而英國成為本港工業品的最大顧客。[illegible]

屬地享有特惠稅權益，也有很大的關係。英國以棉織品為最大宗，佔出口額百分之五十一，所以自英國工黨競選勝利，該黨領袖威爾遜奉任為首相後，本港各界人士對於今後港英貿易的趨勢，極為關注，尤以紡織界最為耽心。緣以工黨領袖威爾遜一向主張「以節制輸入，增加生產」為其經濟政策的大原則，所以威氏於拜命組閣後，即以發展經濟為其施政第一要務，首先集會研討這個問題。

本港工業界有地位人士認為威爾遜執政後，對於本港工業 [illegible]

港棉系工業動態

毛巾業接單尚差強人意

輸英加工布配額仍有剩

[illegible]

銀行界動態

工商業與銀行業關係密切，也正是唇齒相依。設若工商業不景，銀行業也將受到很大的影響，所以自威爾遜拜命組閣後，此間銀行界對其新政策，大家都非常關注，但於威爾遜競選勝利之消息傳到本港後，對於金融股市影響程度還非嚴重，故相信威爾遜政府今後在維護其國內工業下，也要顧及殖民地的安危問題，一切有關影響殖民地與聯邦的法令，或不會隨便施行，但無論如何，銀行本身也祇有受到間接的影響，決不會在短促期間而令到銀行業務受到嚴重的損害，所以在威爾遜政府未實有新政策以前，大家都靜觀其變，對於各種存放款業務及利率并沒有改變，而對於快將實行的銀行新立法例，則早已作充份的準備，相信該法例一旦實施，也不會有何障礙，此可斷言也。

說到貿易方面，近因風潮頻頻滋生，出入口貨受阻，在旺季中的銀行出入口押滙業務，自然也受到影響，最低限度也被阻延時日，或影響有時間性的貨物交流。設若在今後兩月內，不再有風潮發生的話，則入口貿易與銀行押滙業務，則可望大爲增進，因有不少貨物都要趕緊運出或輸入也。

至於銀行的押滙貼現利率及各項存款利息，則一律照舊，並沒有多大改變。

副食品價格普遍續下降

副食品供應漸多，市價大部份繼續下跌，這不但是主婦們的喜訊，酒樓食館的老板們，也笑逐顏開。青菜昨日跌幅最大者爲塘蒿，每斤降低一元四至一元六，鯇魚每斤亦降四角，瓜菜中的生菜，西洋菜，青豆角，節瓜及青瓜等也普遍繼續下跌。昨日各價如左：瓜菜：[illegible]

鮮魚：[illegible]

[illegible]

上週砂糖市波動尚輕微

上週之砂糖市，國際原糖波動甚微，本港方面之一般糖價亦不顯著，台灣糖業公司售於上週五正式開始出口十月份輸港新盤，此次所開出之新盤仍祇有廿四號特砂及台灣赤砂兩種，附著之價格均比前降低。因台灣特砂之輸港新盤降幅不大，其售價反受此前稍作回挺。現時之大陸棉花粗砂每擔仍低於台灣特砂五元餘。泰國中粒白砂原定在近日運抵本港之一批新貨付儎延期，故市情隨之亦轉緊，本港太古〇號赤砂以外，幾乎古糖廠之牌價並無改，比原來原價均告估低。[illegible]

樹膠市平淡價尚能推企

[illegible]

太古牌價未有改變

[illegible]

油市堅穩

[illegible]

奇妙蚊香
蚊蟲是疾病的媒介！
奇妙蚊香是蚊蟲的剋星！
有「奇妙蚊香」不怕蚊作怪
日本細菌學專家最新發明
奇妙蚊香
新上市
優點：強力殺蚊，香味如蘭，無礙呼吸，燃點最久
適用：港九新界各界有信譽
任何蚊香不滿意者請即用奇妙蚊香保君安寧
總經銷：泉業企業公司
地址：九龍油麻地文咸道一號三樓　電話：八四八九九九八六四三八

倫敦·百老滙·國賓
兩點半 五點四 七點半 九點九
第十二天映
讀者歡迎 觀眾推薦
光艷出品 萬古宮闈巨片
尤敏 趙雷 喬宏 羅維 主演 夷光 客串
尤敏
深宮怨
伊士曼七彩闊銀幕

中央
連日狂滿
每日四場 二點九 五點九 七點九 九點九
麗娜小姐
舞藝特別惹火，演出熱力四射，天賦健美胴體，睇到不顧眨眼
請即定座
碧海美人魚
世界出浴大集

大世界
紐約
今天假期請早
神勇雙蛟龍

致投資者
投資美股須知
美國既得證券投資公司香港分行
代表：王錫武·鍾祖耀
經理：諸兆鴻

東城
電話：三二七四一二一九
場場滿 假期請早
特麗七彩·透視體大銀幕
龍虎榜

東方·百樂門·快樂·麗斯
反攻緬甸
秋戀
神鎗手 蕩寇
捷京諜影

永華
趁火打劫
OUTRAGES OF THE ORIENT

仙樂
霸海群英會

新華·豪華
下期又一喜劇
少爺兵戲弄胖艦長
割盲腸炎
特麗七彩

大華·麗都
第32天映
今日加開早場
鐵金剛勇破間諜網
FROM RUSSIA WITH LOVE
兩院連滿二百餘場創新紀錄

樂聲·新華
今天隆重獻映
龍虎群英
THE FALL OF THE ROMAN EMPIRE

璇宮·寶石
滿座 請早
鄭佩佩·喬莊
情人石
SHAWSCOPE
伊士曼七彩闊銀幕

倫敦·百老滙·國賓
第十二天 假期請早
尤敏 趙雷 喬宏 羅維 夷光
深宮怨
伊士曼七彩闊銀幕

皇后·麗聲·皇都
今天五場
醉夜陶生活
BEAUTIES BY NIGHT
夠激夠艷文難以形容

利舞台·樂宮
今天四場獻映
雲信派拉斯
禁苑駝王
Tower of London

新華·豪華
第十三天獻映
死亡角驚心
THE KILLERS
財色驚魂
死光槍好利害

九龍首輪影院聯合廣告

山川人物

穗民多無宗祠

耿尚屠城，民居又為八旗兵眷佔用，歷三十餘年始得發還，即有子孫，無不式微，其家廟宗祠之被霸居者，亦無力重振矣。

陶軒

耿尚既屠廣州，民室遂空。二藩駐營城外，待掩埋撫輯者既竣完畢，乃遲至次年辛卯，始與親衛入城，隨以原日老城公署為藩府藩邸，及八旗兵族駐住之所，其餘衙署，概遷新城。（觀其用意，不外仿效北都皇居，如紫禁城之內，不容有官民雜處混雜。番禺縣志嘗曰：「尚可喜營藩城，死者七十萬人，民居遂空，兩藩兵因擄入居住，號為老城，文職衙署，俱於新城僑設，猶佛山以偏寄得留。」云云，是猶未能甚知其僭越之跡也。迨康熙二十二年撤藩（一六八三）李士楨為廣東巡撫，藩兵北撤，僅留旗甲三千人鎮守。李氏復重修府城，而所謂藩府藩邸者，頗，民部亦予發還，按撫經年，漸居民，而內外藩衙署，恐令遷復新城者，以城西處旗人，城東處賊壯觀，人亦傳說其表矣；若內部之極侈踰制，則惟有中人得而見之。吳震方「嶺南雜記」曰：「廣州府有新城舊城，舊城向為逆藩尚可喜駐劄（按康熙十五年，可喜病故，其子之信，背叛從吳三桂，後賜死廣東，故稱逆藩。）城中皆其子姪及漢軍滿下官員圈住，大小衙門，俱在新城。自藩平後，衙門仍入舊城。巡撫衙門，為尚可喜府第，最為宏敞，將軍衙門，為尚之孝府第，壯麗尤甚。向僭為九殿，今為將軍府。將軍王永譽分為三府，始敢居之。大堂前柴有拜單石，深一丈二尺，闊六丈。門前石獅，乃耿逆在粵時，從肇慶取石為之，高大雄駿，東南希有。後耿逆移藩閩中，故之孝居之。藩逆盛時，其奢僭病民如此。……」按吳氏此文，由且將軍署之壯麗踰越，激於義憤而發。其實始作俑者為靖南王耿繼茂，之信則俟其去後入居之，祇增後棟九楹，皆高十餘丈，咸豐八年，為炮火夷平。門前石獅，還七星巖之石為之，瑩白如玉，鎸鑱絕精，即今移列於中央公園者。鈕琇「觚賸」中，且言耿藩茂之移閩，鑴因於石獅；而「駐粵八旗志」中，亦不諱言其侈。要之，耿尚二藩在粵，始則濫殺，繼復橫斂，怨毒之深，故反清怒潮，亦獨熾於廣東也。

由屠城之殺且遍，更迫成廣州城內不見民間宗祠彫蔽。就宗法社會度言，此尤大悖民情，宜乎粵人之切齒痛心矣。陳際清「白雲粵秀二山合志」云：「廣州自耿尚屠城以後，城中鮮五世孝居者。故無宗祠，有則合族祠耳。乾隆間又有合族祠之禁，多易其名為「書院」為「試館」。今省會之祠，大牢以祀名人，而非以祀祖者。如三君祠、五賢祠、三大忠祠、五先生祠，問其子孫，有操一豚蹄、一盂酒來嘗者乎？無有矣！即以合族祠而論，梁則千祖乘，黃則祖千頃，陳則祖太邱，馬則祖伏波，其果嗣續相繩者乎？……」可謂措詞含蓄，而言旨有深哀沉痛者矣。至其孝有漏網，或奉前他出，免於斲死者，多僑寓他鄉，不敢歸來，劉藩封撤除，又在三十餘年之後，李士禎雖且發還民產，其餘為旗人佔居者，上下其手，小民又何敢力爭乎？（下）

扯東拉西集

另一面看阿飛

南台

對於「阿飛問題」，應該採取積極的態度，耐心地，多方面地去挽救他們，糾正他們，使他們從邪路走回正路。

青年中而有「阿飛」，是青年們的厄運。但除了意識行為之外，青年們之所以成為阿飛，自有他們的條件。——那條件是：生命的活力，堅強的意志，勇敢的氣魄。沒有這三者，決不能作為「阿飛」的資格。

「阿飛」們整天地活動着，想到即幹，不怕危險，不怕打鬥，視警察、法律如無物，視坐牢受刑如家常便飯。假如他們的意識行為，不是走向罪惡那方面，而是走向正確有意義的方面，則這些青年是有為的，他們將是社會中有力的幹部，新一代的卓越人物，一定有他們輝煌的前途。

一般說來，青年們都是生命力充沛，意志堅強與具有勇敢氣魄的，但可以說，「阿飛」們卻是一羣中的健者。

從這一面去看「阿飛」問題，我們就不應從消極去對待「阿飛」，而應該從積極去對待「阿飛」。古時有周處，現代何嘗不可以有周處？

我不反對「整肅阿飛」，為了愛護年青的一代，必須「整肅阿飛」。但我反對把「阿飛」作為「人渣」。因為「阿飛」有他們的[illegible]作用，如何發展這一正常作用，在於社會的責任。

「人渣」，當是毫無生氣，意志薄弱，[illegible]，又無獨立精神，以至腐朽無用的廢物。「阿飛」一輩[illegible]，自不是生成頑劣，頑劣不一定就是「渣」，腐朽無用才是「渣」。[illegible]

香港有兩個名詞[illegible]兩者，頑童尚可耐心施教，低能兒則沒奈何，祇能把他作為「渣」去看待。[illegible]有道「浪子回頭金不換」，這和我的理論是相符的，我們祇要教好了一個「阿飛」，也就等於製成一個有用的社會幹部。[illegible]怕什麼「阿飛」？

[illegible]在教育上，對於「阿福」，則出盡九牛二虎之力，[illegible]

我們所需要的下一代，是活躍的，有[illegible]氣魄的，並不是[illegible]守成的，規規矩矩的，更不是沒頭沒腦豬一隻的。因此，對於「阿飛問題」，應該採取積極的態度，耐心地，多方面地去拯救他們，糾正他們，讓他們從邪路走回正路。

×　×　×

朱古力趣談

在我們的中國人眼中，例如一個打扮得煌煌然的先生，而卻一邊走路，一邊吃「朱古力」的話，在背地裏，一定受到指責！而在外國，非且孩子喜歡吃「朱古力」，甚至是成年人，日常也與它脫不了關係。他們一邊工作，一邊的吃，已是司空慣見，見怪不怪。

關於「朱古力」，裡面卻大有文章。經過調查，發現到其中不乏有趣的事情。原來，吃「朱古力」的習慣和選擇，和某一個人的職業、個性和年紀等等都有分別。就以英國而論，某城市與某村莊都大有不同。如在英國的東部，人們喜歡選擇有牛奶和杏仁做肉心的「朱古力」，但在英國南部，人們卻喜歡把「朱古力」加熱，弄成糊漿之後才進食，這是他們的習慣。

在「諾定涵」，一個「朱古力」的製造商人說：孩子是喜歡牛奶朱古力的，對於純的朱古力，反而沒有興趣。但直到年紀漸長，則對朱古力的口味又微有轉變，不大喜歡含有太多牛奶的朱古力了。而男女之間，對朱古力的選擇也有分別。男人不愛太甜，而女人則相反。

英國，算得是全世界最愛吃朱古力的民族，而且比世界是任何地區的人吃得更多。平均來說：在每一星期，每個英國人所吃掉的朱古力，重量達七安士半；而在美國，每人平均祇吃掉五點三安士而已。再說：由於朱古力的製造商為數不少，所以也形成了尖銳的競爭！出品商大都把兒童作為他們的主要顧客，所以無論在設計上，裝飾上都要惹得孩子們的好感。因此之故，同是一樣的「朱古力」，我們會發覺它有不同的各式各樣的圖案與花紋。最近英國有一種新的朱古力面世，朱古力的中央，有一個大孔子，原來是特地為孩子設計，使他們能透過這個孔，去觀看電視，增加興趣。還有許多不同型的朱古力，如火箭型、飛船型等等，都先後面世。另外有一種大型「朱古力」是作雪人型，天使型等等。

雖然，朱古力是美味的，但多吃的話，便會惹起胃病。在南威爾斯，有兩個病人患了胃病，在醫生的詢問之下，他們都承認是朱古力的熱愛者，每日至少吃掉五排之多；另外一個，每日竟吃半磅。

還有一點有趣的地方是：甚而英國的各類家禽，都愛朱古力。難怪有人說：「英國，是朱古力王國」了！

（呂群芳）

歷史小說

謝阿蠻

南宮搏著

晚餐

「倘若永王的部衆不潰，貴妃不會存將的——貴妃判斷，永王殿下必奉陛下之命而興兵，祇是，人們不讓永王殿下渡江，人們把叛逆的帽子加在永王頭上！」謝阿蠻恣肆地說出，她知道宮廷中的忌諱，但是，此刻的她，感情有如江河泛濫，不願再有保留。

李隆基最初很尷尬，永王的出兵，為他所支持，希圖讓兩個兒子傾軋鬥爭而奪回失去的皇權，可是，這一着棋已經失敗了。他自然地從心底否定自己的曾經如此做過。然而，謝阿蠻卻不留一些餘地，他不便否認，又無法承認，終於，他發出長嘆，沉聲說：

「那些事，都過去了，阿蠻，不必提了。」

他稍頓，又如自語地：「滕源消河其人，我待他不薄，當他因風失路，重來長安時，我給他秘書監的名位，他知恩報德……阿蠻，我要設法和貴妃聯絡的，阿蠻，我會盡我所能，設法迎貴妃回來。」

她不以為這是可能的，但是，她不願說。於是，他們相對緘默着，彼此想着遙遠的人。

×　×

在夕陽殘照中，太上皇和謝阿蠻在花萼相輝樓的南翼晚餐——在席位的安排上，阿蠻代替了貴妃的位置。而這，使得謝阿蠻既害倪又不安，並且於恍忽中想及馬仙期。

祇是，阿蠻並未對席位安排有異議。因出身宮廷舞伎的她，雖然不準備在宮中再耽下去，雖然本身人已有屬，但是，宮廷傳統，仍然活在她的心中，這一席位的安排，雖覺不適合，卻亦不至於有榮寵之感。她想：「我終於取得和皇帝相對進餐的地位。」這地位，自謝阿蠻入宮之後，祇屬於楊貴妃的。而傳統，使她忘了人事全非。

——謝阿蠻在朝見太上皇，報導了楊貴妃的故事之後，曾經在興慶宮約略地遊歷了一下，長安的淪陷，並未經過戰爭，宮廷，少有破壞，興慶宮部份屋宇，雖然曾受搗亂，但是，李隆基回到長安後，就將之修復了。因此，李隆基自成都回到長安，已看不見殘破的景象，如今，謝阿蠻自然更不能發現兵火的遺跡了。

地的如昔，使得她聯想到宮廷生活的如昔。

在長安市上，在起先進宮被阻時，她卻想到今非昔比；然而，溜了南內之後，意境便朦糊了。

在朦糊中，想到了馬仙期。

她想：「我雖然未與仙期成婚，實際已是他的妻子，怎可再來受宮中后妃之禮？」

這是一念，但是，一念方生，第二念又泛起

她又想：「太上皇祇因過去的關係而如此，反正，明天就出宮，何必計較？」

（一〇六）

湖漢春秋

鐵嶺遺民著

第十三回：生死寨盟叢篠異趣　疾風勁草細故失金城

衆人一齊鼓掌道：「的是妙計，就這樣辦！」當即決定留李九成守城，孔有德親率耿仲明、毛承祿、李應元繞過沙河襲擊官軍糧台，押運糧草的官兵本來不多，又恃伏前方有大軍留紮，絲毫未加防備，叛軍突然攻到，措手不及被攻進大營。叛軍見人就殺，堆積如山的糧草全部縱火焚燒，守衛糧台的官兵逃出很少，糧草全部被焚殆盡。叛軍得手之後又從原路撤回青州。

劉守烈聽到潰兵回報糧台被焚，一時不知叛軍攻到何處，倉皇退回青州，隨行派人通知前方諸將各自就地就食，以免為敵所困。

鄧玘等得到糧台被焚消息，正自不安，又奉了總督命令，覓地就食，一時追不及待，各自拔營後退，叛軍盡馬勒弓箏背後追擊，一時三總兵當潰，劉國柱、王洪退走青州、濰縣，鄧玘退向昌邑，副將劉澤清奮起應戰，被擊傷兩指，倉皇退向平度，祇有楊作楫治軍嚴整，鬧驚不亂，親督牟文綬軍從容撤退。

三總兵當潰，消息傳到京師，舉朝大譁，熊明遇見官兵如此不能戰，更堅持撫議。

叛軍圍萊州已數月，城內死傷雖重，民無怨言，叛軍用大砲轟城，城上守軍隨時修葺，始終不屈，徐從治、謝璉、楊御蕃三人皆親冒矢石，登城守陴。

徐從治布衣草鞋，日日在城上巡邏，與士兵同甘共苦，風雨不改。楊御蕃勸道：「大人是文官，祇要坐在衙門提調就行了，守城是偏裨的事，自有末將負責，何必勞瘁。」

徐從治笑道：「將軍美意我何嘗不知道感謝，不過，處此危境尚分甚麼文武官兵，我等若不拚命，兵士誰肯賣力，況且死生有命，躲也躲不掉的，再說萊州一旦失守，我等也是一死，決不致學孫元化偷生，等一死耳，何如殺賊一死。」

楊御蕃不好再勸他，兩人仍然分頭去巡城，從治巡東到北角，叛軍正集中西洋大砲轟城，城牒被轟塌數丈，從治趕快到現場督衆搶修。

官兵一齊擁道：「大人躲開些，賊人正在轟城。」

從治笑道：「大家都是血肉之軀，你們不躲為甚麼叫我躲，是不是欺我年老無用。」

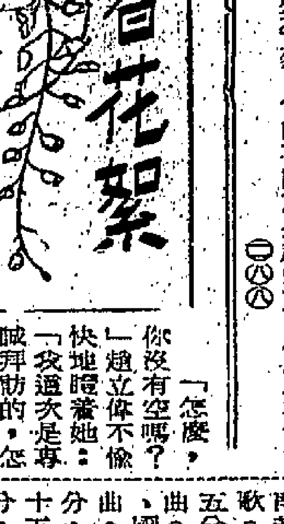
話剛落音，突然一連幾砲轟過來，把從治埋在瓦礫下面，守城官兵大驚，趕快挖開泥土，把從治救出來，口鼻皆震得流血，香迷不醒，許多人不由得大哭起來，停了一刻，從治緩緩睜開眼睛，以十分微弱的聲音說道：「不要理會我，好好地守住這個城。」說過頭垂下來，再撫胸口，心已經停止跳動。

從治一死，全城頓時一片哭聲，無論官民皆自動帶孝，誓報國仇，皆無懈意。

從治之死消息傳出後，山東籍的官兵再也忍不住了，在南京作官的首先發難，全體上疏參劾劉守烈畏敵不前，致陷徐巡撫於死地。

熊明遇仍支持劉守烈，當時兩調重兵赴山東，仍然希望以戰輔和。（一〇八）

一春花絮



「怎麼，你沒有空嗎？」趙立偉不愉快地瞪着她：「我這次是專誠拜訪的，怎麼在香港那邊也可以跟我一起玩，在這裏反而見外了？」

「不，我真的不大認識這裏的地方。」梅詠秀尷尬地一笑：「我找朋友帶我們去好了。」

「衛先生怎麼不跟我們一起去？」趙立偉望了默默地吸着煙的衛振宇一眼。

「他明天下午就得回到香港去了，他在那邊還有事。」梅詠秀連忙說，又問道：「你不用回學校上課嗎？」

「學校裏的假期剛開始了，」趙立偉的目光仍停在衛振宇臉上：「衛先生認識詠秀多久了？」

衛振宇微笑望了梅詠秀一眼。

「也有好幾年了，」他噴了一口煙，想着說。

「怎麼你從來沒有向我說起過？」趙立偉詫異地對梅詠秀說。

「大概是她忘了吧。」這一會是衛振宇代梅詠秀說的。梅詠秀很不得立刻跑出這房子，她一生中很少有這樣爲難的經驗。她現在心情紊亂地祇是想一個打開僵局的好方法。壁上的古老時鐘響了七下，她像得到了靈感似地站起來。

「我得燒飯去了，」她對趙立偉說，心中暗暗希望他知難而退：「你在這裏坐坐還是怎樣？」

「怎麼你也燒起飯來了？」趙立偉笑道：「我本來準備請你到外面吃飯的，既然你親自下廚，我也樂得嚐嚐你燒的好菜。」

「那麼你們坐坐吧！」梅詠秀絕望地望了衛振宇一眼，走向廚房。

「讓我來幫你的忙吧！要不然你會要弄得手忙腳亂。」衛振宇撳熄了煙蒂，隨着她走。

梅詠秀一怔，然而立刻就明白了，差點兒沒笑出聲來。

「也好，」她回過頭給他一個會意的微笑，又向趙立偉道：「表哥，你隨便坐坐看報好了。」

她也沒有看趙立偉的反應便轉身走進廚房，衛振宇隨着她進去。（一〇四）

出旅

黃思騁

以沖轉向祥伯，抗議道：「祥伯，你是村長，你知道現在連法院也禁止用刑了？」

「這不是我一個人的意思，你要明白這一點，」祥伯說。

「如果你們動刑，我會到法院去告你們！」

瀛生站起來，說道：「就算你去告，族規可不能不要！」

「我犯了甚麼族規？」

「你犯過的族規可多了，阿佳嫲戶混在一起就是犯族規。」

在人羣裡，有一個粗野的中年村民等得不耐煩了，大聲叫嚷道：「祠堂門打開了，就得照族規辦！為甚麼要同他講這麼多！」

「打他一百板子再說！」好幾個聲音在附和。

於是，嘈雜的聲音在人羣裡鬧成一片，分不清誰在那裏說話。

族長們都站了起來，五科商議着，應該先用刑還是先招供。如果用刑，應該採甚麼方式。後來還是遜新拿主意，他說以沖是個不容易屈服的人，除非先給他一頓板子，等他招供以後，再照前一天會議上所決定的方案，宣佈他所有的罪名，將他趕出本族。

祥伯依照族長的決定，出來執行族規。他走到以沖站立的地方，仔細地望一望他，然後對大家說道：「他現在不肯招認，我做村長的人也沒有別的辦法，祇好照着老規矩辦！」

阿三在前一天晚上追趕齊昌的時候，存心將他打個半死，後來遇到以沖，不但沒有捉到齊昌，反而和以沖起了衝突，在草田裏打滾，還遭以沖在胸口打了兩拳。現在有了這樣好的報復機會，就第一個走上前去，抱住了以沖，使勁向着地上按，其餘的人也上來幫手。以沖高聲叫起來，向着那些人亂撞，用腳踢他們。但是，他被按倒了，面朝下，兩個人按住他的肩膀，一個人捉住他的腳。

木匠起勁地取過楠擔，高高地舉起來，正要朝下打時，祖母趕到了，拾觸的人把她扶出來，祖母就用拐杖撥開圍在那裡的村民。

她憤怒地擠過人叢，看見以沖躺在地上，便走到祥伯面前，頓着拐杖說道：「祥，我的孫子到底犯了甚麼罪，要你們抓他到祠堂裡來鬧？」

村子裏的人一向尊敬祖母的為人，祥伯也不例外，他看見祖母到來，忽然又拿不定主意了。

「嬸娘啊，」他說：「這不是我一個人的意思，族長說要辦，我就辦；族長說不辦，我就不辦！」

祖母用昏花的老眼望向族長，嚴厲地說道：「你們現在都是族長了嗎？我記得三四十年前你們也挑過世界的！」

這幾句話把那些族長說得很尷尬，祇有遜生不服氣，說道：「阿嫂啊，你嫁到我們族裏來也有四十多年了，應該知道我們的族規。現在你的孫子求情本無不可，不過一來就責怪我們，實在太不顧大體了！」

「甚麼大體不大體，」祖母指着他說：「你好賭成性，又到處賴債，有甚麼資格做晚輩的榜樣！」（八〇）

恩怨今宵

姬莉絲汀原著　南汀譯

[illegible]她：「你這樣做，不致出麻煩吧？」

[illegible]深深地吸了幾口舒暢的氣。

「不，不會的，再見！」我緊握着她的手，「我希望有機會再見到你了！」

[illegible]又不是笑起來，我並不責怪她，因為這是女人的通性，儘管逞強，當面對現實的時候，就倒下來了。何況，她是一個稚氣未除的天真女郎呢。

她對我嫣然一笑。

「當然，我們是有機會見面的。」

她擺脫我的手。

「你一定要去，我也無法阻攔呀！」她回復了一個鬼臉，恢復了她的笑容，她說：

「謝謝你，再見吧！」

「噢，史小姐，你還未把你的住址告訴我呢！」

「我就住在非力酒店，是一間很細小的酒店，可是，設備蠻好的，明天，就來看我好嗎？」

「好的，我一定來！」

「你要走了嗎？」我向她問道。

[illegible]說：「你不能夠這樣子就走的，我是不相宜一個女子獨行呀！我還是陪你到馬連山區好了。」

「不必，我不怕的！」她又在逞强。「假如你是我的話，誰去找水給你喝呢？」又肯說：「我還是跟你一起走好了。」

於是，我們循着小徑，從那區很快就走到山區。她伸出她熱情之手：「再見了！謝謝你陪我走了那麼多路。」

我窺着她的影子在我眼前消失了。我急急返回珍惠別墅去。我突然記起，我邀米妮那小屋上鎖，於是，我再轉到那裏去，幸而沒有人發現我這疏忽，然後，我把鑰匙交還瞥長馬潔全。這刻我感到的，是一種空虛，我不知如何才得到真正的填補。

九、甘偉畧的收復

在客廳上，許法育正忙着向團了區說話，徐樹德和羅國長也坐在一旁的。

他們看到我進來，都微笑向我點點頭。我靜靜地選擇一個地方坐下。

「現在，沒有甚麼吧？」我關心她的精神是否完全復原。

「什麼事也沒有了！謝謝你！」她想了想說

（四〇）

靜寂地帶

丹尼

橫貫華南的季候「冷峯」，泛濫港海，雨絲飄片，寒氣襲人。秋深矣！九月衣裳前裁未？

×

好萊塢霍士公司導演來港，找尋適合攝拍新片外景的地方。石板街、香港仔、木屋區，以至黃包車、絲絲黃，如此而已。

×

自摔角選手因未盡全力，被判離場後，立刻把頭髮剃光，「蘇」標槍選手，因失手落選，也把寶絲剃去，是消除「煩惱」，還是象徵「光蛋」呢？

×

克魯契夫下台後，「蘇「真理報」指摘他是一個「草包」，貿失吹牛，而又喜歡賣弄名詞「愛加譜隊，恐障詣淵」，「一世之雄也，而今安在哉！」

徵稿

本版徵迎投稿，如屬譯文，請註明出處；如須退稿，請附貼足郵票退件信封。

八七〇播音節目

香港電台　上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告，直播一週農事提要。二十分，時代曲。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，餸菜價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十五分，則日格言錄。三十分，環遊世界音樂特寫。十時，文獻故事。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，伙頭大將軍。十二時報時，今晨牛豬批發價格報導，故事演講「花幹胡恩乾」。三十分，漁民天氣預告，名作品「姐姐的心事」。一時報時，街坊節演講，音樂。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，祝君康健點唱節目。三時，長篇粵曲。五十八分，天氣報告。四時，下午南音。三十分，科學與你。三十五分，民歌。四十五分，量子學說的研究。五時十五分，歐西音樂講座。四十五分，中調西曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵曲。國、潮、客語新聞報告，特別報告，小曲。三十分，有關美國大選演講。四十五分，粵曲。七時，演講。四分，時代曲。十五分，體育述評。三十分，粵曲。五十分，農產品市價報導，音樂。八時報時，世運會實況報導。十五分，音樂。二十五分，社會中心面面觀。四十五分，時代曲。五十八分，天氣報告。九時，廣播劇「薛仁貴征東」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，世運會實況報導。十時，粵曲。十五分，短篇廣播劇「假期女秘書」。四十五分，電影插曲。十一時十五分，解心粵謳。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

麗的銀台　七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，節目報告，天氣預測。十五分，時代曲，節目報告。三十分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日事。廿分，時代曲。三十分，粵曲。九時卅分，祝壽祝婚，節目報告。四十分，街市行情。四十五分，論盃淺解。十時，大衆信箱。十五分，街坊節首長致詞。二十三分，廣東音樂。三十分，兒童歌曲。四十五分，時代曲。十一時，粵曲。三十分，故事「扭計大師荒唐鏡」。十二時，新聞報導。十分，音樂。二十分，祝壽祝婚，節目報告，天氣報告。卅分，小說「鸞中緣」。一時，南音。三十分，粵劇。二時，電影故事「女俠脫脫兒」。三十分，時代曲。三時，戲劇人生「繼母」。三十分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，節目報告。四時，粵曲。三十分，倫理故事「不解之緣」。五時，歐西流行歌曲點唱，金價報告。三十分，國術小說「洪文定再鬧峨嵋山」。六時，兒童小說「木馬屠城錄」。十五分，口琴。三十分，偵探小說「狡猾之狼」。七時，世運各項評述。十五分，粵曲。三十分，故事「八仙降妖」。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，世運各項成績報導。十五分，足球經。卅分，特別節目美國大選「美國的小政黨」。四十分，錄轉港台：關文偉為聖約翰座堂寶物會廣播。四十五分，鳳侶遊蹤「他鄉遇故知」。九時，小說「已嫁情人」。三十分，中外名人錄。十時，越劇「聰明人」。三十分，世運會花絮。四十五分，粵曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，節目報告。十五分，迷離境界「漁籃觀音」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

麗的金台　七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，節目報告，天氣預測。十五分，藝術歌曲，節目報告。三十分，京劇「寒明刺湯」。三十分，新聞報導，天氣報告（國潮客語）。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲「火燒碧雲宮」。十時三十分，客家山歌。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，國樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，節目報告，各地雜曲。一時，小說「銅鈴奇案」。三十分，京劇「刺湯」。二時，彈詞。三十分，越劇。三時，雜曲介紹。三十分，故事「武松」。四時，潮曲「包公審李后、蘇六娘」。五時三十分，社會服務。四十五分，時代曲，節目報告。六時，京劇「捉放宿店」。十五分，世運各項評述。廿五分，音樂。三十分，英語交際會話。潮州音樂。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告。八時，小說「離亂曲」。三十分，評話「七俠五義」。九時，現代婦女。十五分，世運各項成績報導。二十五分音樂。三十分，廣播劇「原子俠盜」。十時，戲曲介紹「古劇搜奇」。三十分，戲劇化小說「亂點鴛鴦譜」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，節目報告。十五分，潮曲。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第一台　七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，英語會話講座。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，漫畫化小說「大智若愚」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團簡報。五分，時代曲點唱。三十分，倫理小說「家賊難防」。十二時，時代曲。三十分，奇情小說「三喜奇緣」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，粵曲。二時，倫理小說「風雨奇緣」。三十分，時代曲。三時，粵語流行曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，一曲寄心聲。三十分，兒童寓言。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，時代曲。三十分，粵曲。七時，街知巷聞。三十分，寶局漫談。四十五分，時代曲。八時，鑑燈小說「山宇十六號」。三十分，恩月伊姐。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，文藝小說「碧血芳魂」。十時，大夫日記。三十分，電影故事「學生王子」。十一時，天氣報告，歌唱小說「碧浪恨情」。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台　七時，清晨音樂。三十分，重播座右銘。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，歐西音樂。二十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。十一時，天氣報告，粵曲點唱節目。十二時，國魂第卅七輯「陣前易將」。一時十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，粵劇精選「再世紅梅記」。五十分，口琴音樂。四時，天氣報告，武俠小說「鐵網迷龍」。三十分，歐西流行曲。五時，轉播世運會情形報導。十五分，西曲。三十分，時代曲。六時，轉播世運會情形報導。十五分，成語故事「不可救藥」。三十分，名作家小說「生死邊緣」。七時，街坊節報告。十五分，時代曲。三十分，歌欣演講。三十分，粵曲。八時，社會經濟學講座。三十分，民間故事「紅樓夢」。九時，天氣報告，賽馬消息。十五分，體育雜談。三十分，轉播世運會情形報導。十時，國語講座「左傳」。三十分，中篇小說「冷暖親情」。十一時，天氣報告，明日節目預告

中文電視　（下午）七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，英語講座。四十五分，夜總會風光。八時十五分，香港掌故。四十五分，國粵語對照俗話。九時，常識遊戲。三十分，粵片「嶺小雅」。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台　七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲。十一時，時代曲。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，現代小說，天氣報告。四十五分，銀色新聞。一時，武俠小說，股市行情及天氣報告。三十分，衛國之行。二時，粵劇。三十分，倫理小說。三時，粵劇。三十分，功開小說。四時，時代曲。三十分，粵曲。五時，西曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。六時，歷史故事。三十分，時代曲。七時，戲劇化小說。三十分，賽狗消息。八時，世界名著。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，大夫日記。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十時，驚險小說。三十分，英中會考講座，明日節目預告。十一時，談天說地。十分，粵曲。三十分，時歌小說，天氣及漁民天氣報告，完。

分類廣告

謝仲生　尿病　留日必醫內科專家

靜林氏　診一元　特效專藥

腦暈虛弱

莫平　中醫　留日習專門　痔

痛　廿元包醫　不愈還洋

朱仁生　外皮　改觀

小便

許彬　外皮　新法精治

小便　顯微鏡檢驗

鼻　獨有秘方　特效藥

隆胸　豐頰　高鼻　斜形　雀斑　暗瘡　疤痕　狐臭

櫻井整容院　分院

梁鳳鳴　婦科

特效藥

頭暈　心跳　彭錦棠

德國耳聾機

小腸氣疝帶

唐玉霞　月事　不調　未來　立判　免費檢驗

葉淑儀　婦科　診藥二元

譚素蘭　婦科

黎德民　羊吊　包醫八十元　愈後收費

重振雄風

高維博　廣州中醫

伍覺能　哮喘

黑岩喋血　強大陣容

四金像明星同出場

「黑岩喋血記」中一幕

像「黑岩喋血記」那樣强大陣容的影片，直至如今仍屬絕無僅有，茲介紹如下：

導演亨史杜治担任導演工作已十八年，導演過「龍虎雙俠」、「七俠蕩寇誌」、「龍虎榜」、「神勇三蛟龍」等名片。

演員方面：史賓沙德利西是誰也知曉的兩屆金像獎紅星。演過「怒海餘生」、「孤兒樂園」、「老人與海」等名片。

禮拔賴恩，是著名的性格巨星，一九四三年從影，演過「寂寞芳心」、「響匪龍虎門」、「赤壁亡魂」等片。

安妮法蘭西絲，青春貌美的女星，演過「近水樓台」等片。

何歌加，是一九四九年最佳男配角金像獎得者，演過「晴空浴血戰」。

和路遜白蘭仁一九三六、三八、四〇連續三年的金像獎男配角獲得者，演過「驚魂」的男主角，是硬派角色的首席演員。……根州英雄」等片。

喧尼斯鮑寧，一九五五年的金像影帝。演過「紅粉忠魂未了情」、「君子好逑」、「舞台春色」等片。

李馬榮，「財色……

他的走紅之快，說明他的天才深厚。

從上面的陣容看，單金像影星便有四個之多，有那一部影片可比呢？

南紅新作

癡男怨女

「癡男怨女」一片，看片名就知道描寫男女情愛的故事，愛情的故事永遠不會相同，也永遠寫不完，因此陸邦把片質的重心落在一個纏綿排惻迴腸盪氣的愛情故事上，并且邀請今日最受歡迎的女星南紅，最佳小生林家聲，最會演戲的張清，最紅的反派余奐華四人擔綱，他們的演技是各擅勝場的，配搭也是想像不到的，各有千秋，像這樣一塊兒都不是「口化化」可以辦到的，但凱旋的招牌一定打響，用大明星，用最動人的愛情故事，也用最耗本錢的製作「痴男怨女」來爭取觀衆的信心。

娛樂圈 ①

影劇拾趣　汪紫堤

張冲無意談情愛

獲「武士獎」共有五個影星

「邵氏」旗下小生人數，雖然坐火箭也追不上花旦人數，但難得的是，每位小生，都各有特色，彼此戲路不同，例如時裝喜劇，人所皆知，陳厚有得天獨厚功夫。演難題硬派的有張冲，文靜風流瀟洒的有金峯，多情而又正派的有關山，向古裝片發展的有金漢，新秀的有何莉，恰位戲路不同，而彼此性格有別。

正如張冲，年來所演的戲路，和實際生活有點接近，演「硬繃繃」戲，過着的也是「硬繃繃」的生活，生活何故給稱為「硬綳綳」？有人以為是說「刻版」式的生活，並實非所指，所說的是，張冲年來的生活，很少和女朋友接觸，除了拍片外，盡量避免與異性接近。因此，月前有人傳他在台界出艷事，更兼有人說他和張美瑤非常友好，但作爲他的好朋友者，對於這些傳說，不用問張冲，也知是謠傳，他的好朋友們所以不信張冲有艷遇，原因他們瞭解張冲，喜爲年來無意擾情愛。也許有人會問：「難道張冲沒有求偶慾？」人非草木，張冲也不是草木之人，當然不會無慾求偶，祇是自若干年前，愛情失敗後，張冲便暗下發誓，不打穩基礎，不作家室之想。事實可以看到，時到現在，張冲雖然一個時期，浮沉圈中不大如意，但他不畏艱難，埋頭苦幹，大有不成功不罷休之慨！於是，不遺餘力的苦幹，終於打穩基礎，今時今日，張冲在「邵氏」已非吳下阿蒙，新片接二連三，計有「蘭嶼情歌」、「鯉魚河」等。「蘭嶼情歌」一片是往台灣拍攝，女角是連日來風頭甚勁的鄭佩佩。「鯉魚河」，女角是石燕，另外還有新投進的劉亮華。石燕綽號「十三點」，劉亮華給稱爲「肉彈」，兩人拍合張冲，片選未攝，圈中人便不少看好，認爲甚有睇頭。

據張冲日昨告知，該片最遲下月初便要開拍，因此，本月底自己便要往曼谷拍外景。離港拍外景，張冲認爲最愉快，原因多見一事可以增長一智，更乘時到今日，他仍稱孤道寡，沒有人掛他，也就更加上安樂。因此，有人問及他的戀愛事，這位硬派小生，仍然是一本正經的回答：「唔好攪我，談情說愛，非其時也。」甚麼時候？才是張冲談情？他自己也難以回答，似乎說的有：「曾經滄海難爲水，除却巫山不是雲」之感。

鄭佩佩演「情人石」一片，得了一個「金武士」獎，而田青也有一個，因此，有人感覺莫明其妙，田青演甚麼戲得獎？簽問者，根本攞了烏龍，原因這「金武士」獎，並不是指定演甚麼戲而得獎，國際獨立製片人所設的這個獎，主要目的是給認爲最有前途的新人。田青這位「電懋」小生，國際製片家們，也一致認爲他是最有前途的新人，因此，和鄭佩佩一般，得了一個「金武士獎」。除了鄭、田兩位，得此金武士獎的還有三名，一個是有台灣玉女之稱的張美瑤，另一個也是台灣的男演員歐威，還有一位是馬來影星——露絲。以上三位，除了張美瑤稍露頭角外，觀衆仍然陌生，但這些國際獨立製片家們，也是一致認爲，他（她）們是未來的大明星，因此，金武士獎五個，分發以上五人。

有前途的新星，當然也有不少，例如目前在「電懋」的容蓉，何常不是值得稱讚的一位？她不但有演戲的天才，使人敬佩的還有歌唱的天才，越劇，黃梅調不用說了，時代曲、平劇，山歌甚至粵曲她也唱來動聽。據紫楓所知，「國聯」日前上映那套「狀元及第」，幕後代唱者便是她，並且她還兼唱男女。可能因此，李翰祥和「電懋」對她也特別重視，決定派她單人匹馬的赴南洋各地隨片登台。所携的片便是傳了很久那套「七仙女」，行期已定本月廿五。據容蓉昨日告知紫楓，此行約半年後才返港，登台地點差不多要走遍星馬各埠。離港在即，並且此去時日不短，於是，所携衣服特別多，連戲服在內，起碼超過五十套，有兩套單是手工便是二百多塊錢。

粵語片中，李敏也是最有前途的人材。這位女星，自月前在「香港一婦人」一片露臉後，便爲製片家所倚重，不少向「新潮」求借，最近她便爲「新華僑」獨當一面的拍了一套「午夜招魂」。

情人石

㊥大貴那艘漁船的船主林金水幾次要把船上的機器改換新的，大貴也不答應，理由是與熟了。一次，秦宇因事進城，大貴和阿保，德仔出海，結果漁船遇風，大貴失踪，德仔淹斃，僅阿保逃生，秦宇聞來大慟，租船出海找尋了好幾天，秋子才認識秦宇的爲人，印象轉佳。

㊀秋子漸漸發現自己和大貴，僅是兄妹般的感情，內心所愛的是秦宇。由於大貴的失踪更促成了她和秦宇相戀起來，可是，她父親林金水却反對她嫁秦宇，理由是秦宇沒有一艘漁船，秦宇便設法在朋友的幫助下修好一艘漁船，再到林家求婚，但金水又提出要高價的禮餅。

㊁大貴的失踪，原來給商船拯救，現在回到石澳了，他聽信壞蛋備天從（歐威）的挑撥，誤會秦宇橫刀奪愛，將秦宇痛毆，秦宇這時才曉秋子是大貴的愛人，便毅然與她斷絕來往。可是，秋子却向大貴攤牌，表示她和大貴只有兄妹之情，實際上，她所心愛的却是秦宇。（未完）

歐洲大馬戲團探秘

歐洲大馬戲團的象群是由著名的馴獸專家米拉士米拉親自訓練出來的，其中的主力是由一隻名爲沙哈的巨象，重七千八百磅，牠能夠用前脚站起來，這是其他的象做不到的絕技，還有一隻名爲波可羅的巨象，牠最驚人的功夫是能夠以每小時三十哩的速度連續奔跑幾小時，還有兩隻主力巨象，在米拉士的調教下，能演出許多新奇而且驚人的動作，牠們還能排出陣式，看到牠們的表演，不免令人聯想到古代帝王的象陣，象陣的威力是很大的，雖千軍萬馬也難以抵擋。（未完）

國醫 伍卓琪兒科婦科痲疹驚風

伍卓琪編著·新中醫婦科學 新中醫兒科學 每部精裝八元 平裝五元 各大書局均有代售

診所：灣仔軒鯉詩道一九六號保生堂藥行 電話：七二〇六五七

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個小字四十個 每天二元 上期收費不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：㊀香港分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八 ㊁中區辦事處利源東街十二號二樓 電話：二三五四九五，式式式式 ㊂彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院近太子道口）電話：八〇九六五八 ㊃油蔴地上海街三一九號老寶公司 電話：八四三七七三 ㊄元朗鳳莊市場街六號仁愛診所 電話：三七六

灣仔土瓜灣 出售樓宇鋪位 高息 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

嘉泰大樓 交通方便 地點旺盛 年期長久 免補地價 建至七樓 快期入伙 九龍欽州街47至49號即黃金戲院斜對面 德輔道中廿五號三樓 電話：二式〇九五二

永隆大廈 月供期三百分五年 最可適宜任何公司 頭期、物業、機 請即到 永隆置業有限公司

恒興建業公司新樓出售

質信鋁威 有限公司 承接各種鋁質工程 精心設計·快捷妥當 香港銅鑼灣道一四一號地下 電話：七二七八六

專改超齡 不稱身洋服 洋服醫院 活衣有術 電841305

旺舖租售 電話：三三九六二四

廠地出售 元朗屏山新界

石屋平賣 一樓式伙 正式唐樓 二樓廉售 全間四層 紅磡唐樓 割價急售 萬能角鋼 透明膠 非凡牌衣車 新樓招租 旺舖出租 旺舖平租 洛克道 全層招租 旺角彌敦道 花園洋樓 全層出租 大道西舖 全層免頂 工場平租 洋樓招租 新舖 舖位廉租

招租 新寫字樓 九龍彌敦道611至615號萬隆大廈每層九千尺大小任揀 貨租迎歡 電話665886

租招頂免 凱旋有限公司 TEL.438569

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，一字頭者，請到灣仔芬域街本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。

仔 137 140 142 148 153 154 155 156 161

商樓租業 820947 閣樓出租 全層出租 旺角彌敦道 藥廠招請 急請校工 聘外勤員 金門食品製銷有限公司 花園什工 聘請櫃面 時新鮮果公司招請 上門舖習 聘請五金工母專材 請打什送貨 工程主任 會收音機 酒家會計 請男職員

遺失圖章 遺失聲明 頂讓聲明 會通告 貴族宗親 承頂聲明 勤精專數 銀主地產 重光表弟 穩利生意 出讓 旺舖廉讓 閣樓出頂 美景大廈 工場招頂 靚樓廉讓 航海專科 力行日語 機械繪圖 華僑函授會計 寶寶托兒

龍虎風濕丹 一服通 婦科 謝秀芳 耳鼻喉 腦 徵求 洪冠洲 外皮雜症 余日初 久咳哮喘 史達生 面容 狐臭 外皮 謝照光 尿病 婦科 王秀珍 整容屋 喉 方銘標 血癬丸 許鎮波 疑癬 白蝕 痔漏 黃華湛 男性寶 腫症 瘧 朱辰東 施玉蓮婦科 馬志光 陳銳培 蔡氣療法 痔瘡 苗樂天 婦科 潘綺雲